

AD 0101 S



قاموس
المصطلحات
العسكرية

DICTIONARY
of MILITARY
TERMINOLOGY

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER

This publication is to be used primarily in support of instructing military personnel as part of the Defense Language Program (resident and nonresident). Inquiries concerning the use of materials, including requests for copies, should be addressed to:

Defense Language Institute
Foreign Language Center
Curriculum/Faculty Development
Presidio of Monterey, CA 93944-5006

Military personnel may find themselves in positions where clear understanding of conversations or written material of a controversial nature will be essential to their mission. As a result, topics in the areas of politics, international relations, mores, etc., (which may be considered as controversial from some points of view) are sometimes included in language training for DLIFLC students. The presence of controversial statements - whether real or apparent - should not be construed as representing the opinions of the writers, the Defense Language Institute, Foreign Language Center, or the Department of Defense.

Actual brand names and businesses are sometimes cited in DLIFLC instructional materials to provide instruction in pronunciations and meanings. The selection of such proprietary terms and names is based solely on their value for instruction in the language. It does not constitute endorsement of any product or commercial enterprise, nor is it intended to invite a comparison with other brand names and businesses not mentioned.

In DLIFLC publications, the word, **he, him, and/or his** denote both masculine and feminine genders. This statement does not apply to translations of foreign language texts.

Permission to use copyrighted material was granted on the condition that it be used exclusively for nonprofit educational purposes within the United States Government.

Further reproduction is unauthorized.

A

Absent without Leave(AWOL)	متسلب و دون تصريح
Absolute Altitude	الأرتفاع المطلق
" Deviation	الانحراف المطلق
" Error	الخطأ المطلق
Acceptance	قبول . موافقة
Accompanying Supplies	التجويفات المصطفحة
Accuracy of Fire	دقة النيران . دقة الرمي
Acknowledge Ment	اقرار . اقادة
Aquisition	تحصيل . احراز
Action	عمل . فعل
Activated Mine	لغم مجهز
Active Air Defense	الدفاع الجوى الاجامى
" Army	الجيش العامل
" Defense	الدفاع الاجامى
" Duty	الخدمة الفعلية
" Material	مادة شمعة
" Service	الخدمة الفعلية
Activity	نشاط . فعالية . نشأة
Actual Ground Zero	نقطة الصفر الحقيقة
Additional Charges	اتهامات اخرى (في القانون العسكري)
Address Group	مجموعة المعنوان (في رسائل الاشارة)
Adjacent	مجاور
Adjusted Elevation	الأرتفاع المضبط
Adjusted Range	الدى المضبط
Adjusting Point	نقطة التضييق (مدفعة)
Add.	ابعاد يعني اخف
Adjustment of fire	تمديد النيران . تضييق النيران (الرمي)
Adjustment Chart	لوحة التضييق
Administration	ادارة

مختصر

-2-

Administrative Control	السيطرة الإدارية
" Estimate	التقدير الإداري
" Instructions	التعليمات الإدارية
" Map	خريطة السوق الإداري
" March	السير الإداري
" Movement	التحرك الإداري
" Net	شبكة الاتصال الإداري
" Order	أمر إداري
" Plan	خطة إدارية
" Services	خدمات إدارية
Advance By Bounds	التقدم على قفزات
" " Echelon	التقدم على مجموعات
Advanced Base	قاعدة متقدمة
" Depot	مستودع عام متقدم
" Detachment	فرزة متقدمة
" Individual Training	التدريب الفردي المتقدم
" Landing Field	مطار متقدم (طيران)
" Unit Training	تدريب الوحدة المتقدم
Advance Force (amphibious)	قوة المقدمة
" Guard	حرس المقدمة
" Party	جامعة المقدمة
" Section	قسم متقدم (منطقة خطوط المواصلات)
" To Contact	التقدم للأشتباك (الاتصال)
Advancing Fire	نيران متقدمة (للأغتحام)
Aerial Delivery Containers	أوعية التسويق من الجو (تسقط من الطائرات)
Aeromedical Evacuation	الأخلاط الطبي الجوى
Agent	عميل . وكيل . مادة
Agents (Chemical, Biological and radiological)	مواد (كيماوية ، جرثومية ، أو اشعاعية)

مختصر

-2-

Aggressive Attack	هجوم عنيف - هجوم ضار
Aggressor Force	قوة معاذبة (لا "غير اخر التدريب")
Aid Man	رجل اسعاف
Aid Station	محطة اسعاف
Aiming Circle	دائرة التسديد
Aiming Point	نقطة التسديد
Aiming Post (aiming stake)	شاحن التسديد
Air Alert	تبليط جوى ، تأهب جوى ، تبيّبوجوى (حالة الاستعداد عند الطائرات على الأرض)
Air Alert Warning	انذار بالتأهب الجوى
Airborne	سمولين جوا ، منقولين جوا
Airborne Assault Weapon	سلاح الانتحام ل القوات السمولين جوا
Airborne Force	قوة سمولنة جوا ، قوة مثبتين
Airborne Operation	نثبت السمولين جوا
Airborne Troops	وحدات انتحام جوى (غير مطلبة)
Airborne Units	وحدات اقتحام جوى (غير مطلبة)
Airburst	انفجار جوى
Air Control Center	مركز السراقة الجوية
Air Control Point	نقطة السراقة الجوية
Air Corridors	سرارات جوية
Aircraft	طائرة
Air Defense	الدفاع الجوى
Air Defense Area	منطقة الدفاع الجوى
Air Defense Artillery	مدفعية الدفاع الجوى
Air Defense Control Center	مركز سيطرة الدفاع الجوى
Air Defense Direction Center	مركز توجيه الدفاع الجوى
Air Defense Early Warning	محطة الاشار المبكر للدفاع الجوى

Air Defense Readiness	الاستعداد للدفاع الجوي
Air Defense Restricted Area	منطقة الدفاع الجوي المحظورة
Air Defense Sector	قطاع الدفاع الجوي
Air Defense Warning Net	شبكة انتشار الدفاع الجوي
Air Delivery	اسناد جوي. نقل جوي. قذف جوي
Air Delivery Container	وعاء اسناد جوي (وعاء مواد تموينية)
Air Delivery Equipment	معدات الارسال الجوي
Air Density	كثافة الهواء
Air Drop	اسناد جوي
Airfield	مطار
Air Force Base	قاعدة جوية
Air Guard	حرس جوي
Airhead	رأس - جسر جوي
Airhead Line	خط رأس جسر جوي
Air Interception	اعتراض جوي
Air Land, to	بجيش
Air landed Operation	عملية الانزال الجوي
Air Landed Supplies	المواد المنسنة جوا
Air Landed Units	الوحدات المنسنة جوا
Air Landing Facilities	مرافق الانزال الجوي (وسائل الانزال الجوي)
Air Liaison Officer	ضابط الارتباط الجوي
Air Lift	نقل جوي - حملة جوية
Air Lift, to	بنقل جوا
Air Loading Table	جدول التحويل الجوي
Air Mission	مهنة جوية
Air Mobile Operations	العمليات المتنقلة جوا
Air Movement	حركة جوى
Air Movement Plan	خطة التحرك الجوى
Air Movement Table	جدول التحرك الجوى
Air Observation	مراقبة جوية
Air Raid Alert	التنبيه للنار الجوية (انتهاك للنار الجوية)

Air Raid Alert Warning	الإذ ارسان تبقيظ للنار الجوية (اشاره إذ ارالنار جوية)
Air Raid Warning System	نظام أونبة الاذار من النارات الجوية
Air Reconnaissance	الاستطلاع الجوى
Air Signal	اشاره جوية (وجبة انتقال بين الطائرة والمتواءات الأرضية .
Air Speed	السرعة النسبية (الطائرة - الهواء)
Air Strike	نصف جوى
Air Strip	خط جوى
Air Superiority	تفوق جوى
Air Support	اسناد جوى - مساندة جوية
Air Surveillance	تفتيش جوى (مراقبة جوية)
Air Tactical Observer	ملاحظ جوى تكتيكي
Air Task Force.	قوة جوية نوابغ محبين
Air Terminal	مرئى جوى
Air to Air Missile	صاروخ من الجو لجو
Air to Surface Missile	صاروخ من الجو للارض
Air Transportable Units	وحدات قابلة للنقل جوا
Air Transport Liaison Officer	قابط ارتباط النقل الجوى
Air Warning Net	شبكة الاذار الجوى
Aisle	سر
Alert	تنبيه - تنب - تأهب - تهيز - استعداد
Alliance	حلف
Allocation	محبين - تخصيص
Allotment	حصة - مخصص - نصب - مقدار
Allowable Cargo Load	الحمولة المسموح بها . (طيران)
Allowance	غلوة - مخصص
Alternative Position (Alternate)	موقع بديل
Ambulance	سيارة اسعاف - عربة اسعاف
Ambush	كمائن
Ammunition	ذخيرة
Ammunition Available Supply Rate	معدل الذخيرة المتوفرة

Ammunition Day of Supply	تموين يوم من الذخيرة
Ammunition Dump (see <u>Ammunition Supply Point</u>)	مستودع ذخيرة / كدس ذخيرة
Ammunition Expenditure	استهلاك الذخيرة
Ammunition in Hands of Troops	الذخيرة الموجودة لدى الوحدات
Ammunition Inspector	مفتش الذخيرة
Ammunition Lift	نقل الذخيرة
Ammunition Lift Capability	امكانية نقل الذخيرة
Ammunition Maintenance	صيانة الذخيرة
Ammunition Officer	ضابط الذخيرة
Ammunition Supply Point	نقطة تموين الذخيرة
Amphibious	برمائي
Amphibious Forces	قوات برمائية
Amphibious Operations	عمليات برمائية
Amphibious Reconnaissance	استطلاع برمائي
Amphibious Striking Forces	قوات ضاربة برمائية
Amphibious Tank	دبابة برمائية
Amphibious Task Force	قوة واجب برمائية
Amphibious Unit	وحدة برمائية
Amphinious Vehicle	عربة برمائية
Analysis of Fire	تحليل الرماية (م / ط)
Angle of Approach	زاوية الاقتراب
Angle of Depression	زاوية الانخفاض
Angle of Descent	زاوية الهبوط (طيران)
Angle of Elevation	زاوية الارتفاع
Angle of Impact	زاوية الصدم
Angle of Reflection	زاوية الانعكاس
Angle of Safety	زاوية الأمان
Angle of Sight	زاوية البصر
Annex	ملحق
Annual	سنوي

Annual Training	تدريب سنوي
Antiairborne Minefield	حقل العام ضد القوات المحسنة جوا
Antiaircraft Operation Center	مركز المنشآت المضادة للطائرات
Antiamphibious Minefield	حقل العام ضد القوة البرمائية
Antipersonnel Minefield	حقل العام ضد الأشخاص / ف
Antisubmarine Operations	عمليات مكافحة السفارات
Antitank Minefield	حقل العام ضد الدبابات / د
Application of Fire	تنفيذ النيران (على الهدف)
Appreciation of the Situation (See Estimate of Situation)	تقدير الموقف
Approach Lanes	سرارات الاقتراب (بحرية)
Approach March	سير الاقتراب
Approach Time	وقت الاقتراب
Arab League	الجامعة العربية
Arab Unified Command	القيادة العربية الموحدة
Area Command	قيادة منطقة
Area Control Center	مركز السيطرة على المنطقة
Area Damage Control	السيطرة على الأضرار في المنطقة (قبل وأثناء وبعد الحصار)
Area Defense	الدفاع عن المنطقة
Area of Influence	منطقة النفوذ
Area of Interest	منطقة الأهمية
Area of Operations	منطقة العمليات
Area of Responsibility	منطقة المسؤولية
Area of War	منطقة الحرب
Area Traffic Control	السيطرة على المرور في المنطقة
Arm	سلاح
Armed Forces	القوات المسلحة
Armor	درع
Armored Artillery	منطقة مدرعة
Armored Cavalry	وحدة استطلاع مدرعة
Armored Infantry	منطقة مدرعة
Armored Vehicle	عربة مدرعة

Army	جيش
" Air Defense Command	قيادة الدفاع الجوي للجيش
" Aviation	طيران الجيش
" Corps	فيلق
Army Group	مجموعة جيوش
" of Occupation	جيش الاحتلال
" Press	صحافة الجيش
" Reserve Units	وحدات احتياط الجيش
" Training Program(ATP)	برنامجه تدريب الجيش
Arrest	توقيف - اعتقال - قبض
Artificial Illumination	اضاءة اصطناعية
" Moonlight	ضوء اصطناعي (يشبه ضوء القمر)
Artillery	مدفعية
" Map	خرائط مدفعية
" Preparation	نيران تحضيرية (للدفعية)
" Survey	مساحة الدفعية
Assault	اقتحام
" Aircraft	طائرات اقتحام
" Echelon	وحدة اقتحام
" Fire	نيران اقتحام
" Force	قوة اقتحام (برماي - مظلات)
" Gun	دفع اقتحام
" Lift	نقطة اقتحام
" Phase	رحلة الاقتحام
" Position	موقع الاقتحام
" Supplies	تهنات الاقتحام
" Waves	موجات الاقتحام
Assault Area	منطقة الاقتحام
Assembly Area	منطقة التجمع
Assign	يعين

Assistant Chief of Staff	ساعد رئيس الأركان
" " " , G1,Personnel	رئيس هيئة ادارة الجيش
" " " , G2,Intelligence	رئيس هيئة الاستخبارات الحربيه
" " " , G3,Operations	رئيس هيئة العمليات الحربيه
" " " , G4,Logistics	رئيس هيئة الامدادات وال تسويق
" " " , G5,Civil Affairs	مدير الشؤون الدبلomaticية في الحكومة المسكوكية.
Assumption	افتراض
" of Command	تعطى القيادة
Atomic Energy	طاقة ذرية
" Underground Burst	تفجير ذري تحت سطح الأرض
" Underwater Burst	تفجير ذري تحت سطح الماء
" Warfare	حرب ذرية
" Weapon	سلاح ذري
Attack	الملحق
Attack Force	قوة الهجوم
" Position	موقع الهجوم
Attention	انتهاء - استعداد (استعداد أمر)
Attention to Orders	الاستعداد لاستلام الأوامر
Attitude	حالة، وضع، موقف، مسؤول ، وجهة نظر
Augmentation	زيادة على السلاك (أغذار وسداد) اغاثة
Authentication	تصديق
Authorized Allowances of Equipment.	القرارات المصنوع بها من المعدات

Authorized Allowances of
Supplies

المنقرات المحرح بها عن التموين

Authorized Strength	القوة المحرحة بها . السلاك المحرح بـ
Automatic Direction Finder	الجهاز الالى لابعاد الاتجاه
Automobile Flag	علم السيارة
Auxiliary Target	هدف مساعد (لتفبيط النيران)
Available Supply Rate	معدل التموين المتوفى
Average Speed	متوسط السرعة
Average Strength	متوسط القوة
Aviation Fuel	البنف الصناعي - (وقود طيران)
Award	جائزة . مكانة - منحة
Axis of Advance	محور التقدم
Axis of Sighting	محور البصر
Azimuth	زاوية
Azimuth Circle	دائرة الاتجاه المندفعية
Azimuth Deviation	انحراف الزاوية
Azimuth Difference	فرق الزاوية .

**

Back Azimuth	الزاوية العكبة
Back Blast	القصف الخلفي (اللاصقة المعدية الارتداد)
Backward Planning	التخطيط المكسي
Badge	نمار - شارة
Balance	توازن - اتزان - ميزان - بتو ازان
Balanced Stock	(١) تخزين متوازن (تخزين بمتطلبات تعادل المتطلبات). (٢) توازن المخزون (تعادل موجود مع المطلوب) .
Balanced Supplies	تموينات متوازنة (تعادل الموجود مع المطلوب)
Ballastic Curve	منحنى حرك المقدوف
Ballistics	علم حركة المقدوفات
Band	جوبة موجفية . رباط . حزام . حيز السوج (في الترددات اللاسلكية) .
Band of Fire	حزام نيران
Bangalore Torpedo	طوريه بنجلور
Barrage	غلاق
Barrage, Rolling	غلاة فانرة
Barrage, Creeping	غلاة زاحفة
Barrage, Normal	غلاة عادي
Barrage, Emergency	غلاة طارحة
Barrel	بطانة . برميل
Barrel Erosion	تأكل البطانة
Barrier	ساقع (ينحل عدة حواجز منفعة)
Barrier Plan	خط السوانح
Barrier System	نظام السوانح
Base	قاعدة . أساس
Base Command	قيادة القاعدة
Base Defense	دفاع عن القاعدة
Base Depot	مستودع القاعدة
Base Line	خط الأساس (سع طبوغرافي)
Base Reserves	احتياط القاعدة
Base Mortor	الهاون الأساس (هاون التخطيط)

Base of Fire	قاعدة النيران
" " Operations	قاعدة المهام
" Point	نقطة الأصل (تحديد الأهداف)
" Repair	اصلاح القاعدة (اصلاح الخط الخامس)
" Unit	وحدة الأساس (تشكيل الوحدة الأساسية)
Basic Branch	السلاح الأساسي
" Combat Training	تدريب القتال الأساسي
" Data	المعلومات الأساسية
" Education	التقاقة الأساسية. التعليم الأساسي
" Intelligence	الأستخبارات الأولية ؟
" Load	الحملة الأساسية
" Military Training	التدريب العسكري الأساسي
" Pay	الراتب الأساسي
" Planning Guide	مرشد التخطيط الأساسي
" Ration	الأغذية الأساسية
" Requisition Number	رقم الطلب الأساسي
" Research	البحث الأساسي . البحث الأعلى
" Tactical Unit	وحدة تكتيكية أساسية
" Unit Training	تدريب الوحدة الأساسية
" WAR Plan	خطة الحرب الأساسية
Basis of Issue	قاعدة الصرف (الأساس السبع للصرف بوجيه حسب جدول المعدات والتظيم)
Battalion	فوج
" Combat Train	حلقة قتال الفوج
" Landing Team	جامعة انتزال الفوج (برمائي)
Battery	بطارية
" Acquisiton Radar	رادار ايجاد الهدف للبطارية
" Center	منتصف البطارية
" Front	مواجهة البطارية
" Grcund Pattern	شكل توزيع البطارية
Battle Casualty	خسائر المعركة

Battlefield Illumination	أضاءة ميدان المعركة
" Recovery	إنقاذ المعدات من الميدان، إخلاء المعدات عن الميدان.
Battle Group	مجموعة قتال - مجموعة مقاتلة
" " Landing Team	جامعة الأنزال لجموعة القتال
" Map	خرائط المعركة
" Position	موقع المعركة
" Reserves	احتياط المعركة (تعون وخلافه)
" Sight	مسافة المعركة (الأسلحة الضفيرة)
Bay	خليج
Beach capacity	(١) طاقة الأنزال على الشاطئ. (٢) سعة الشاطئ.
Beach Defense	دفاع الشاطئ
Beach Diagram	مخطط الشاطئ
" Dump	ستودع الشاطئ
Beachhead	رأس جسر الشاطئ
" Line	خط رأس جسر الشاطئ
Beach Marker	دليل الشاطئ (العلامة الدالة على الشاطئ)
" Matting	فرش المعاشر على الشاطئ (لمنع التغمر)
" Obstacle	حاجز شواطئ - عائق
" Organization	تنظيم الشاطئ (هرمي)
" Party	جامعة الشاطئ
" Reserves	احتياط الشاطئ (تعون)
" Support Area	منطقة إسناد الشاطئ
Bearing	زاوية - أفقية
Beaten Zone	المنطقة الضربة
Bench Mark	علامات المساحة
Billet	سكن
Binder	رباط - شريط
Biological Agents	مواد حرجية
" Operations	عمليات حرجية
" Warfare	الحرب الحرجية

Biological Weapon	سلاح جرثومي
Bivouac Area	منطقة التمكّر
Blast	صف
" Effect	تأثير الصف
Blasting Cap	শعل
" Fuze	سام الصف
" Machine	جهاز الصف
Blast Mark	أثر الصف
" Wave	موجة الصف
Bleaching Material	مواد تطهير
Blind Bombing Zone	منطقة القذف المحظورة
Blister Gas	غاز منقط
Block , to	سد ، يحيى حاجز
Blocking Force	قوة حماية
" Position	موقع حاجز
Blowback	ارتداد اللب
Bomb	قنبلة
Bombardment Photography	تصوير القذف
Bomb Line	خط القذف الجبوى
" Reconnaissance	اكتشاف القنابل غير المتفجرة
" Release Line	خط اسقاط القنابل
Booby Trap	شرك خداعى
Boobytrapped Mine	لغم خداعى
Booking	تسجيل - حجز
Bottle Neck	عنق الزجاجة
Bottom	قاع - اسفل - قاعدة
Bound	قرفة - وثبة
Boundary	حد
Bracket	قوس
Bracketing Correction	تصحيح التقويم (مدفعية)
" Elevation	ارتفاع للتقويم
Branch	فرع - شعبة - سلاح

Branch Depot	مستودع فرعى (الأحد الأسلحة الفنية)
" Qualified Officer	ضابط مؤهل في سلاح معين
Break of Contact	قطع الاتصال
Break Out	فك الحصار . التخلص من التطبق
Breakthrough	اختراق
Bridgehead	رأس جسر
Budget Directive	توجيهات وضع الميزانية
Buffer Distance	المسافة الافتراضية بين نقطة الصفر ونقطة الصدم لزيادة الأمان (أسلحة نووية)
Build up	تنمية - تعزز - تبعي
Built up Area	منطقة مبنية
Bulk	جلة - أكثري
Bulk Liquid Storage Space	غراغ تخزين السوائل بكميات كبيرة
Bulk Stock	المخزون بالجملة
Bulk Storage	التخزين بالجملة
" Supply	التبغين بالجملة
Bunker	دشة
Burial	دفن
Burst	انفجار - صلب
" Center	مركز الانفجار
Burster	عبوة متفجرة (كمامة)
" Blocks	قوالب متفجرة
" Course	مانع خرساني (يمثل على تجسير القناطر خارج الدشة)
" Tube	أنهجب التفجير
Bursting Charge	عبوة متفجرة
Burst Interval	فاصل الانفجار
" Range	مدى الانفجار
" Wave	وجه الإنذار
" Point of	نقطة الانفجار
Butt Strok	ضربة الأخضر (في الألتحام)

Cable Block	حاجز سلكي للطرق - عائق
Cadastral Map	خرائط تفصيلية
Cadre	كارر - نظام - نواه - ملاك
" Strength Column	خانة أو حقل السلاك (في بعد اول الأنوار)
Caliber	عيار أو قطر (البطانة أو القذيفة)
Calibration	صاصرة للأسلحة، تضبط اللاسلكي
" Corrections	تصحيحات الصاصرة
Call	نداء - طلب ، استدعا
" Fire	نيران عند الطلب (غير مسجلة)
" Mission	مهمة عند الطلب (مهمة اسناد طيران غير مسبقة التخطيط)
" Off	عدوا (ابعاؤ) عد - يبطل - يلغى
Call Sign	رمز النداء (في اللاسلكي)
" Up	نداء تباه (للاتصال من محطة لاسلكية لأخرى)
Camouflage Discipline	ضبط التمويه
Camp	مخيم
Campaign	حملة
" Plan	خطة الحملة
Canalize	بحصر
Cannibalize	يستخلص (معدات) بكلب يملأ آلة أو عربة بتذكرة ما يستخرج منه ، لآلة أخرى (تشريح)
Cannon	مندفع
Cannoneer	مدفعي
Canopy	سطح الظل الواقي
Cap	قطا، كبسولة، مغلق، كرة، قنسوة، غطا، الرأس، رأس المقدمة، قلبة.
Capabilities	امكانيات - قدرات
Capture	يأسر - (انوار) يستولي على (معدات) باحتلال (أرض)
Cargo Capacity	مقدار الحمولة
Care of Supplies in Storage	العناية بالتجهيزات المخزنة
Cargo Classification(Combat Loading)	تصنيف الحمولة (في التحميل للقتال)

Cargo Delivery Receipt	مذكرة تسليم الحمولة
Carpet Bombing	تصف شامل (المنطقة معددة)
Carriage	عربة - حاصل
Carrier	ناقلة .. حامل - حاملة
Carrier Air Group	نقل جوي (مجموعة اسراب طائرات)
Carrier Frequency	تردد حاملة حامل
" Striking Force	قوة ضاربة بحرية (مجموعة قطع بحرية)
	شلقة لواجب حاصل بها حلقات للطائرات وفنق ناقلة للمساندة
Carry	يحمل ، ينقل
Carry Away	يخطف - يهرب - يفجع
" Back	ينقل الى الوراء
" On	يستر - يدائم
" Out	ينفذ - ينجز
Carrying Detachment	فرزة نقل
Cartridge Bag	جحبة ذخيرة
Cartridge Case	ظرف الطلقة
" Clip	شط الطلقة
Case	صندوق - محفظة - غلاف - فند - سحالة - قصبة
Casualty	خارة أو اصابة
" Evacuation	اخلاص الخسائر
" Gas	غاز احداث الخسائر
Catalog Supply Manual	كتاب التسليم المصور
Category	طبقات - صنف - نوع
Cavalry	غرسان - وحدات مدرعة
" , Armored	وحدات غرسان مدرعة - (وحدات استطلاع مدرعة)
Cell	فرزة صغيرة - عمود الشبورة - عمود - بطارية خلية.
Censorship	رقابة
Centralized Control	سيطرة مركزية
Center	مركز
" of Burst	مركز الانفجار
" " Error	مركز خطأ الانفجار

卷之三

Center of Dispersion	-٨-	مركز الانتشار
Certificate for Decoration		براءة وسام
" of Achievement		شهادة تقدير
" " Proficiency		شهادة اختصاص . شهادة كفاءة
" " Service		شهادة خدمة
Chain of Command		سلسل القيادة
" " Evacuation		سلسل الاخلاء
Challenge		اعتراض . تحدي . تجربة .
" and Reply		اعتراض وطلب الاجابة (في الحراسة او بين محطتين لا ملكيتين) .. التحقق من الهوية .
Change:		تغيير . تبدل . تعديل .
Channel		سلسل الرجوع . قناة .
Characteristics , Military		الخصائص العسكرية .
" , Operational		خصائص العمليات
" , Physical		الخصائص الطبيعية . الخصائص الفعلية
" , Technical		الخصائص الفنية
Chart Direction of Wind		زاوية اتجاه الريح (زاوية افقية تقادس باتجاه عقرب الساعة من خط السيران الى اتجاه الريح ويمكن قياس هذه الزاوية بطبع اتجاه الريح من اتجاه الريح)
Check Point		نقطة مراجعة
" Register		سجل المراجعة
Chemical Agent		مادة كيماوية
" Ammunition		ذخيرة كيماوية
" , Biological & Radio- logical Center(CBRC)		مركز المواد الكيماوية والجراثيمية والاشعاعية
Chemical Bomb		قنبلة كيماوية
" Exposure		التعرض للكيماويات
" Mine		لغم كيماوى
" Officer		ضابط كيماويات
" Projectile		مذووف كيماوى
" Security		الامن ضد الكيماويات
" Spray		رش الكيماويات
" Warfarc		الحرب الكيماوية

معظمه

Chemical Weapon	سلاح كيماوى
Cipher Device	جهاز الشيفرة
" Equipement	معدات الشيفرة
" Machine	آلية الشيفرة
" System	نظام الشيفرة
" Text	نص الشيفرة
Circuit	دورة
Circular	(١) نشرة (٢) ستير. دائرى - تعميم
" Error Probable(CEP)	الخطأ الدائى المحتل
" Scanning	بحث دائى (رادار)
Circulation Control	مراقبة حركة العروض
Civil Affairs	الشئون المدنية
" " Agreement	معايدة الشئون المدنية
" " Officer	ضابط الشئون المدنية
" " Unit	وحدة -- --
" Defense	الدفاع المدني
" Disturbance	اضطرابات الأمن
" Personnel Management	ادارة الأفراد المدنيين
" Requirements	احتياجات المدنيين
Claim	ادعاء - طالبة
Claims Officer	ضابط الادعاء
Class I	الصنف الأول - اعائمه -
" II	الصنف الثاني - المعدات المصح بها -
" III	الصنف الثالث - محروقات -
" IV	الصنف الرابع - المواد غير المسجلة بمعدل المعدات والتقطيم -
" V	الصنف الخامس - زخيرة -
" I Supply Point	نقطة تموين الصنف الأول
" II " "	نقطة تموين الصنف الثاني
" III " "	نقطة تموين الصنف الثالث
" IV " "	نقطة تموين الصنف الرابع
" V " "	نقطة تموين الصنف الخامس

مخطوطة

Classification	تصنيف (تصنيف درجات السرية)
" of Chemical Agents	تصنيف المواد الكيماوية
Classified Matter	مادة أو معلومات لها درجة معينة من السرية
" Contract	عقد له درجة معينة من السرية
Classify , To	تصنيف
Clear	واضح . بَيِّن . مفهوم . أخلاً السلاح
Clearance	اخلاً طرف . أخلاً ميدان الرمي . تصریح
Clearing (Casualties)	اخلاً (الخسائر)
" Station	محطة اخلاً
" Unit	وحدة اخلاً
Clinical Record	سجل طبي
Close	قريب . نضم . مغلق
Close Air Support	ساندَة جوية قريبة
Close Column	رُتْلٌ نضم
" Combat	قتال قریب
Close Control Radar	رادار المراقبة القرية
Closed Area	منطقة مغلقة (مقفلة)
Close Defensive Fire	نيران دفاعية قريبة
Closed Traverse	خطط طريق مغلق
Close Interval	فاصل قریب
Close March	انضم (ابعاد) سير نضم أو متقارب
Close Ranks	ضم الصفوف (ابعاد) صفوف منضمة أو متقاربة
Close Support	ساندَة قريبة
Close Support Mission	مهنة اسناد قریب
" Air Support	ساندَة جوية قريبة
Close with the Enemy, To	يلتزم مع العدو
Coastal Zone	منطقة ساحلية
Coast Defense	دفاع ساحلي
Code	رمز . اصطلاح
Cold War	الحرب الباردة

Collecting Point	نقطة تجميع
" Station	محطة تجميع
Collective	اجمالي . جماعي
" Call Sign	نداً . جماعي
Color	علم . راية
" Band	شرطة لون (التميز الفخيرة)
" Guard	حرس العلم
" Salute	تحية العلم
Column	رتل . عمود . حقل
Combat	قتال
Combatant	مقاتل . محارب
Combat Area	منطقة قتال
Combat Arm	سلاح قتال
Combat Crew	طاقم قتال
Combat Developments	تطورات القتال
" " System	جهاز تطوير القتال
" Drill	تدريب على القتال
" Echelon	وحدة قتال
" Element	عنصر قتال
" Exercise	تدريب القتال
" Exhaustion	انهاك القتال
" Firing Practice	تدريب رماية القتال
" Forces	قوات مقاتلة
" Formations	تشكيلات قتال
" Intelligence	استخبارات قتال
" Jump	قفز للقتال
" Liaison	ارتباط القتال
" Load	حملة القتال
" Operations Center	مركز عمليات القتال
" Orders	أوامر القتال
" Outpost	نقطة قتال خارجية

Combat Patrol	دورية قتال
Combat Phase	مرحلة قتال
Combat Proficiency Tests	اخبارات كفاءة القتال
Combat Reconnaissance	اسطلاح قتال
Combat Support	اسناد قتال
Combat Support Elements	عناصر اسناد القتال
Combat Service Support	الاسناد الاداري للقتال
Combat Support Troops	وحدات اسناد القتال
Combat Surveillance (مراقبة ميدان القتال)	مراقبة ميدان القتال (مراقبة منزرة دون توقف)
Combat Survival	المحافظة على الحياة في القتال
Combat Train	قافلة قتال (للتسوين)
Combat Troops	قطعات مقاتلة
Combat Unit	وحدة قتال
Combat Vehicle	عربة قتالية
Combat Zone	منطقة قتال
Combination Vehicle	عربة قاطرة ومنظورة
Combined	متركة
Combined Arms	أسلحة متركة
Combined Force	قوة متركة
Combined Operation	عملية متركة (بين أكثر من دولة)
Combined Training	تدريب مترك
Command	أمر ، قيادة ، سلطة ، تنكيل ، سبطرة ، قيادة عسكرية
Command and Staff College	كلية القيادة والأركان
Commander's Concept	فكرة قائد العملية
Commander's Evaluation Report	تقرير تقييم القائد
Command Group	مجموعه القيادة
Command Liaison	ارتباط القيادة
Command Maintenance Inspection	تنبيش القيادة للمبانى
Command Net	شبكة القيادة
Command of Execution	قيادة تنفيذية - ابعاز الاجراء
Commando	ندائى
Commando Operations	عمليات الندائين

Command Post	مركز القيادة
Command Post Exercise	تمرين مركز القيادة
Command Post Vehicle	عربة مركز القيادة
Command Report	تقرير القيادة
Command Strength	ملاك القيادة
Command Supervision	انحراف القيادة
Commissary	مخزن ببعض المأكولات (نى المسكرات)
Commissioned Officer	ضابط (بسوبر مرسوم)
Commitment	زج - اتحام - النزام
Commit the Reserve, to	يخرج بالاحتياط إلى
Committee	لجنة - هيئة - مجلس - جمعية
Common Control	سيطرة مشتركة - انحراف مشترك
Common Items	مواد أو اصناف عامة (مواد أو اصناف شائعة)
Common Parts	قطع عامة - قطع شائعة
Common Supplies	تسوبيبات عامة - تسويبات شائعة
Common Tools	معدات عامة
Communications Center	مركز مواصلات (الإشارة)
Communications Intelligence	اسنبارات المواصلات
Communications, Means of	وسائل المواصلات
Communications Network	شبكة مواصلات
Communications Satellite	قمر اصطناعي للمواصلات الالكترونية
Communications Security	أمن المواصلات
Communications Security Material	معدات المواصلات
Communications Zone	منطقة المواصلات
Community Relations	علاقات اجتماعية (عامة)
Compartment of Terrain	طب أرضية
Company	سرية
Compass Azimuth	زاوية البوصلة ، اتجاه البوصلة
Compass Course	السير بالبوصلة
Compass Declination	انحراف البوصلة
Compass Error	خطأ البوصلة

Complement	تكلفة - تكلفة
Complete Penetration	اختراق تام
" Round	طلقة كاملة
Component	عنصر - جزء
Computer	آلة حاسبة
Concealment	اخفاء
Concentration	تركيز - تجمع - حشد
Concept of Operations	نكرة المهمات
Conduct of Fire	ادارة النيران
Conference Call	نداء الاجتماع - طلب الاجتماع
" Method	طريقة الاجتماع
Confinement	احتلاله تحديد
Consolidation of Position	تعزيز أو تقوية الواقع
Consolidation Psychological	التعزيز بالحرب النفسية
Warfare	
Constitute	ينظم - يكون - يعم
Contact Patrol	دورية اتصال
" Report	تقرير اتصال
Contingency Plan	خطة الطوارئ - خطة طارئة
Continuous Fire	نيران سترة
Contour Interval	الفاصل الكثوري
" Line	خط الكثور
" Map	منطقة كثورية
Contracting Officer	ضابط التماس
Control	ادارة - سيطرة - مراقبة
Control and Reporting Center	مركز السيطرة والتلقيح - (عمليات جوية)
" " " Post	موقع - موقع السيطرة والتلقيح
" Area	منطقة السيطرة
Controlled Firing Area	منطقة رمي تحت السيطرة
" Item	ما يزيد عن قيم الصرف (منف ثقى الصرف)
Confidential Information	معلومات مسورة

Controlled Materials	مواد خبطة - مواد مراقبة
" Mine	لغم يفجر عن بعد
" Mosaic	صور جوية مبعة
" Net	شبكة خبطة
Control Measures	اجراءات السيطرة. اجراءات المراقبة
" Officer	ضابط السيطرة
" Point	نقطة مراقبة - نقطة سيطرة
" Zone	منطقة سيطرة
Convalescent Center	مركز نقابة
" Patient	مريض في حالة النقاوة
Convoy	غافلة
Coordinated Defense	دفاع منسق
Coordinate Scale	بطاقة احداثيات
" System	نظام احداثي
Coordinating Points	نقاط التسبيق
Coordinate With	نق مع
Corps	غيلق - سلاح
Corrected Azimuth	زاية مصححة - (معدلة)
Corrected Deflection	انحراف صحيح (معدل)
" Elevation	ارتفاع صحيح (معدل)
" Range	مدى صحيح (معدل)
Correction	صحيح - تضييق - تعدل
Corrector.	صحح
Correspondent	مراسل - مطابق - موافق
" , Newspaper	مراسل صحفى
" , War	= حرب
Corridor	سر
Counter Attack	مجموع ضار
Counterbattery Fire	نيران القصف المضاد
" Officer	ضابط القصف المضاد

Counterbombardment	التصفيف
Countercspionage	مكافحة المخابرات
Counterfire	نيران مضادة - رمي خارج
Counterintelligence	استخبارات مضادة
Countermeasures	اجراءات مضادة
Countermining	تشيير الفاعم بالفام اخر
Countersurveillance	مراقبة مضادة - تفتيش خارجي
Course of Action	طريق الحل
Court Martial	جلس العسكرية . مكينة مسكنة
" of Inquiry	جلس تحقيق
" " Military Appeals	محكمة الاستئناف العسكرية
Cover	نطاء . نسق . ستار
Covered Approach	اقتراب مستور
" Movement	تحرك مستور
Covering Barrier	مانع ساتر
" Fire	نيران ساترة
" Force	قوة ساترة
Craft	مركب - زينق
Crater	نويدة . حفرة
" Analysis	تسلیل موقع انفجار القذيفة
Cratering Charge	مية عمل الحفر
Crawl Trench	خندق زحف للأعمال
Creeping Barrage	غلافة زاحفة
Crest	قمة
" Clearance	اخلاط الشنة
" " Graph	اداة تحطيط اخلاط الشنة
Military Crest	الشنة العسكرية
Topographical , Crest	الشنة الطوبغرافية
Crew	طاقم
" Served Weapons	الأسلحة ذات الطاقم

Critical Altitude	الارتفاع الحرج (الخطير)
" Item	مادة محرجة
" Materials	مواد محرجة
" Point	نقطة حية - نقطة هامة - نقطة محرجة. نقطة تحول
" Terrain	ارض حية، ارض هامة -
Cross Compartment	طبيه ارض
" Level	تضييق الفقاقة، تضييق الفقاعة
" Servicing	خدمات شاملة
" Talk	تداخل هاتفي
Cruising Altitude	الأرتفاع المقرر للطيران. الأرتفاع الحرج به للطيران
Crypto	رمز اصطلاحي
Crystal	بلوري
Culvert	برفع جسيم . ثناة تحت بوروع
Curfew	منع التجول
Current	تيار - جري - دار
Current Consumption	استهلاك التيار
" " Box	صندوق توزيع التيار
" Flow	جريان التيار - سريان التيار. تدفق التيار
" Regulator	نظم التيار
" Supply	التنفيذية بالتيار
Air, Current	تيار هوائي - تيار جوي
Current Alternating a.c.	تيار متغير - تيار متاوب
Direct Current D.C.	تيار مستمر
Current Down	تيار هابط
", Electric	تيار كهربائي
", High Tension	تيار الضغط العالي
", Low "	تيار الضغط المنخفض
Curtain	ستار - ستارة - سترا - حجاب

Curtain of Fire	ستارة من النيران
Curve	منحنى . منعطف
Custody	توقيف - اعتقال
Cut	قطع
Cut Away, to	يحرز سبوز - يفرز
Cut Down , to	يخفض - ينخفض - يخفف
Cut in , to	يقاتل الحدبيت . يخترق
Cut off , to	هدف - قطع الغنى
Cut Out , to	جسم - قطع - هدف - ابطل - ثاس
Cutter	قاطع - سذج - شفرة
Cycle	دورة - ذهبية - درابة
Cylinder	اسطوانة

Daily	بومي - يوميا
Daily Report	تقرير بومي
Daily Routine Orders	الأوامر اليومية المعتادة
Daily Sick Report	سجل المرضي اليومي
Daily Status Report	تقرير الموقف اليومي (أفراد ومعدات)
Daily Strength Report	تقرير التعداد اليومي
Daily, Summary, Personnel	خلاصة تقرير الأفراد اليومي
Dam	سد
Damage	تلف - خلل
Damp	مرطب
Damper	مجد - مرطب - مبتل
Danger	خطر
Danger Area	منطقة الخطر
Data	معلومات . محظيات
Data, Fire Control	معلومات مراقبة النيران
Date	تاريخ - ميعاد - موعد
Date, Effective	تاريخ التنفيذ
Date Time Group	مجموعه الوقت والتاريخ
Datum Line	خط مرجع
Datum Point	نقطة مرجع
Day of Supply	نحوين يوم
D - Day	يوم (دي) بدأ البحور
Dead Area	منطقة ميتة
Deadline	ايقاف استخدام - ايقاف استعمال (غير صالح)
Dead Space	حيز ميت
Dead Time	الوقت الفائض
Debarkation	تفريغ - انزال - تنزيل
Decentralized	لا مركزى

Decision	قرار
Declassify , To	رفع السرية
Declination	انحراف
Declination Constant	الأنحراف الثابت
" Protractor	منطقة الانحراف
Decontamination	تطهير لأبعاد
Dedinator	مقاييس الانحراف
Defense Acquisition Radar	رادار ايجاد الأهداف في الدفاع
" Area	منطقة الدفاع
" in Depth	الدفاع بعمق
" Information	معلومات عن الدفاع
" in Place	الدفاع من الوضع
" Plan	خطة الدفاع
Defensive Grenade	قنبلة دفاعية بدبوة
" Minefield	حقل المفاجئ
" Position	موقع دفاعي
" Zone	منطقة دفاعية
Deficiency	نقص - عجز - تصور
Defilade	ستر - استئثار
Deflection	انحراف
" Probable Error	خط الأنحراف المحتمل
" Scale	مقاييس الانحراف
Delay Action	محول متأخر
Delayed Action Bomb	قنبلة بطيئة
" " Mine	لغم مؤقت
" Contact Fire	صاعق لغم بطيء
Delay en Route	تأخر - (مسافة طريق)
Delay Fuze	صمام بطيء - صمام تأخير
Delaying Action	عملية إعاقة
" Position	موقع إعاقة

Deliberate Defense	دفاع مدبر
" Field Fortifications	تحصينات ميدان مدبرة
" Fire	نيران مدبرة
Delivery Error	خطأ الأطلاق
Demolition	نسف
Demonstration	بيان على
Density	كتافة
Dental Surgeon	جراح أسنان
Deny the Enemy, To	يعزى العدو من
Department	ادارة - صلحة - وزارة
" of Defense	وزارة الدفاع ((اصطلاح أمريكي))
Departure Airfield	طار السافارة
Deploy , To	شروع - منتشر . يبرز . (تكتيكي)
Deployment	تعزيز انتشار
Depot	مستودع عام
" Maintenance	صيانة القاعدة
" Repair	اصلاح القاعدة
" Support	اسناد من مستودع القاعدة
Depth Bomb	قنبلة أعمق
Desert Operation	عملية صحراء
Design	تصميم - رسم
Designation	تعيين - تعيين - نسبة
" of Objective	تعيين الهدف
Designer	صم - رسام
Despatch	ارسال
Destination	جهة الوصول
Destrcy, To	يدمر - يحطم
Destroyer	مدمرة - مدمر
Destruction	تدمر
Destructive Fire	نيران مدمرة

Dctach, To	يفرز - ينفصل
Detachment	مفرزة
Determine, To	يعين - يحدّد - يضم
Detonate, To	ينفجر - يصعق - يلتهب
Detonating Cord	حبل التفجير
" Explosive	شبيك صاعق
" Fuze	صطبة الشبيك - طبة غبير
Detonator	منفجر
Detour	منعطف - مطفة - دورة
Detrain	ينزل من القطار - يفرغ من القطار
Detrucking Point	نقطة النزول من العربات
Development	تطور - ظهور - تحسيف الأفلام
Diameter	قطر دائرة
Diary, Military	يوميات أو مذكرات عسكرية
Difference	فرق - اختلاف
" , Azimuth	فرق الزاوية
" , Temperature	فرق درجة الحرارة
Direct Command Procedure	اجراءات الأوامر المباشرة (في المروي)
Direct Communication	الأعمال المباشر (بين الأفراد أو الأجهزة اللاسلكية)
Directed Net	شبكة لا سلكية مقدمة
Direct Fire	نيران مباشرة - رمي مباشرة
" Hit	اصابة مباشرة
Directing Point	نقطة توجيه - نقطة اساسية
Direction Board	لوحة التوجيه
Directives	توجيهات
Direct Laying	توجيه مباشر (أسلحة)
" Observation	ملاحظة مباشرة
Director	مدير - موبئ
	ضفت مباشر

Direct Pressure	ضغط مباشر
" Support Artillery	دفعية الأسناد المعاشر
" " Fire	نيران الأسناد المعاشر
" " Unit	وحدة الأسناد المعاشر
Disciplinary Action	اجراء عارضي
" Barracks	السجن العسكري
Discipline	الضبط نظام
Disengage , To	يتوغف عن الاشتباك
Dismiss	انصراف (ابعاز) طرد
Dismount Point	نقطة الترجل
Dispensary	مستوصف
Desperation	الانتحار
Displacement	- تغير
Disposition	ترتيب . توزيع
Distant Reconnaissance	استطلاع بعيد الندى
Distribution Area	منطقة التوزيع
Distribution Point	نقطة التوزيع
Distribution Depot (Jeneral Depot)	مستودع التوزيع
District	مقاطعة
Dive Bombing	تصف الأنقاض
Divesion	فرقة
Diversionary Attack	هبيوم غسلاني
Division Artillery	دفعية الفرقة
Doctrine	عقيدة
Domestic Emergencies	الطوارئ المحلية
Dominant Terrain	أرض سيطرة
Double Envelopement	خطف مزدوج
Down Time	فاصل زمني
" Wind	تحت الريح - مع الريح
Drift Meter	مقاييس التيار البواني (طيران)
Drill Ammunition	ذخيرة تدريب

Drill Call	نداء بالمرجوبي (للتدريب)
Drone	مركرة (بيجيه - مائية) توجيه باللاسلكي (هدف)
Drop Altitude	ارتفاع الأستطاط
Drop Kit	معدات الأستطاط
" Message	رسالة مسقطة
" Techniques	طرق الأستطاط
" Zone	مسقطة الأستطاط
Drum Exchange	تعديل البراميل (تزوين الوقود)
Dummy Position	موقع هيكلي
" Projectile	مقذوف هيكلي
Duty Officer	الضابط الناوب
" Roster	سجل الناوبة
Dynamic	حركي - ديناميكي
" Pressure	ضغط حركي - ضغط ديناميكي
Dynamite	ديناميت
Dynamo	مولد

<i>Easting</i>	الترقيات (قيمة الأحداثيات باتجاه الشرق أو من النيل إلى المين) (قراءة الخرائط)
<i>Echelon</i>	مرحلة . خط . نسق . فرع . رئاسة فرعية . وحدة .
<i>Echelonment</i>	تنسيق . ترتيب . تدرج . توزيع . متر ..
<i>Echelonment of Command</i>	درج القيادة . تنسيق القيادة
" " <i>Supplies</i>	درج التمويلات
<i>Echelon , Service</i>	فرع الخدمات (في التشكيل)
<i>Echelons of Maintenance</i>	خطوط الصيانة
<i>Echo</i>	صدى
<i>Economic</i>	اقتصادي
" " <i>Potential</i>	طاقة اقتصادية
" " <i>Warfare</i>	حرب اقتصادية
<i>Economy of Force</i>	الاقتصاد في القوة
<i>Effective Beaten Zone</i>	منطقة الفرضية
" " <i>Range</i>	الدى الموجة
" " <i>Wind</i>	ريح الموجة
<i>Electrical Interception</i>	داخل كهربائي
" " <i>Deception</i>	خداع الكتروني
" " <i>Intelligence</i>	استخبارات الكترونية
" " <i>Modulation</i>	تعديل الكتروني
" " <i>Reconnaissance</i>	استطلاع الكتروني
" " <i>Security</i>	أمن الكتروني
" " <i>Warfare</i>	حرب الكترونية
<i>Element</i>	عنصر
<i>Elements , Attack</i>	عناصر الهجوم
" " , <i>Combat</i>	عناصر القتال
" " , <i>Contact</i>	عناصر الاتصال
" " , <i>Delay</i>	عناصر الأعاقات
" " , <i>Ground Reconnaissance</i>	عناصر الاستطلاع الأرضي
" " , <i>Holding</i>	عناصر تثبيت
" " , <i>Security</i>	عناصر الأمان

Element, Time	عنصر الزمن - الوقت
Elevation Circle	دائرة الأرتفاع (مدفعية)
" Indicator	دليل الأرتفاع (مدفعية)
" Seale	مقاييس الأرتفاع (مدفعية)
" Stop	حابس الأرتفاع (مدفعية)
" Table	جدول الأرتفاع
Embarkation	تحميل . شحن - ركوب.
" Area	منطقة التحميل - منطقة الركوب.
" Element	عنصر التحميل - عنصر الترسيب ببررب
" Group	مجموعة التحميل . مجموعة الركوب
" Officer	ضابط الشحن . ضابط الترحيل
" Order	أمر الشحن . أمر الأركاب
" Team	جماعة الركوب
" Unit	وحدة الركوب
Emergency Medical Tag	بطاقة طبية للحالات الطارئة
" " Treatment	معالجه طبية للحالات الطارئة
" " Unit	وحدة طبية للحالات الطارئة
" Message	رسالة طارئة . رسالة فورية
" Rations	أعشاش طوارئ
" Replenishment Time	نترة التموين بالاحتياجات الطارئة
Emission	ارسال . بث ، اذاعة
Emplacement	مرفق
Employment	استخدام . وثيقة . توثيق . استعمال
Encipher	يشفر . يكتب بالرمز
Enciphered Code	رمز . شفر
Encircling Force	قوة تطويق
Encode	يكتب بالرمز
Encrypt	يكتب بالشفرة
Encrypted Text	نص شفر
Endanger, To	يشاطر - يعرض للخطر

Endurance	تحمل - تأمة - جلد
Enemy Capabilities	اسكانات العدو
Energy	طاقة - قدرة - نشاط - عزم
Energy of the Blow	غية الضربة - غوة اللطمة
" , High-Frequency	طاقة علمية التردد
" , Potential	طاقة الجهد - طاقة كافية
Enforce	يلزيم - يُلزم
Enforcement	الزام - ارغام
Engage	يشتبك - ينط - يوصل - يخطب (للزواج)
" a Target , To	يشتبك مع هدف
" into Action, To	شرع في القتال - يشتباك في القتال
Engaged	يشتبك - مهبط موصول - مشغول
Engagement	اشتباك - زج - ثنايا - التحام
" Aircraft	نافذة الاشتباك
" Meeting	اشتباك المصادمة - قتال المصادمة
Engine	آلة - محرك - ماكينة
Engineer	مهندس
Engineer , Corps of	سلاح الهندسين
Engineered Performance Standard	متغيري الانجاز الهندسي
Engineering Circuit	دائرة اختبار (معدات اشاره)
" Test	اختبار هندسي
Engineer , Aeronautical	مهندس طيران
" , Chemical	مهندس كيماوي
Engineers , Combat	مهندسون القتال - مهندسون مقاتلون
Engineer, Electrical	مهندس كهربائي
Enlisted Person	جندي - جندى
Enlistment	تجنيد
" Record	سجل التجنيد
Entanglement	تثابك - عرقلة
" , Wire	شبكة أسلاك عاكفة

Entrenchment	خندق - استحکام
Envelop	بطوق
Envolopment	تصویب
Environmental Research	ابحاث البيئة
Equipment	معدات
" Reserve	احتياط المعدات
Equivalent Airspeed	سرعة الريح الكافية (المعادلة)
Error	خطأ . غلط
Escape	هرب . فرار . ترب
Escapee	هارب من الأسر
Escort	حرس . حراسة . مرافقة
" of the Color	حرس المعلم
" Ship	سفينة حراسة
Espionage	تجسس - جاسوسية
Essential Elements of Information	عناصر المعرفة للمعلومات . عناصر [المعلومات الأساسية . حب الوجه]
Espirit De Corps	حب الوجه
Establishment	مؤسسة . منشأة .
Estimate of the Situation	تقدير الواقع
Evacuation	اخلاء - جلاء
Evacuation of Casualties	اخلاء الحسائر
" Policy	سياسة الأخلاص
Evacuee	مخل
Evaluation	تقييم
" of Information	تحليل - تقييم المعلومات
Evasion and Escape	الهروبة والهروب
Examination	فحص . امتحان . اختبار
Examiner	فاحص ، مختبر
Excess Stock	المخزون الزائد
" Supplies	التسويقات الزائدة

Exchange	تبادل - تبديل - تحويله - صرف
" Basis, On an	على أساس التبادل
" Of Prisoners	تبادل الأسرى
Excution	تنفيذ . انجاز - اعدام
Executive Officer	ضابط التنفيذ
Exemption	اعفاء . استثناء
Exercise	ترainen - تأثيره - يمارس
" Commander	قائد الترين - مدير المشروع
Exhaust	النفاد (سكنان)
Exnsuastion	تعب . ارهاق . استغاثة الشفقة
Exhibition	عرض . عرض . اظهار
Expand , To	ينتشر - يتسع - يتوسيع
Expansion	بساط - اتساع . توسيع . توسيع . انتشار
Expedite	يسير . يمحل . يبحث . يسرع
Expedition	بعثة . حملة . تجريدة
Expendable	ستهلك
" Supplies & Materials	التجهيزات والمواد المستهلكة
" " " ", Non	التجهيزات والمواد الغير مستهلكة
Expenditure	صرف . استهلاك
Experience	تجربة . خبره
Expert	خبر . ماهر
Exploitation	استغلال النجاح
Explosion	انفجار
Explosive Charge	عبوة متفجرة
Expose, To	يعرض - يكشف
Exposed Flank	جناح معرض . جناح كشوف
Exposure	عرض . كشف . اظهار
Extended Defense	دفاع منتشر
Extent	مدى . اتساع . انتشار
Extension	توسيع . توسيعة . مدد
Extra	زائد . اضافي
Extract	ملخص . اقتباس
Extraction	استخلاص . اقتباس
Extractor	منخل . سifter . لفاف (اسه فاعل)

Facility	مرافق . وسيلة . تجهيز
Facsimile	جهاز ارسال الصور والخطط
Factor	أعن . عامل . عامل
Fallout	انصراف . غبار ذري
Falkout	شكل الغبار الذري
Fallout Pattern	مبعثة الغبار الذري
Feature , Terrain	البيئات الطبيعية
Feint	خدعة . جلسة
" Attack	مجموع مخادع
Field Army	جيش الميدان
" Artillery	مدفعية الميدان
" " Direct Support Weapons	أسلحة مدفعتي الميدان للأسناد المعاشر
Field Artillery General Support Weapons	أسلحة مدفعتي الميدان للأسناد العام
	لاحظ مدفعتي الميدان
Field Artillery Observer	لاحظ مدفعتي الميدان
" " Survey	ساحة لمدفعية الميدان . الساحة لمدفعية الميدان
Field Control	ضبط سحي (للخرائط والفرض)
Field Exercise	تعرين ميداني
" Expedients	وسائل الميدان المتكررة
" Hospital	ستشفى الميدان
" Maintenance	صيانة الميدان
Field Medical Card	بطاقة طبية ميدانية
" Record	سجل طبي ميداني
" Mess	طعام ميدان
" of Fire	مجال الرمي . حقل الرماية
" Ration	اعاشة ميدان
" Sanitation	وقاية صحية ميدانية
" Service Regulations	أنظمة الخدمات الميدانية / أنظمة خدمات الميدان
" Supply	تزويد الميدان
" Train	تأهيل ميدان
" Wire	سلك ميدان

Final Bomb Release Line	خط القصف النهائي (طائرات)
" Objective	الهدف النهائي
" Protective Line	خط الحماية النهائي
" Defensive Fire	النيران الدفاعية النهائية
Finance Officer	القابط المالي - ضابط المساعدة
Fire	نيران - رمادية - ام تايمز اسبرغ
" Distribution	توزيع النيران
" & Maneuver	النيران والمناورة
Fireball	كرة نارية
Fire Bombs	قنابل حريق - قنابل حارقة
" Control	السيطرة على الرمي - الجبطة على النيران
" " Equipment	معدات السيطرة على النيران او الرمي
" " Radar	الملاحة مراقبة النيران
" " System	جهاز مراقبة النيران
" Coordination	تنسيق النيران
" " Line	خط تنسيق النيران
" Direction	تجبيه النيران
" " Center	مركز تجبيه النيران
" " Net	شبكة تجبيه النيران
" Discipline	ضبط للنيران - الرمي
Fire , Emterdiction	نيران تحريم
" Fight	قتال بالنيران - ترافق بالنيران
" For Adjustment	نيران تفبيط - رمي تفبيط
" " Effect	رمي للتأثير
" , Flanking	نيران جانبية
" , Frontal	نيران امامية - نيران جبهية
" , Grazing	نيران حاصلة
" , Harassing	نيران ازعاج
" Lane	من نيران
" Message	رسالة طلب نيران - رسالة طلب رمي

Fire Mission	مهنة رمي
" Plan	خطة النيران
" Power	قدرة النيران
" Umbrella	ظلة نارية
" Superiority	تفوق بالنيران - تفوق النيران
" Support	الاسناد بالنيران
" " Area	منطقة الاسناد بالنيران
" " Coordination Center	مركز تنسيق المساعدة بالنيران
Fire Support Coordination Line	خط تبليغ المساعدة بالنيران
" " Group	مجموعة الاسناد بالنيران
" " Plan	خطة الاسناد بالنيران
" " Sector	قطاع الاسناد بالنيران
" Task	واجب رماية
" Trench	خندق رمي
" Unit	وحدة نيران
" " Analyzer	جهاز تحليل وحدة الرمي
Firing Battery	بطارئ الرمي
" Chart	لائحة الرمي
" Data	بيانات الرماية - معطيات الرمي
" Device	اداة اطلاق النيران
" Pin	القادح - ابرة الرمي
" Position	موقع الرمي
" Table	جدول الرماية
First Aid	اسعاف اولي
" Call	نداء اولي
" Light	اول ضوء
" Strike	الضربة الاولى
Fiscal Year	السنة المالية
Fixed Ammunition	ذخيرة متصلة
Flame Thrower	قاذف لهب
Flank Guard	حرس جانبي
Flanking Attack	هجوم جانبي
" Fire	نيران جانبية

Flare	نهم هسي - ظلمة مفجعة
Flash Blindness	عن الوميض ل بسبب التوجه الناتج عن التفجير النووي)
" Burn	(حروق الوميض)
Flat Trajectory Fire	نيران الرمي السطح
Fleet	اسطول
Flexible	مرنة
Flexibility	سرقة
Flight	طيران - رحلة جوية
" Coordination Center	مركز تسيق الطيران
" Plan	خطة الطيران
" Ration	اعانة طيران
" Test	اختبار طيران
", Test	طيران تجريبي - طيران اختباري
Flotation	طفو - عم
Flotilla	اسطول صغير
Fluid Situation	موضع مائع
Fog Oil	زيت تكون الضباب
Followup Echelon(Air Transport)	الفترة اللاحقة (قوتلتحق اخرى في الشحن الجوي)
Followup Elements	المعناصر اللاحقة
" Supply	التحولات اللاحقة
Force	قوة
Forced Crossing	عبور اضطراري - عبور قسري
" March	مسير اضطراري - مسیر قسري
Forces Rendezvous	مكان اللقاء القوات - (طيران)
Ford	مسير - مخاض
Fordable	قابل للغوص - مكن عبوره
Forecast	تنبؤ - توقع
" , Weather	تنبؤ جوي (تفاصيل حالة الطقس)
Foreign	خارجي - اجنبي - غريب
Form	شكل - هيكلة - صورة - صيغة - نوذج
Formal Approval	موافقة رسمية

مخطوطة

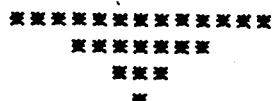
Formation	تشكيل - تكوين - تأليف - ترتيب - تأسيس - ايجاد
" , Approach	تشكيل الاقتراب
" , Attack	تشكيل الهجوم
" , Battle	تشكيل المعركة
" , Bombing	تشكيل القصف
" , Close	تشكيل متقارب - تشكيل متضيق
" , Column	تشكيل رتلي
" , Combat	تشكيل قتال
" , Deep	تشكيل عميق
" , Dispersed	تشكيل منتشر
" , Drill	تشكيل تدريب
Formation , Echeloned	التشكيل على انساق او مراحل - تشكيل مائل
" Flying	الطيران في التشكيل
" For Attack	تشكيل للهجوم
" " Inspection	تشكيل للأستعراض والتقييم
" in Depth	الشكل بعمق
" " Line	تشكيل خط او نفق
" , Maneuver	تشكيل للمناورة
" , March	تشكيل او المسير
" , Successive	تشكيل متالي - تشكيل متتابع
" , Tactical	تشكيل تكتيكي
Fort	حصن - قلعة
Fortified Position	موقع
Forward Air Controller	وجة جوي امامي (ضابط طيار لتجهيز الطائرات)
" Area	منطقة امامية
" Bomb Lines	خطوط القصف الامامية
" Command Post	مركز قيادة امامي
" Defense Area	منطقة دفاع امامية
" " Position	موقع دفاع امامي
" Echelon	عنصر امامي - وحدة متقدمة
" Edge of the Battle Area	الغاقة الامامية لميدان المعركة

"FEBA"

مُحَظَّر

- ٤٥ -

Forward Observer	ملاحظ امامي
Foxhole	حفرة فردية - خندق فردي
Fractional Damage	تفريغ جزئي - عطب جزئي
Fragmentary Order	امر جزاً
Free Dropping	اسقاط حر (للمعدات والتموينات)
" Fall	سقوط حر (للظليين)
" Maneuver	مناورة حر
" Net	شبكة حرقة - شبكة غير مقيدة
" Rocket	صاروخ غير موجه - صاروخ حر
Frigate	سفينة حربية - غرقاطة
Front	امام - جبهه - مواجه - متقدم
Frontage	جبهه - مواهنه
Frontal Attack	هجوم بالواجهه
" Fire	نيران امامية
Fuels & Lubricants	محروقات
Full Command	سلطة القيادة الكاملة
" Step	خطوه كامله (٢٠ بوصه)
Pull-Track	جذريز كامل
Functions	أعمال - وظائف - مناصب - مارسات
Future Position	الموقع المحتمل
Fuze	صمام - طب
Fuze Range	المدى الزمني للطبه (ضبط الطبه حسب الزمن المطلوب)



مُحَظَّر

- ٤٥ -

Gage	معمار - عمار - الفرجة بين قضبان الحديد
Gain	ربح - يكب - كسب - غنمة - تضخيم الصوت في الراديو
Game	لعبة - لعب
Game , War	ماراثون حربية
Gap	ثغرة - فجوة - مر - فراغ - تسرب - فرجة
" , To close the	سد الثغرة
" Marker	مؤشر الثغرة والعلامة الدالة على الثغرة (المر الشرطي بدون الخام)
Garrison	حامية - مسكن
" Force	قوة الحامية
Gas Casualty	صاب بالغاز
" Chamber	غرفة الغاز
" Mask	كمامة غاز - قناع واقي من الغاز
Gasoline	بنزين
Gas Persistency	استقرار فعالية الغاز
General Air Support	ساندنة جوية عامة
" Cargo	حملة عامة
" Court-Martial	محكمة عسكرية عليها
" Cryptosystem	نظام التشفير العام
" Depot	مستودع عام
" Despensary	ستوصفه عام
" Fund	احتياط مالي عام
" Hospital	مستشفى عام
" Military Science Curriculum	منهج المعلوم العسكرية العامة
" Mobilization	التمبيثة العامة
" " Reserve Stock.	المخزون الاحتياطي للتمبيثة العامة
" Orders	أوامر خاصة
" Outpost	نقطة خارجية عامة
" Reserve	احتياط عام
" Staff Officer	ضابط ركن عام - (على مستوى الفرقه مطلعى)

مُنظَّم

-42-

G 1	ركن الأدارة (على مستوى الفرقة فأعلى)
G 2	ركن الاستخبارات (=====)
G 3	ركن العمليات (=====)
G 4	ركن التسويق (=====)
G 5	مدير الشئون المدنية في الحكومة العسكرية
General Supplies	تدعينات عامة
" Support	اسناد عام - ساندة عامة
" " Artillery	دفعية الاسناد العام
" " - Reinforcing	الاسناد العام وتعزيز
" War	حرب عامة
Geneva Conventions	اتفاقيات جنيف
Geographic Coordinates	الأحداثيات الجغرافية (بالنسبة لخطوط الطول والعرض)
Glider	طائرة مراوغة
GM Angle	الزاوية السادمة المترادفة
Grade	رتبة - درجة - صنف
Graceability	قابلية الصعود والهبوط
Gradient	درجة السيل - تدرج - انحدار - منحدر
Gradient of a Slope	درجة السيل - تعين فرق الارتفاع
Gradual	تدريجي
Graduate	تخرج
Graphic Intersection	تقاطع بياني
" Scale	مقاييس رسم بياني
" Training Aids	ساحدات تدريبية
Graves Registration	تسجيل القبور
Graze Burst	انفجار حاصل
Grazing Fire	نيران حاصله
Grazing Point	رأس زاوية مت
Grenade , Hand	قنبلة يدوية
" Court	ميدان القابل اليدوية
" Launcher	كأس اطلاق القابل اليدوية

مُنظَّم

-47-

مظا

- ٤٨ -

Grey Propaganda	دعاية لا مصدر لها
Grid Azimuth	الزاوية التسائية
" Coordinates	احداثيات تسائية
" Declination	انحراف تسائي
" Junction	ملتقى الاحداثيات
" Line	الخط الاحداثي
" Zone	النطقة التسائية
Ground Alert	تأهب ارضي - (كون الطائرة جاهزة للأقلاع فورا)
Ground Control	ضبط الأرض (بنقطة مراقبه في السخ الطوبيغرافي)
" Controlled)	اقراب موجه من الأرض (الهبوط الطائرات بواسطة الرادار)
" Approach	النهاية ارضي
" Linkup	
" Observer Center	مركز الملاحظين الأرضيين
" " Team	جامعة الملاحظين الأرضيين
" Position	موقع ارضي
" Zero	نقطة الصفر
Group	جруппة
" Burial	دفن جماعي
Guerrilla Warfare	حرب العصابات
Guidance	ارشاد - توجيه
Guided Missile	قذيفة موجهة
" Propagation	بث موجة
Gun	دفع
" Carriage	حاملة المدفع
" Displacement	نقل الدفع (من مكان الى آخر)
" Lever	علبة المدفع (في حاضن المدفع)
Gunner	مدفعي
Gunnery	فن الدفعية
Gun Section	قسم المدفع
" Slide	مزلاق المدفع
" Wave	عصف المدفع

مظا

Half lift (Right)	نصف البار ، نصف اليمين (ابعاد للدوران)
Half Loaded	نصف محمل - نصف معبأ
Half - Track Vehicle	عربة نصف مجنزرة
Hand Receipt	ايصال يسلم باليد
Handle	مقبض - بد - ساعد - مدور
" , to	يد يدير - يستعمل - يتدبر - يصرف - يسلم
Handling	استعمال - تشغيل - ادارة - تداول
Harassing Fire	نيران ازعاج
Harbor	مرفأ - مينا
Hasty Crossing	عبور سريع
" Defense	دفاع سريع
HAWK	صاروخ هوك
Headquarters Battery	بطارية القيادة
" Company	سرية القيادة
" Detachment	فرقة القيادة
Health Services	الخدمات الصحية
Heavy Assault Weapon	سلاح اقتحام ثقيل
" Drop	اسقاط ثقيل
" Lift Cargo	حملة نقل ثقيلة
" Machinegun	رشاش ثقيل
Height of Burst	علو الانفجار
Helicopter Assault Force	قوة اقتحام بالطائرات المروحية
" Breakup Point	نقطة تفرق الطائرات المصعدية
H- Hour	سنت - س
High Altitude	ارتفاع عال
" " Bombing	نصف على ارتفاع عال
" Angle Fire	رمي على زاوية مرتفعة
" Explosive	شديدة الانفجار
" Priority	أسبقية من الدرجة الاولى

Highway Capability	قدرة تحمل الطرق الرئيسية
" Capacity	سعة الطريق
" Information Post	مركز استعلامات الطرق الرئيسية
" Regulation	أنظمة الطرق الرئيسية
" " Point	نقطة أنظمة المرور على الطرق الرئيسية
" Traffic Control	مراقبة حركة المرور على الطرق الرئيسية وقف: (ابزار) : التهاران ، (مؤقتا)
Hold Fire	
Holding & Reconsignment Point	نقطة تجميع وإيداع التغلبات
" Attack	هجوم ثبيتي
" Element	عنصر ثبيت
" Force	قوة ثبيت
" Station	محطة انتظار طيبة
Horizontal Control Point	نقطة مراقبة أفقية (على الخرائط)
Hospital	مستشفى
Hospitalization Unit	وحدة مستشفى
Hospitalized Prisoners Ward	عابر معالجة الساجين (في المستشفى)
Hospital Ship	سفينة مستشفى
Hour Angle	زاوية ساعة (مقدار دوران الأرجون في ساعة ويحادل 10 درجة)
" " Method	طريقة الزاوية الساعية
Hastil	معدى
Hewitzer	مدفع هاونزر
Hung Bomb	قنبلة عالقة (لم تسقط من الطائرة بعد محاولة قذفها)

- 1 -

Ice Mine	لغم جليد (يوضع تحت الجليد ولا يتأثر بالثلوج)
Identification	تعرف - تحزنق. أثبات شخصية - تحيز هوية
Igniter	شعل - جهاز اشعال
Illuminating Shell	طلقة اضاءة
Immediate Air Support	ساندة جوية نورية
" Re-enlistment	اعادة تجنيد فوري
Imminent Attack	هجوم على وشك العدوى / هجوم وشيك
Impact	اصدام - اصطدام - تصادم
" Action Fuze	صمام طرفي - طبة طرفة
" Area	منطقة الصدم
" Point	نقطة الصدم
Impetus of the Attack	اندفاع الهجوم - زخم الهجوم
Implement a Decision, To	ينجز القرار - ينفذ القرار
Impregnable	حصين - منيع - لا يغلب
Improvise , To	يتتبّط - يبتكر
Index Map	خرائط تصورية مرئية للمناصر
Indications (Intelligence)	دلائل
Indicator Regulator	نظم بيانات الرؤى
Indirect Fire	بيزان غير مباشرة
Indirect Laying Position	موقع ستور
Individual Equipment	معدات فردية . . . تجهيزات فردية
" Medical Record	جل طبي فردي
" Reserves	امانات الاختياط (لفرد واحد)
" Table of Allowance	جدول مخصص الفرد
Induced Radiation	انبعاع تأثيري
Infantry	شاة
Infiltration	تسلل
Infinity Method	طريقة الانهاية
Inflammable Cargo	حمولة - شحنة قابلة للانتعاش

Information Activities	دُوَائِرُ الْعِلْمَاتِ • نَشَاطُ الْعِلْمَاتِ
" (Intelligence)	مُلْوَطَاتٍ - "اسْتِخْبَارَاتٍ"
" Officer	ضَابِطُ الْعِلْمَاتِ
Infrared Viewer	مُنْظَرٌ بِالأشْعَةِ الْحَمْرَاءِ
	جَهَازٌ رُّوِيَّةٌ بِالأشْعَةِ الْحَمْرَاءِ
Initial Approach	اقْرَابُ اُولَى
" Entry Into Military Service	اِلْتَحَاقُ لِأَولِيَّةِ خَدْمَةِ الْمَسْكَرَةِ
Initial Issue	الصَّرْفُ الْأُولَى
" Operational Capability	الْأُمَانَةُ الْأُولَى لِلْعِلْمَةِ
" Point	نَقْطَةُ اُولَى
" Provisioning	تَحْضِيرُ الْمَوْعِدِ الْأُولَى
" Radiation	الْأَشْعَاعُ الْأُولَى
" Requirements	الْحِتْيَاجَاتُ الْأُولَى • الْمُتَطلَّبَاتُ الْأُولَى
	الْمَوَازِيمُ الْأُولَى •
" Reserves	اِحْتِيَاطُ التَّوْرِينِ الْأُولَى (لِلْعِلْمَاتِ الْبَرْمَانِيَّةِ)
" Source of Supply	الْمُصْدَرُ الْأَسَيُّ لِلتَّوْرِينِ
" Strength	الْمَلَكُ الْأَسَيُّ
In Kind	صَنْفًا - عِبَنا - (لِيْسِ نَفْدَا)
Inoperative Time	فَتْرَةُ غَيْرِ مُحْتَسَبٍ - فَتْرَةُ غَيْرِ مُعْتَبَرٍ
Inpatient	تَحْتَ الْعَلاجِ (مَرِيضٌ تَحْتَ الْعَلاجِ)
In Process Inspection	التَّفْتِيشُ خَلَالِ الْعَمَلِ
In Service Life	مُدْرِي الْأَسْتِخْدَامِ • طَبْلَةُ الْأَسْتِخْدَامِ
Inshore Patrol	دُورِيَّةُ شَاطِئِيَّةٍ
Insignia	شَارَةٌ - شَارَ - عَلَامَةٌ
Inspection	تَفْتِيشٌ
" Arms	(١) تَفْتِيشُ سِلاحٍ (أَيْمَانٌ) - (٢) طَرِيقَةُ حَمْلِ السِّلاحِ لِلتَّفْتِيشِ
Inspector General	الْفَتَنَشُ الْعَامِ
" " Inquiry	تَحْدِيقٌ - تَحْرِيَ الْفَتَنَشُ الْعَامِ
" " Inspection	تَفْتِيشُ الْمُفْتَنَشِ الْعَامِ
" " Report	تَغْرِيرُ تَفْتِيشِ الْمُفْتَنَشِ الْعَامِ
" " Investigation	تَحْدِيقُ الْمُفْتَنَشِ الْعَامِ
" " Survey	دِرَاسَةُ الْمُفْتَنَشِ الْعَامِ

Installation	منشأة - عرقق - تركيب
Instructions	تعليمات
Insurgency	تمرد - عصيان - غزو
Integrated Defense	دفاع موحد - دفاع متكم
" Fire Control System	جهاز موحد لعرقق اليران
Intelligence	استخبارات . معلومات مذكرة
" Annex	ملحق الاًستخبارات
" Collection Plan	خطة جمع المعلومات (الاًستخبارات)
" Estimate	تقدير الاًستخبارات
" " of the Situation	تقدير موقف الاًستخبارات
" Process (Collection, Production & Dissemination)	مراحل الاًستخبارات (جمع . انتاج ارسال المعلومات)
Intelligence Summary	ملخص الاًستخبارات - ملخص المعلومات
Interception	اعتراض - التفاصي - تداخل
Interdiction Fire	يران حريم
Interior Management	ادارة داخلية
Intermediate Marker(Land Mine Warefare)	إشارة متوسطة - علامة متوسطة (فيحصل الاًلغام)
Intermediate Objective	هدف متوسط
" Scale Map	خرائط ذات مقياس رقم متوسط
Intermittent Stream	جهول موسي - مجرى مائي موسي
Internal Control	سيطرة داخلية . عراقق داخلية
" Defense	دفاع داخلبي
" Radiation	انبعاث داخلبي . انبعاث سلي
" Review	مراجعة داخلية (للحسابات)
" Security	أمن داخلبي
Interned	اعتنال
Internee	محتلى - محجوز
Internment Camp	معسكر اعتنال

Intersection	نَاطِع
" , Graphic	نَفَاعَ بِيَانِي
Interval	فَاسِلَ
Inventory Control Point	نَقْطَةُ مَراقبَةِ الْجَمِيع
Irregular Forces	قَوَافِلُ غَيْرِ نَظَامِيَّةٍ
" Warfare	حَربُ غَيْرِ نَظَامِيَّةٍ (حَربُ عَصَابَاتٍ)
Irregularity	عَدْمُ اِنْتَظَامٍ . عَدْمُ النَّظَامِ - عَدْمُ التَّنَاسُقِ

Jack	رافعة - حاملة - منصب - مفترض
Jacket	سترة - غلاف - غطاء
" , Life	لباس الحياة
Jail	سجن
Jamming	تشويش
" Station	محطة تشويش
Jet	نطاق
" Aircraft	طائرة غافلة
Job	وظيفة
Joint	مشتركة - مخم - ملتحق - منصل - توصيلة
" Cheifs of Staff	رؤساً الأركان المشتركة (للقوات السبعة)
" Force	قوة مشتركة (للقوات السبعة الثلاث)
" Operations	عمليات مشتركة
" Staff	اركان مشتركة
" Strategic Capabilities	الخطة المشتركة للأهداف الاستراتيجية
Plan.	
Joint Strategic Objectives Plan	الخطة المشتركة للأهداف الاستراتيجية
" Task Force	قوة مشتركة لواجب - قوة مشتركة ل مهمة
" Training Procedures	إجراءات التدريب المشتركة
" Zone (air, land & Sea)	منطقة مشتركة (منطقة تفعيل القوات الجوية بالمياه والبحرية بالعمل في آن واحد)
Jump	قفز - قذرة - وبه
Jumping Attitude	وضع القفز
Jumpmaster	قائد القفز
Junction	اتصال - النهاية - مكان الاتصال - ملتقى طريق أو خطوط
" , Railway	ملتقى خطوط السكة الحديدية
" , Road	ملتقى أو مفرق طريق
Jungle Operations	عمليات الأدغال
Jurisdiction , Military	القضاء العسكري

-- K --

Keep , To	يحفظ - يحافظ - يصرن - يبني
" Distances , To	يحافظ على المسافات
" Formation , To	يحافظ على التشكيل
" in Reserve , To	يبقى في الاحتياط
" " Contact , To	يحافظ على الاتصال
" Going , To	يشتر - يدام
Key Area	منطقة هامة - منطقة رئيسية
" Item	مادة هامة - صنف حيوى
" List	فتح الشفارة
" Man	رجل اختصاصي ، رجل ماهر
" Personnel	الأشخاص الرئيسيين ، أو الهايين
Key Point	نقطة حيوية - أو هامة
" Position	موقع حيوى أو هام
" Terrain	أرض حيوية أو هامة
" Town	مدينة رئيسية أو هامة
Killed in Action	قتيل معركة - قتل في المعركة
Kill Probability	احتمال القتل
Killing Ground	أرض قتال
Kit	حقيبة - عدة - لوازم
Kit , Ammunition	جعبه ذخيرة
Kit , Cleaning	لوازم أو أدوات التنظيف
Kit , Field	لوازم أو تجهيزات الميدان
Kit , Tool	حقيبة أدوات . حقيبة عدة
Kitchen , Field	مطبخ ميدان
" Truck	عربة مطبخ
Knob	زر - مقبع - مفتاح ، أكره
" , Tuning	فتح التوليف
Knot	عقدة - ميل بحرى

- I -

Label	بطاقة - علامة - رقة
Labeled Cargo	شحنات مللة - شحنات مرسمة
Laboratory	خبر - خبر - عمل
Labor Service Unit	وحدة عمال
Landing Aids	ساعدات الهبوط - (طايرات)
Landing Area	منطقة الهبوط - منطقة الـانزال
Landing Attack	هجوم بالـانزال (من التوارب أو الطائرات)
Landing Craft	نورق اقفال
" Diagram	مخطط انزال (مخطط يوضح حركة السفن نحو الناطق)
" Mark	علامة الهبوط
" Force	قوة الـانزال
" Schedule	جدول الانزال (عمليات برمائية)
" Wave	موجة الـانزال (عمليات برمائية)
" Zone	منطقة الهبوط أو الـانزال
Lane	سر - طريق - سرب بحري أو طريق ملاحة
Large Scale Map	خرائط ذات مقياس رسم كبير
Lateral Communications	اتصالات أو مواصلات جانبية
Launch , To	بغذف - بطلق - ينزل الى البحر - يشن
" an Attack, To	يشن هجوما
Launcher	جيهاز اطلاق - قاذف
Launching Area	منطقة الـاطلاق (صواريخ)
Lay	يضع - يلقي - يفرس (ضربيه) بدء (سلاح)
Lay a Cable , To	يبدأ كابل - يلقي كابل
Lay a Case Before Court , To	يرفع قضية للمحكمة
Lay a Gun , To	يوجه المدفع
Lay a Mine , To	يزرع لفما
Lay an Ambush , To	ينصب كينا - ينصب فخا
Lay Out , To	يخطّ - يرتّب - يرسم
Laver	طبقة

Lead , To	يقود - يؤدي
Lead	رَصَاص
Lead Aircraft	الطائرة الـأُمامية / الطائرة الـقـدمة
Leader	قـائد . زعيم (سياسي)
" , Platoon	قـائد الفـصـيل
Leadership	قيادة - فـن الـقـيـادـة
Leading Column	الـرـتـلـ الـأـمـامـيـ - رـتـلـ الـقـدـمـةـ
" Unit	الـوـحدـةـ الـأـمـامـيـةـ
Leaflet Bomb	قـبـلـهـ لـقـذـفـ الـمـنـشـرـاتـ الـسـعـاـئـيـةـ
Leakage	تـسـرـبـ - نـفـحـ . رـشـحـ
Leapfrog	الـتـقـدـمـ بـرـبـسـاتـ
Leave	اجازة - عـطـلـةـ - رـخـصـةـ
Left Face (Right)	الـسـارـانـ إـلـىـ الـبـيـارـ أوـ الـبـيـنـ) إـلـىـ الـبـيـارـ رـأـيـاـلـ الـبـيـنـ (
Legend	دـ رـأـيـاـزـ) دـلـيـلـ الـمـطـلـعـاتـ . مـفـاتـحـ الـخـرـيـطةـ .
Lensatic Compass	بوصلة عـدـسـيـةـ
Letter of Instructions	خطـابـ تـعـلـيـمـاتـ
Level of Strength	مـعـدـلـ مـلـاـكـ الـأـفـرـادـ
Level , Sea	سـطـوـيـ سـطـحـ الـبـحـرـ
Levels of Supply	سـتـوـيـاتـ التـسـوـيـنـ
Liaison Officer	ضـابـطـ اـرـبـاطـ
Liberated Territory	اقـلـيـمـ سـرـدـ
Liberty	حـرـةـ
Library	كـتـبـةـ
License	رـخـصـةـ - تـصـرـيـخـ - رـنـيقـةـ
Lieutenant	مـلـازـمـ
" , First	مـلـازـمـ أـوـلـ
" Captain	قـائدـ
" General	فـرـيقـ ثـانـيـ
Life Belt	حزـامـ النـجـاةـ
" Boat	قاـرـبـ النـجـاةـ

Lifeguard	حرس انتظام
Life Insurance	التأمين على الحياة
Lift	مصدر - حمولة - نقله - حمل . رافعة . دفع قوة الصعود
" , Back	النقل على التل
" Angle	زاوية الرفع
Light Artillery	مدفعية خفيفة
" Cruiser	خراط خفيف
" Damage	عمل طيفي . تخريب طيفي
" Machinegun	رشاش خفيف
Lighting Flare	سهم ناري مضيء
Lightening	برق - لمعان
Limitations	تحدّيات - حدود - قيود
Limited Attack	هجوم محدود الهدف
" Storage	تخزين محدود الأسد . تخزين محدود الأجل
" War	حرب محدودة
Limit of Fire	حد الرمي
" Velocity	حد السرعة
Line	خط - نفق - صنبور طريق - خطيب - سلك
Linear Defense	دفاع عرضي
Line of Contact	خط الاتصال
" " Departure	خط الابتعاد
" " Drift	طريق عودة المصابين الناثرين إلى الخلف
" " Fire	طريق الرمي . خطاً
" " Resistance	طريق المقاومة
" " Site	غريق النظر أو البصر
Lines of Communications	خطوط الواصلات
Line Up , To	يرتّب في خط . بصف - يرفص
Line , Advanced	خط متقدم . نفق متقدم
" , Aiming	خط التسديد
" , Air	خط جزى
" , Base	خط القاعدة . خط الأساس

Line , Broken	خط منكسر
" , Burnied	= مدغون
" , Contour	= كثوري
" , Dotted	= منقط . خط متقطع
" , Index	= التأثير
Link Up	وصل - التقاء - ربط
" " Force	قوة التقاء
Liquid	سائل
List	قائمة - كشف - بيان - جدول
" , Promotion	قائمة الترقية
Listening	تصفت - تسمع - استماع
Listening Silence	الصمت اللاسلكي (وضع الأجهزة على الاستقبال فقط)
Live Ammunition	ذخيرة حية
Loading	املاً - تحميل - شحن
Loading Area	منطقة التحميل
Location	موقع - مكان - تحديد المكان
Logistics	الأدوات والتسويات
Long Life Items	اصناف طويلة الأمد - مواد طويلة الأجل
Long Range Radar	رادرار بعيد المدى
Lost	فقد - ضائع
Loss Estimate	تقدير الخسائر
Lot	حصة - قسمة - نسب - كبة - مقدار
Low Altitude Bombing	تصف على ارتفاع منخفض
" Angle Fire	رعي بزاوية منخفضة
" Oblique Photo	صورة جوية منخفضة السيل
Lubrication	تشحيم وتربيط

Magazine Area	منطقة تخزين المتفجرات والذخيرة.
Magnetic Azimuth	الزاوية المغناطيسية
" Compass	بوصلة مغناطيسية
" Course	الأتجاه المغناطيسي
" Declination	الانحراف المغناطيسي
" Deviation	=====
" Effect	تأثير المغناطيسي
" Field	المجال المغناطيسي
" Needle of Compass	ابرة البوصلة المغناطيسية
" North	الشمال المغناطيسي
" Pole	القطب المغناطيسي
" Variation	التغير المغناطيسي
Mail Distribution Scheme	طريقة توزيع البريد
Main Body	الفم الرئيسي
" Effort	المجود الرئيسي
" Guard	الحرس الرئيسي
" Line of Resistance	خط المقاومة الرئيسي
" Supply Route	طريق التزوين الرئيسي
Maintain , To	يُسْتَوْمَن - يحافظ على
" Communication, To	يحافظ على الاتصال
" Liaison , To	يحافظ على الارتباط
" a Position , To	يحتفظ بـ موقع - يحافظ على موقع
Maintenance	صيانة
Maintenance Categories:	طبقات الصيانة : -
1. Cat .1. Organizational Maintenance	1- صيانة الوحدة : -
1st Echelon Maintenance	- صيانة الخط الأول
2nd " "	- صيانة الخط الثاني
2- Cat.2. Field Maintenance	2- صيانة الميدان : -
3rd Echelon Maintenance	- صيانة الخط الثالث
4th " "	- صيانة الخط الرابع

3- Cat.3. Depot Maintenance	٣- صيانة القاعدة :
-5th Echelon Maintenance	- صيانة الخط الخامس
Maintenance of Law & Order	المحافظة على القانون والنظام
" Officer	ضابط صيانة
" Plan	خطة الصيانة
" Project	مشروع الصيانة
" Status	حالة الصيانة
Major	وكيل فائد - رئيسى
" Activity	نشاط رئيسى - ادارة رئيسية
" Assembly	المجموعة الرئيسية
" Command	قيادة رئيسية - قيادة كبرى
" Disaster	كارثة كبيرة - كارثة عامة
" Fleet	الأسطول الرئيسي
" General	لـوا
" Item	حشف أو مادة رئيسية
" Nuclear Power	نوع نووية رئيسية - كبرى
" Repair	اصلاح رئيسى
Management System	جهاز الادارة - نظام الادارة
Maneuvering Elements	عناصر المناورة
" Force	قوة المناورة - وحدة المناورة
Manning Level	اقصى ملائكة - اقصى معدل من الاعمار السكن تعيينهم خلاف التشكيل)
Manning Table	جدول واجبات الانساد
Manpower	القوى البشرية
" Control	مراقبة أو ادارة المعاشر البشرية
" Management	ادارة القوى البشرية
Map	خرائط
Map Declination	انحراف الخريطة (الزاوية المحسوبة بين الشمال المغناطيسي والشمال الاتسامي على الخريطة)

Map Exercise	操演 على الخريطة
" Index	نهرس الخريطة
" Maneuver	مناورة على الخريطة
" Orientation	توجيه الخريطة
" Reconnaissance	استطلاع الخريطة
" Reference	مرجع الخريطة
" Scale	مقاييس رسم الخريطة
" , Photo	خريطة صورة
" , Profile	منظار جانبي للخريطة
" , Relief	خريطة بارزة التضاريس
" , Sketch	خريطة كروكي
March Collecting Post	مركز جمع المعابين في النمير
" Column	رتل السير
" Halt	وقفة السير
" Outpost	نقطة خارجية للسير
" Plan	خطة السير
" Serial	مجموعة السير
" Table	جدول السير
" Unit	وحدة سير
" , Approach	سير الاقتراب
" , Double	البرلة
Marginal Data	معلومات البافش
Marine Corps	مناذرة البحرية
Maritime	بحري
" Control Area	منطقة سيطرة بحرية
" Operations	عمليات بحرية
" Search & Rescue Region	منطقة بحث وانتاج بحرية
Marker Circle	دائرة تأثير
" Vessel	قارب تأثير - زورق تأثير

Marking Current	تيار تسجيل
" Impulse	تيار نبضات تسجيل
" Panel	لوحة تأشير
Marksman	رامي مؤهل
Mark Target	أنشر الى الاصابة (ابلز أو أمر لتأشير الرماية على الهدف)
Mark Time	رافق (ابعاد)
Marshalling	حنـد
Marshalling Area	منطقة الحـند
Martial Law	الحكم العسكري
Martyr	شهـيد
Martyrdom	استشهاد - شهادة
Mass Casualties	خسائر نادحة - خسائر جماعية
Mass Formation	تشكيل كـلبة
Massing of Fire	تجميع الـبـرـان (تجـمـعـ نـيـرانـ اـسـلـحـةـ مـخـتـلـفـةـ عـلـىـ هـدـفـ وـاحـدـ)
Mass of Maneuver	قوـةـ المـناـورـةـ
Master Depot	مستودع القاعدة الرئيسية
Materials Handling Equipment	معدات نقل المواد (مـثـلـ عـرـبةـ الشـوكـةـ الـرافـعـةـ)
Material	مواد
" Control	مراقبة المعدـاتـ أوـ المـوـادـ
" Inspection and Receiving Report	تقرير تفتيش واستلام • المواد
" Management	ادارة المواد
" Pipeline	تدفق المـعـدـاتـ أوـ المـوـادـ
" Requirements	احتياجـاتـ المـوـادـ
Maximum Depression	اقصـىـ انـخفـاضـ (للـرـماـيةـ دونـ الاـنـقـيـةـ)
" Effective Range	اقصـىـ مـدىـ مؤـثرـ
" Elevation	اقصـىـ ارـتـفاعـ
" Gradability	اقصـىـ درـيـجةـ اـنـهـدارـ - صـعـودـ
" Landing Weight	اقصـىـ حـمـولةـ للـهـبـوتـ

مُحَظَّ
—٦٥—

Maximum Permissible Dosage	أقصى جرعة يسمح بها (الشعاعات النووية)
" Speed (Transport Vehicles)	السرعة الفضائية (المركبات النقل)
Maximum Take off Weight	أقصى جسمة للأُثْلَاع
" Thermometer	أعلى قراءة لجذان الحرارة
H - Day	يوم التعبئة العامة - يوم H
Near Point of Impact	منتصف نقطة الصدم
" Sea Level	مستوى سطح البحر
" Time	الزمن الوسطي
Means	وسائل - وسائل - سبل
" of Communications	وسائل الواصلات
" " Transportation	وسائل النقل
Measure , To	تبين
"	اجراء - تدبير - مقدار - عياب
Measurement	قياس - مكيال
Measures , Protective	اجراءات وقائية
" , Sanitary	اجراءات صحية
Mechanical Time Fuze	طبقة زمانية آلية
Medal for Merit	وسام استحقاق
" of Freedom	وسام الحرية
" of Honor	وسام الشرف
Median Lethal Dose	متوسط الجرعات القاتلة (الشعاعات النووية)
Median Lethal Gas Exposure	متوسط التعرض للغاز السام
Medical Treatment	معالجة طبية
" " Facility	مرفق معالجة طبية
" Unit	وحدة طبية
Medium Altitude Bombing	نصف على ارتفاع متوسطاً من ٨٠٠٠ - ١٥٠٠٠ قدم
" Artillery	مدفعية متوسطة
" Range Radar	رادار متوسط المدى
" Scale Map	خرائط ذات مقياس متوسط
Meeting Engagement	اشتباك تصادمي
Megaton	مليون طن

مُحَظَّ

Mercator Chart	نقطة أو خريطة ميركارتورية (نظام ميركارتو)
Mess	مطعم - بروطة - منكهة
" Account	حسابية الأطعمة
Message Book	سجل الرسائل
" Center	مركز الرسائل
" Indicator	دليل الرسائل
" Keying Element	عنصر تغيير الرسالة
" Parts	أجزاء الرسالة
" Precedence	السبقية الرسائل
Mess Kit	ادوات الطعام
" Steward	رئيس المطعم
Metalled Road	طريق مرصوف
Metascope	ميتا سكوب (جهاز يدوى لتحديد مصدر الاشعة تحت الحمراء)
Meteorological Check Point	نقطة تصحيح الأرصاد الجوية
" Data	بيانات الأحوال الجوية
Method of Re-Supply	طريقة إعادة التموين
Midpoint	نقطة الوسط (مدنية)
Mid Range Estimate	التقدير المتوسطى (تخطيط استراتيجي)
Mil	مل (وحدة قياس زوايا تساوى $\frac{1}{360}$ من الدائرة)
Mil Formula	معادلة المل
Military	العسكري - حربي
" Academy	الكلية العسكرية - الأكاديمية العسكرية
" Air Transport Service(MATS)	وحدة النقل الجوي العسكري
" Area	منطقة عسكرية
" Attache	ملحق عسكري
" Asistance Advisory	المهنة - الستاربة للمساعدات
Group (MAAG)	العسكرية .
" Asistance Program(MAP)	برنامج المساعدات العسكرية
" Censorship	الرقابة العسكرية
" Characteristics	الخصائص العسكرية

Military Civic Action	اعمال الجيش لمساعدة المدنيين
" Commission	لجنة عسكرية (لمساعدة المدنيين)
" Correspondent	مراسل عسكري
" Courtesy	الآداب العسكرية
" Crest	القمة العسكرية
" Defense	دفاع عسكري
" Department	دائرة عسكرية (أحد أقسام وزارة الدفاع)
" Discipline	الضبط العسكري
" Factories	المصنع العسكري
" Funds	اعتمادات مالية عسكرية
" Geographiy	جغرافيا عسكرية
" Government Court	محكمة الحكومة العسكرية (لمساعدة المدنيين في المناطق المحتلة)
" Governer	حاكم عسكري
" Grave Registration Service	وحدة تسجيل القبور العسكرية
" Grid Reference System	نظام مرجع التساقط العسكري
" Intelligence	استخبارات عسكرية / استخبارات حربية
" Intervention	التدخل العسكري
" Jurisdiction	السلطة القضائية العسكرية
" Justice	القضاء العسكري
" Languages Institute	معهد اللغات العسكري
" Mail	البريد العسكري
" " Terminal	حکب البريد العسكري
" Occupation	احتلال عسكري
" Occupational Specialty	التخصص الوظيفي العسكري
" Personnel Management	ادارة الافراد العسكريين
" Police (MP)	البوليس الحربي / شرطة عسكرية
" Prisoner	سجن عسكري
" Psychological Warfare	الحرب النفسية العسكرية

Military Science	العلم العسكري
" Service	خدمة عسكرية - فرع من القوات المسلحة
" Specialist	اختصاصي عسكري
" Specification	مواصفات عسكرية / التصنيف العسكري
" Strategy	الاستراتيجية العسكرية
" Symbol	رمز عسكري
" Utility Railway	خدمات السكة الحديد العسكرية
" Workshop	ورشة عسكرية
Milliroentgen ١ من رونتجن (وحدة قياس للأشعاعات النووية)	مليرونتجن ١ من رونتجن (وحدة قياس للأشعاعات النووية)
Mil Relation	نسبة المثل
Mil Rule	طريقة استخدام المثل
Mils Error	الخطأ بالمثل
Mine	لغم - منجم
" Case	غلاف لغم
" Clearance	ازالة الألغام
" Countermeasures	الأجراءات الوقائية المضادة للألغام
" Defense	الدفاع بالألغام
" Density	كثافة الألغام (في اليارد الواحدة)
" Disposal	التخلص من الألغام (أبطال مفعولها)
Minefield	حقل الغام
" Gap	ثغرة في حقل الألغام
" Lane	مرقق في حقل الألغام (بعرس ٨ ياردة)
" Marker	علامة في حقل الألغام
Mine Laying	زرع الألغام
" Raw	صف الغام
" Strip	شريط الغام (مكون من صفين الغام)
" Sweeper	كاشفة الغام
" Warefare	حربياً بالغام
Kinimize	يتناول - يخفف - ينقض.

Minimum Altitude Bombing	نصفعل ادنى ارتفاع (دون ١٠٠٠ قدم)
" Clearance	ادنى اخلاً مصح به (الرمادية فوق القوات الصديقة)
" Elevation	الارتفاع الادنى (السلاح لتجنب المواجه)
" Essential Equipment	اقل كمية من المعدات الفرعية
" Range	اقل مدى
" Safety Altitude	ادنى ارتفاع للامان (طيران)
" Sanitary Requirements	اقل متطلبات الوقاية النسبية
" Warning Time	اقصر فترة للانذار
Mining Effect	تأثير انفجارات الالغام (على اليابسة أو الماء)
Ministry Of Defense & Aviation (MODA)	وزارة الدفاع والطيران
Minometer	مينومتر - مقياس الارتفاع
Minor Medical Assemblage	اقل تبعي طبي (للتسوينات والمعدات)
Minor Repair	اصلاح بسيط - اصلاح طفيف
Misfire	نكث الرمي - كذبة رمي
Missile Master	البعايز الرئيسي للقذائف (لكتف وتدبر الاً مداف الجوية)
" Monitor	جهاز مراقبة (انذار وضبط المعلومات للقذائف)
" Round	قذيفة عاروخية (سبعين برأس نبوي)
" Section	جزء من القذيفة
" Tracking Radar	رادار تتبع القذيفة
Missing in Action	مفقود في المعركة
" Personnel	انزداد مفقودون
Mission	مهنة - واجب
" Sortie	ظلمة جوية لمهنة
" Type Order	امر مهنة
" , Direct Support	مهنة اسناد مباشر
" , General	مهنة عامة
" , Secondary	مهنة ثانوية
" , Security	مهنة أمن
" , Tactical	مهنة تكتيكية
Mitigation of Sentence	تبديل او تخفيض الحكم
Mixed Force	قوة مختلطة

Mixed Midical Commission

لجنة طبية مختلطة (من قوات الاًحتلال
ومن دول صديقة)

" Minefield حقل الماء مختلط ضد الاًفراد وضد الدبابات

" Salvo صلبة مختلطة (ونوع الطلقات نصفها أمام الهدف ونصفها خلفه)

Mobile Army Surgical Hospital مستشفى جراحية ميدانية تتنقل (للجيش)

" Defense دفاع متحرك

" Employment استخدام متحرك (لخدمة الدفاع الجوى)

" Medical Service Unit وحدة خدمات طبية متنقلة

" Reserves احتياط متحرك (قوات أو تعويضات)

" Striking Force قوة ضاربة متحركة

" Supply Point نقطة تموين متحركة

" Unit وحدة متحركة

" Warfare الحرب المتحركة

Mobility

" , Tactical خفة الحركة - قابلية الحركة

Mobilization

" Base قاعدة التعبئة (كانة العادر والاً مكانيات)

" " Units الوحدات الاًساسية للتعبئة (احتياط)

" Exercise تربين على التعبئة العامة

" Materiel Procurement Capability امكانية الحصول على مواد

التعبئة العامة .

Mobilization Materiel Requirement احتياجات المواد للتعبئة العامة

" Plan خطة التعبئة العامة

" Reserve Materiel Objective هدف المواد الاًحتياطي

للتعبئة العامة .

Mobilization Reserve Materiel الهدف من الحصول على المواد

Procurement Objective الاًحتياطية للتعبئة العامة .

Mobilization Reserve Materiel Requirement احتياجات المواد

الاحتياطية للتعبئة العامة .

Mobilization Reserves احتياطات التعبئة العامة

Mobilization Reserve Stock	المخزون الاحتياطي للتمثة العامة
" Table of Distribution	جدول توزيع التمثة العامة
Mockup	نموذج عكسي
Moderate Damage	ضرر متوسط
" Risk	مخاطر متوسطة
Modification Center	مركز التعديل (للتصميم والانتاج)
" Kit	عدة أو طقم التعديل
Money Accounts	حسابات نقدية
" List	بيانات الرواتب
Monitoring	مراقبة - اكتشاف
Mopping Up	تطهير (بنهاية العدو)
Morale	الروح المعنوية - معنويات
Mortality Rate	معدل الوفيات
Mortar	عاون (مدفع هاون)
Mosaic Assembly	تجميع الصور الجوية (الوزايل)
" Mountant	لوحة لتركيب الصور الجوية الجبعة (الموزايل)
Motor Convoy	قافلة عربات
Motorized Unit	وحدة راكبة
Motor Movement by Echelon	تحرك آلي على مراحل
Motor Pool	خزينة السيارات
Motor Transport	نقل آلي
" " Officer	ضابط النقل الآلي
" " Pool	خبراء النقل الآلي
" Vehicle	عربة - سيارة
Mount Adapter	اداة لثبت السلاح على النصب
Mountain Artillery	مدفعية جبلية
" Troops	قوات جبلية
Mounting	تركيب - ركوب - حامل - حاضن - انشاء - اقامة - تثبيت - نصب

Mounting Area	منطقة التركوب - ترحيل
Movement Capability	الكانية المركبة
" Control	ادارة التحركات - مراقبة التحركات
" Instructions	تعليمات التحرك
" Order	أمر التحرك
" Plan	نقطة التحرك
" Priority	اسبقية التحرك
" Program	برنامج التحرك
" Requirement	طلبات التحرك
" Table	جدول التحرك
" To Contact	التحرك للاتصال
Move Out	تحرك - انتقل (ايمارز)
Moving Pivot	نقطة الدوران (لتفعير اتجاه التحرك)
" Screen	ستارة تحركة (دوريات أمانية تحركة)
" Target Indication	تبين الأهداف المتحركة (على شاشة الرادار)
Multigege Equipment	معدات سكة الحديد المتعددة الخطوط
Multiple Gun	مدافع متعددة (تصل كمجموعة)
Multiplex Projector	جهاز عرض صور متعددة
Multipurpose Close Support Weapon	سلاح اسناد قریب متعدد الأغراض
Multisection Charge	عبوة متعددة (مدفعة)
Munitions	ذخائر ومعدات حربية
Mustard	زيت الخردل
Mutual Support	اسناد متبادل
Muzzle	فوهة السبطانة
" Bell	مقوية فوهة السبطانة
" Blast	تأثير العصف (من فوهة السبطانة)
" Bore Sight	بنهاز تعبيط السبطانة مع الناشر
" Brake	مانع الوسيط - مخفف الصدمة
" Burst	انفجار الطلقة قبل الهدف
" Flash	وسفر الفوهة - وسق الأطلاق
" Velocity	السرعة الابتدائية
" Error	خطأ السرعة الابتدائية
" Wave	موجة ضفت الفوهة

حفلة

-٢٣-

-N-

Napalm Bomb	قبيحة نابالم
Narrow Gage Railway	سكك حديد ضيقة
Nation	أمة - قوم - دولة
National Cemetery	المقبرة الوطنية
" Censorship	الرقابة الوطنية
" Command	قيادة وطنية
" Defense Act	قانون الدفاع الوطني
" Service Medal	وسام خدمة الدفاع الوطني
" Flag	الراية الوطنية - العلم الوطني
" Guard	الحرس الوطني
" Intelligence	الأستخبارات الوطنية
" Military Authority	السلطة العسكرية الوطنية
" Objectives	الأهداف الوطنية / الأهداف القومية
" Salute	تحية العراسيم الوطنية (٢١ طلقة)
" Security Council	مجلس الأمن الوطني
" Organization	منظمة الأمن الوطني
" Resources Board	لجنة مهارات الأمن الوطنية
National Strategy	الأستراتيجية الوطنية . الأستراتيجية القومية
Nations , Allied	الدول الحليفة - الأمم المتحالفة
" , United	الأمم المتحدة
Natural Disaster	كارثة طبيعية
Nautical Mile	ميل بحري
" Twilight, Morning & Evening	أول ضوء وآخر ضوء
Naval Base	قاعدة بحرية
Naval Beach Group	جامعة الشاطئ البحري
" " Unit	وحدة الشاطئ البحري
" Campaign	حملة بحرية - غزو بحري
" Gunfire Liaison Group	منطقة ارتباط لذئبنة البحرية
" Port Control Office	كتب إدارة المينا البحري
" Support Area	منطقة مساندة بحرية

حفلة

Navigation	ملاحة
Navigation Head	رأس خط الملاحة البحري
Near Collision (Aircraft)	اصدام وشيك (طائرات)
Negligible Risk	خطورة قليلة التأثير
Negotiated Contract	اتفاقية مالية
Nerve Agent	عامل الأعصاب (كيماويات)
" Gas	غاز الأعصاب (كيماويات)
Net	شبكة
" Authentication	هوية الشبكة
" Call Sign	نداً تسيير الشبكة
" (Communications)	شبكة مواصلات
" Control Station	المحطة الرئيسية للشبكة . محطة مراقبة الشبكة
" Vehicle Weight	صافي وزن العربة
Neuropsychiatric Treatment	معالجة نفسية عصبية
Neutralization	احباط - ابطال - شل - تمطيل - اسكات
" Fire	نيران الشل - نيران اسكات (مدفعة)
Neutralize	بيطل - بيشل - بيعن - بمحبط
Neutron Induced Gamma Activity	نشاط اشعاعات جاما السينترونية المستحدثة
Nickname (Exercise)	اسم مستعار لתרرين
Night Attack	هجوم ليلي
" Interception	اعتراض ليلي (طيران)
" Landing	عيوب ليلي - انزال ليلي
" Operation	عملية ليلية
" Patrol	دوريه ليلية
" Practice	تررين ليلي - (تطبيقي)
" Traffic Line	حد المرونة المسح به ليلياً
NIKE AJAX	صاروخ نايك أجاكس (صاروخ موجه من الأرض للجو)
" HERCULES	صاروخ نايك هيركوليز (صاروخ موجه من الأرض للجو)
" ZEUS	صاروخ سيز (صاروخ مضاد للصواريخ موجه من الأرض للجو)
Nitrocellulose Powder	سحوق أو بارود النتروسلولوز
Nitrogen Mustard	خردل التتروجين
No Fire Line	خط منع الرماية

Non-Battle Casualty	خسائر خارج المعركة
Non-Battle Missing	فقد خارج المعركة
Non-Battle Sick Injured	مرضى وجرحى خارج المعركة
Noncommissioned Officer	ضابط صرف
Nondefferrable Issue Demand	طلب صرف غير قابل للتأجيل
Nondelay Fuze	غبوز عدم التأخير
Nondeteriorating Supplies	تموينات غير قابلة للتلف أو المعطب (عدم حدوث طبلة)
Non-duty Status	حالة التفاصي عن العمل
Noneffective	غير فعال - غير ساري الفعول
" Rate	معدل الأفراد الفير عاملين
	(أفراد - من مرضى وجرحى وغائبين الخ)
Noneffective Sortie	طلعمة بجوية غير فعالة
Nonexpendable Supplies	١- تموينات غير مستهلكة أو غير استبدالية ٢- تموينات ثابتة
Nonfixed Medical Treatment Facility	مرافق معالجة طبي متقل
Nonhygroscopic Powder	سحقوق غير قابل لأمتصاص الرطوبة
Nanjudicial Punishment	جزاءات بدون محاكمة (صلاحية العائد)
Nonpay Status	حالة اب雁اف الراتب (أيام النفي والهروب وغيره)
Nonperishable Items	اطعمة غير قابلة للتلف
Nonrecurring Demand	طلب غير متكرر . طلب بـ دوري (سنوي)
Nonregistered Publication	نشره غير مسجلة
Nontransportable Patient	مريض غير قابل للنقل
Normal Bed Capacity	السعة العاديـة من الأسرة
" Charge	عبوة عاديـة
" Impact	العدم العادي
" Interval	الفاصل العادي (بين الأفراد بين التراصـف)
" Zone Of Fire	منطقة الرمي العاديـة
Northing	الشـاليـه (لغزاـة الأـحدـاءـيـاـعـه)
Nose Spray	انتشار الصـطـاياـلـامـ
Notice Of Cancellation	اشمار بالـأـلـفـاءـ
" " Nonavailability	اشمار بعدم توفر (مواد مـغاـةـاـوـغـيرـصـرـحـبـهاـ)

مُنظَّر

-٢٦-

No Year Appropriation

اعتاد مفتح

Nuclear Accident

حادث نووي

" Airburst

انفجار جوى نووى

" Burst Report

تقرير عن انفجار نووى

" Cloud

سحابة نووية

" Defense

دفاع نووى

" Energy

طاقة نووية

" Incident

حادث نووى طارئ (يحدث بالصدفة)

" Ordnance Items

معدات خاصة بالأسلحة النووية

" Parity

تعادل في التسلح النووي (بين قوتين متسابقتين)

" Round

قبلة نووية

" Safety Line

خط الأمان النووي

" Stalemate

موقف نووى غامض

" Strike Warning

انذار بالتصادم النووي

" Underground Burst

تفجير نووى تحت سطح الأرض

" Underwater Burst

تفجير نووى تحت سطح الماء

" Warfare

الحرب النووية

" Weapon

سلاح نووى

" Employment Time

الوقت اللازم لاستخدام السلاح النووي

" Weapons Allocation

تضييق الأسلحة النووية (التقرر من الأسلحة ل مختلف

" Weapon System

الوحدات)

" Yield

قدرة التفجير النووي

Nucleus

نواء

Nuisance Minefield

حقل الفام مزاعج

مُنظَّر

Object Classification	تصنيف الشيء
Objection	اعتراض معارضة
Objective	هدف
" Area	منطقة الهدف
" Plane	مستوى الهدف
" , Accidental	هدف عارضي
" , Designated	هدف معين - هدف محدد
" , Final	الهدف النهائي - الهدف الرئيس
" , Intermediate	هدف متوسط - هدف ثانوي
Obligated Stocks	مخزونات الزامية - مخزونات ضرورية
Obligation	الالتزام - التزام - تعهد - ارتباط - عبد
Oblique Air Photograph	صورة جوية مائلة
" Compartment	طبة أرضية مائلة
Observation	ملاحظة • رصد • مراقبة
" Of Fire	ملاحظة النيران
" Post	مركز ملاحظة
" " Officer	ضابط مركز الملاحظة
Observed Fire	النيران المرئية - الرمي المرئي
Observing Angle	زاوية الهدف
" Line	خط الملاحظة - الهدف
" Point	نقطة الهدف الموجودة
" Sector	القطاع الواقع تحت الملاحظة
Observer	ملاحظ
Obsolete Item	مادة ملئنة - صنف ملغى
Obstacle	عائق بحث: عرائض
" Course	بيان التدريب على العائق
" , Antitank	عائق ضد الدبابات
" , Artificial	عائق اصطناعي
" , Barbed-Wire	عائق سلكي شائك
" , Fixed	عائق ثابت
" , Natural	عائق طبيعي
" , Passable	عائق مكن عبوره

Obstacle , Portable	عائق متنقل
" , Protective	عائق وقائي
" , Tactical	عائق تكتيكي
" , Unpassable	عائق لا يمكن عبوره
Obstruction	سد - عرقلة - منع
Obturation	سد - انداد
Occupation	احتلال - سبة
Occupation Of Position	احتلال موقع
Occupied Beds	لسيف شنولة أو محبوزه
" Territory	إقليم محتل
Ocean Manifest	كتف الشحن البحري
Offense	تعزى - جنحة - اساءة
Offensive	تحرضي (هجومي)
" Grenade	نبيلة يدوية عجومية (تستعمل اتنا التدم في ارجن مكثفة وليس لها شظايا)
Office	كتب - وظيفة - منصب
" Of Records	كتب المجلات
Officer	ضابط
Officers' Mess	مطعم الضباط
Official Training Literature	مؤلفات التدريب الرسمية
Off Limits	محظور على غير المصحح لهم
" " Area	منطقة محظورة على غير المصحح لهم (في المناطق العسكرية)
Offset Distance	مسافة الخطأ - مسافة الاًنحراف (المسافة بين النقطة المرغوبة ونقطة الاًصابة فعلاً نوبي)
" Plotting	طريقة تسجيل المعلومات لكل مدفع
Offshore Patrol	دوريات في هرنس البحر
Ogive	رأس المقذوف المدبب
Oil Buffer	خفف الصدمة - منظم سرعة الرمي (الرشاشات)
Oiler	ناقلة زيت - مزينة
On !	على - فوق - قف - (ايغاز لا يقف سريعاً تصبح الدبابة عند التسديد)

On Board Spares	قطع غيار على ظهر السفينة (للخط الأول)
On Call	عند الطلب
One Day's Supply	تزويد يوم واحد
On Guard	١- الاستعداد للحماية والدفاع ٢- المراقبة اتنا الحرامة
On Launcher Reliability	امكانية قاذف الصواريخ
On Station	طائرات في سا، الهدف
On the Job Training	تدريب بالعمل
Open Allotment	حساب مفتح
Open Code	رمز سفري - اصطلاح سفن
Open Column	ريل مفتح (عربات)
" End Contract	عقد غير محدد الأجل - اتفاقية مفتوحة
" Banks	(ايطاز) افتح النظام —
" Route	طريق مفتح
" Sheaf	نيران عرضية مفتوحة (غير ساقطة على نقطة واحدة)
" Storage Space	مخزن في العراء
" Traverse	الرافيرس مفتح . منقطع طريق مفتح (ساحة)
Operating Agency	ادارة مالية فرعية (فرع مالي)
Operating Budget	الميزانية المعتمدة
" Forces	القوات الماملة (قوات مجهزة للقتال أو مساندة وحدات مقاتلة)
" Handle	متغير التغفيل - يد التراس للدفع
" Level Of Supply	مستوى التزويد المسؤول به (حتى وصول الأئدادات)
" Lever	علبة التراس
" Maintenance	الصيانة المعتمدة
" Personnel	الأفراد العاملين
" Program	الجدول المسؤول به - البرنامج العام المسؤول به
" Schedule	الجدول المسؤول به
" Slide	ملفقة التغفيل
Operation	عملية - عمل - اجراء - اشتغال
Operational Chain of Command	سلسل القيادة للمปฏبات

Operational Characteristics		خصائص العمليات
"	Command	قيادة للعمليات
"	Control	السيطرة للعمليات
"	" Authority	صلاحية السيطرة للعمليات
"	Environment	بيئة العمليات
"	Evaluation	تقييم العمليات
"	Immediate Message	رسالة فورية للعمليات
"	Intelligence	استخبارات العمليات
"	Interchangeability	قابلية التغيير الفعال
"	Missile (اعتداد استخدامها في الوحدات)	قذيفة جاهزة للأستخدام (اعتداد استخدامها في الوحدات)
"	" Launcher (=====)	قاذف صاروخ جاهز (=====)
"	Readiness Training	تدريب الاستعداد للعمليات
"	Reserve	احتياطي العمليات
Operation and Maintenance of Facilities		تشغيل وصيانة المرافق
Operation Exposure Guide		مقدار التعرض للأشعاع السعري به في العمليات
"	Map	خرائط عمليات
"	Grader	أمر عمليات
"	" Annexes	ملحق أمر العمليات
"	Overlay	شفاف العمليات
"	Plan	خططة العمليات
Operations Code		رجز العمليات
"	Research	بحث العمليات - تحليل العمليات
Opposit Numbers		الأشخاص الماثلين . ، نظر لمقايم بين
Optical Sight		نظارة أو منظار تسديد
Oral Trade Test		اختبار مهني شفوي
Orbit Point	نقطة مدارية - جغرافية على الأرض سالمة - لتحديد موقع الطائرة	
Order	امر - طلب - نظام	
Orderly Room		مكتب الوحدة - غرفة مناوبة
Order of Battle		نظام المعركة
Order Time	وتحت الطلب	

Ordnance	الأسلحة والدخرات
" Depot	مستودع الأسلحة والدخرات
" Officer	ضابط أسلحة ودخرات
" Plan	خطة الأسلحة والمدخرات
" Service	صيانة الأسلحة والدخرات (خدمة الدخرات)
" Stores	مخازن الأسلحة والدخرات
" Supplies	تزويدات الأسلحة والدخرات
" Troops	وحدات الأسلحة والمدخرات (قطعات الأسلحة والدخرات)
Organic	عضوی (جزء من تشكيل)
Organization	تنظيم - - وحدة - تشكيل
Organization , Higher	الوحدة الأعلى - التشكيل الأكبر
Organizational Equipment	معدات الوحدة بحسب التنظيم
" Maintenance	صيانة الوحدة
" Repair Parts	قطع اصلاح للوحدة
" Supply	تزويد الوحدة
" Chart	لائحة التنظيم - خريطة التنظيم
Organization for Embarkation	تنظيم الترحيل
" " Landing	تنظيم الانزال - (الوحدات النقالة جوا)
" of the Ground	تنظيم الارض (الارتفاع)
Organized Position	موقع منظم
" Strength	الملاك المفتدى
Orient	شرق - مشرق
" , To	وجه - يرثى
Orientation	تجهيز
Orienting Line	خط التوجيه
" Point	نقطة التوجيه
Origin	اصل - بدء - مبدأ - مصدر - مطلق
Originator	موقع الرسالة - محرر الرسالة - (منش الرسالة)
"	مخرج - صانع - موئف
Origin of the Trajectory	مركز انطلاق المقدمة
Oscillating Type Mine	لغم (ينجر بالذبذبة)
Outline Plan	خطة اولية - خطة تمهد به

Outpatient	مريض عيادة خارجية
Outport	ميناء ثانوي
Outpost	نقطة خارجية
Outpost, General (GOP)	نقطة خارجية عامة
Outpost Line, General (GOPL)	خط النقطة الخارجية العامة
Over	على - فوق - زيادة - انتهى - (إشارة)
Overhaul	تجميع عام - تجديد شامل - ترميم - عمرة عومية
Overhead	فوق الرأس - زائد - اضافي
Overhead Fire	الرمي فوق الرأس - (فوق قواتنا أو القوات الصديقة)
" Strength	ملك زائد . ملاك اضافي
Overlap Area	منطقة التداخل
Overlay	شفاف
" - Type Order	أمر على الشفاف
Overload	حولية زائدة
Overpackaging	تعبئة زائدة - (وضع كميات في الطرود أكثر من اللازم)
Overpacking	تغليف أو تعزيم زائد أو اضافي (لوقاية الطرود أتنا نظها)
Overpressure	ضغط زائد
Overprint	معلومات مخافة على الغرائب
Overseas Command	قيادة لنا وراء البحار
Overseas Expedition	حملة لنا وراء البحار
Overseas Levels of Supply	مستويات التموين لنا وراء البحار
" Movement Directive	توجيه التحرك لنا وراء البحار
" Port	ميناء ما وراء البحار
" Replacement Station	١- محطة التمهيف لنا وراء البحار ٢- محطة لنا وراء البحار
" Required Date	التاريخ المطلوب للوصول الى ما وراء البحار
" Returnee	عاائد من وراء البحار
" Terminal Arrival Date	تاريخ الوصول الى مينا ما وراء البحار
" Unit Replacement	وحدة تمهيف لنا وراء البحار
Overseas Unit Replacement System	نظام تمهيف وحدات ما وراء البحار.
Over Strength	الزائد على اللام
Owner Use Circuit	دائرة اتصال خاصة (اشارة)

Pace	خطوة
Pack	حقيبة - شاع الجندى - رزمة - كيس
Packaging	تغليف - تحزم - تعبأة
Packboard	لوحة ظهر تساعد على حل الأشياء
Packet	ريطة - حزمة - مجموعة أفراد
" , First Aid	ريطة الأسعافات الأولية
Packing	تمثيل - تربط
Padding	حنو - كمات رائدة في الرسالة (إشارة)
Pallet	قاعدة تتحمل
Panel	لوحة / لوحة تأثير (إشارة)
" Code	رمز لوحة التأثير (للأتصال بين القوات الأرضية والطائرات)
Parabomb	قنبلة بسطلة
Paracaission	عربة ذخيرة تسقط بالبظلة
Parade Rest	(يصل على شكل عربة بدروة بعد الأستطاف) ١- وضع الأستراحة اثناء التوقف في الأستمrag ٢- إيمار لأخذ وضع الراحة
Parados	ساتر خلفي (في التحصينات)
Parallax Correction	تصحيح الزاوية القطرية
" Error	خطأ الزاوية القطرية
Parallel Sheaf	نيران عرضية متوازية (توزيع النيران لدفعين أو أكثر بخطوط متوازية)
Paramilitary Forces	قوات شبه عسكرية
" Operations	عمليات شبه عسكرية
Paraphase	تغير النص دون المعنى (في الرسالة)
Pararescue Team	جماعة إنقاذ مظللين
Parent Station	المحطة الرئيسية
" Unit	المحمدة الرئيسية
Parking Place	موقف - مكان - وقوف العربات
Parlementaire	مفاوض (أحد أفراد الطرفين المخاطبين للتفاوض مع الطرف الآخر)

Part	قسم - حصة - جزء - جبهة - مكان - جانب - نصيب. كمية. عضو. قطعة.
Partial	متخيز - مهابي
Partial Storage Monitoring	مراقبة تخزين على فترات (نوبية)
Parts	أجزاء - قطع
" . Common	قطع شائعة أو عامة
" , Peculiar	قطع خاصة - قطع نادرة - (محتكرة)
Parts , Spare	قطع غيار
Pass	ـ سر . ضيق
Passage of Lines	ـ بطاقة مرور . تصریح مرور . اجازة قصيرة
Pass in Review	ـ استعراض
Passive Air Defense	ـ ايماز ليد ، الاستعراض
" Ballistic Missile Defense	الدفاع السلبي ضد القذائف الصاروخية
Passive Communication Countermeasures	الأجراءات السلبية الضاربة للأتصالات
Passive Defense	الدفاع السلبي
" Electronic Countermeasures	الأجراءات الإلكترونية السلبية الضاربة
Passive Homing Guidance	تعجيه . تتبع شعاعي سلبي
" Satellite Defense	دفاع سلبي ضد الأقمار الصناعية
Passover , "o	(لمنع العدو من التقاط الصور وغيرها)
Password	بجتاز
Pathfinder	كلة السر
" Beacon	رائد - دليل . مرشد
Pathfinder Team	جهاز ارشاد الطائرات
Patient Collecting Point	جامعة ادلاو - جماعة كشف (للعمليات المتنقلة جوا)
Patients Remaining	نقطة تجمع الرضى
Patrol	المرضى الباقون (في المستشفى)
Patrol Leader	دوربة
" Vessel	قائد الدوربة
" , Arial	سفينة الدوربة
" , Combat	دوربة جوية
	دوربة قتال

مخطوطة

- 10 -

二三

Perishable Charge	عبوة قابلة للتلف
" Items	مواد قابلة للتلف . أطعمة قابلة للتلف
Permenent Appropriation	تخصيص ثابت
" Duty Station	مقر العمل الثابت
" Emplacement	موقع ثابتة
" Grade	رتبة ثابتة - درجة ثابتة
" Partial Disability	عجز جزئي دائم
" Party	جماعة ثابتة
" Post	مسكر ثابت
" Property	متلكات ثابتة
" Rank	رتبة ثابتة
" Station	محطة ثابتة - مسکر ثابت
" Total Disability	عجز كلي دائم
Permission	اذن أو تصریح
Permeable Protective Clothing	البستة واقية (من السوار الکيماوي)
Permutation Table	جدول التعديل . جدول التبدیل (الشفرة)
Perpendicular	عمودي
Persistent Gas	غاز مستقر
Personal Deposit Fund	التمويل الشخصي
" Property	الممتلكات الشخصية (عدا العقار)
" Reconnaissance	استطلاع شخص
" Salute	تحية المراسيم (طلقات مدفعة على شرف زائر لمسکر)
" Staff	رکن شخصی
Personnel	أفراد
" Authorization	الأفراد المصرح لهم
" Carrier	ناقلة اخراج
" Ceiling	اقصى ملک من الأفراد (اقصى عدد صن به من الأفراد)
" Center	مركز افراد
" Classification	تصنيف الأفراد
" Daily Summery	ملخص موجود الأفراد اليومي
" Estimate	تقدير الأفراد

Personnel Losses

" Management Officer	خسائر الأفراد
" Officer	ضابط إدارة الأفراد
" Plan	ضابط أفراد
" Procedures	خططة الأفراد
" Reaction Time	نقطة استجابة الأفراد للأنذار
" Section	قسم الأفراد
" Selection Research	بحث اختبار الأفراد
" Services	خدمات الأفراد
" Utilization Research	١- دراسة استخدام الأفراد ٢- بحث الاستفادة من الأفراد
" Vulnerability Condition	درجة تعرض الأفراد (للخطر)
Petroleum Intersectoral Service	خدمة التسويق بالبترول عبر المطبات
Petroleum, Oils & Lubricants (POL)	(بسوائل الأنابيب أو النقل بالجملة) مروقات
Phantom Circuit	دائرة فانتوم (دائرة وهمية) (بالتلفون)
Phase Line	خط المرسلة
Phases of Smoke	مراحل انتشار الدخان
" " Training	مراحل التدريب
Phonetic Alphabet	ابجدية عوتيه (النطق النصي للحروف البجائية)
" Symbol	رمز عوتي
Phony Minefield	حقل الغام وهمي
" Mine	لغم وهمي
Phosgene	غاز غوسجين (يؤثر على بهار التنفس)
Phosphate Finish	طلاء فوسفاتي (لبني السدا والتأكل)
Photocharting	عمل لوحات صورة
Photoflash Bomb	قنبلة ضوئية للتتصویر
Photogrammetry	ساحة تصويرية (لرسم اللوحات والخرائط) (من الصور الجوية)
Photographic Control	تفسيط الصير الجمية
" Dosimetry	تقدير الجرعات بالصور (بيان مقدار الجرعات الأشعاعية بواسطة الصور الجوية)

مُظْهَر
٨٨

Photographic Reconnaissance	استطلاع الصور الجوية
" Strip	شريط صور جوية
Photomap	خرائط صورة
Photomapping	عمل الخرائط من الصور الجوية
Phototopography	عمل خرائط لميغراافية من الصور الجوية
Physical Characteristics	الخصائص الطبيعية
" Examination	كشف طبي شامل (للبيئة البدنية)
" Inspection	تفتيش فعلي . تفتيش على الطبيعة
" Medicine	علاج طبيعي
" Security	احتياطات الأمان الفعلية
" " of Cryptomatter	===== للمواد المشفرة
Pickup Field	ميدان التقاط الرسائل (بالتأثيرات)
" Message	رسالة ملقطة (بواسطة الطائرة)
" Point	نقطة التقاط (في جهاز الرادار)
Picric Acid	حامض البكريك
Pictorial	صور . تصوير . من أجمل التصوير
Picture Point	نقطة أساس (تتحذى كرجع في عمل الخرائط الصورة)
Piece Mark	رقم الكلمة
Peacemeal Attack	هجوم جزاً (هجوم على دفعات)
Pier Mount	منصب ثلاني (حديدي وخرساني)
Pillbox	دشة - استحكام
Pilotless Aircraft	طائرة بدون طيار

١

	أدوات الطيار
Pinpoint Photograph	صورة جوية لنقطة محددة
" Firing	رمي دقيق - (هدف نقطة)
" Bombing	نصف دقيق
Pintle	كلاب - قلب - خطاف محور التكبير
Pioneer	سهد - جندى اسفال (مهندسين) مرسم جندى طبعة
" and Demolition Platoon	فصيل التعليم والتدمير (مهندسين)
Pipehead	نهاية الأنابيب

Pipeline	١- خط أنابيب ٢- تدفق
Pip Matching	تعديل الصورة - مطابقة الصورة
Plain Component	الجزء الصريح - الفقرة الصريحة - (من رسالة مشفرة)
Plain Coordinates	احداثيات واضحة (في رسالة مشفرة)
Plaindress	عنوان واضح . عنوان صريح
Plain Language	كلام واضح
" Text	نص صريح
Plane of Departure	مستوى الانطلاق (القذيفة من الفوهة)
" Fire	مستوى الرمي (حرر الفوهة قبل الرمي)
" Position	مستوى الموضع (العلاقة بين الموضع والهدف)
" Site	مستوى البصر
" Table	لوحة طوبغرافية (ذات سطح متعرجاً "غراء المسح)
" Map	خرائط طوبغرافية مسطحة (ذات مقياس رسم كبير)
Plan for Landing	خطة انتزال بحري
Planimetric Map	خرائط مسطحة
" Sketch	كرديكي سطح
Planning Chart	لوحة أو خريطة تخطيطي استراتيجي (ذات مقياس رسم)

Planning Factor	عامل تخطيط (امدادات وتسوين)
" Guidance	مرشد تخطيط ارشادات التخطيط
" Phase	مرحلة تخطيط
" Staff	هيئة تخطيط
Plan of Action	خطة العمل
" Approach	خطة الاشتراك
" Attack	خطة الهجوم
" Battle	خطة المعركة
" Defense	خطة الدفاع
" Fire	خطة النيران
" Maneuver	خطة المناورة
" Occupation	خطة الاحتلال

Plan of Operation	خطة العملية - خطة العمليات
Pianograph	مخطط بياني - (تخزين)
Plan Position Indicator	مؤشر الموقع على شاشة الرادار (بيان الزاوية والمسافة لهدف ما)
Plastic Explosive	TNT بلاستيك
Plateform	سطح - مخطبة - سطح - رصف - منصة
Plot , To	مخطط - بحدد موقع (على الخريطة بالرسم)
Plot	مخطط - تحديد نقطة - أو مكان
Plotting and Relocating Board.	لوحة الرسم البياني (للتعين الهدف أو اعادة تحديده) مدفعية .
Plotting Board	لوحة الرسم البياني
" Paper	ورقة رسم بياني (برميلات)
" Room	مرکز تحديد الاحداثيات (لمحة النيران)
" Scale	سورة بيانية
Plumb Point	نقطة رئيسية على هدف (تصوير جوي)
Plunging Fire	نيران غادمة (ساقطة بزاوية مرتدة)
Pneumatic Deception Device	وسيلة خداعية عبقرية (من المطاط وتملا بالهواء)
Point	نقطة - رأس - حد - من - طرف - مرتفع - رأس التقدمة - بعض - موضع - قصد - غرض - مركز .
Point Central System	نظام نقط مراقبة العدو - نظام نقط مراكم مراقبة العدو
" Designation Grid	نظام احداثيات تعين النقطة (بدون مقياس رسم)
Point Detonating Fuze	طبة ضربية (تفجر عند الصدم)
Point of Burst	نقطة الانفجار
" Fall	نقطة السقوط
" Impact	نقطة الصدم
" No Return	نقطة اللاعودة (طيران)
" Target	هدف نقطة - هدف دقيق
" To Point	من نقطة لاًخرى - من سطحة لسطحه (وسائل الاتصال)
" , Adjusting	نقطة تضبط
" , Aiming	نقطة تحديد
" , Artillery Observation	نقطة ملاحظة الدفعية
" , Base	نقطة الاًساس

Point , Bomb Release	نقطة انتقام النابل
" , Calibration	نقطة معايرة - نقطه تفبيط
" , Cretical	نقطة حيوية - نقطه حرجة
" , Crossing	نقطة تقاطع - نقطه عبور
" , Datum	نقطه مرجع
" , Defensive	نقطه دفاعية
" , Distributing	نقطه توزيع - مركز التوزيع
" , Firing	نقطه الرمي
" , Fixed	نقطه ثابتة
" , Focal	نقطه بؤرية
" , Holding	نقطه تثبيت
" , Imaginary Reference	نقطه مرجع وهمية
" , Initial Aiming	نقطه تسديد أولية
" , Jump-off	نقطه القفز - نقطه الببروط (مظلات)
" , Limiting	نقطه تحديد نقطه مقيدة
" , Pivot	نقطه ارتكاز - نقطه استاد
" , Plotted	نقطه مدونة
" , Resistance	نقطه مقاومة
Polar Coordinate	احداثي نقطه (من نقطه معلومة بزاوية ومسافة معينة)
Polar Regions	مناطق قطبية
" Stereographic Grid	نظام احداثي جسم للمناطق القطبية
Policy File	ملف اوكتاب سياسة العمل
Policy Book	
Political Intelligence	استخبارات سياسية
" Warfare	الحرب السياسية
Polyconic Projection	نظر متعدد المخاريط (في الخرائط)
Pool	بركة - احتياطي - مشاركة - كراج - مستودع (حظيرة للتجمیع)
Pool , To	جمع - يشارك
Pool Equipment	معدات خاصة
Port Area	منطقة البناء
Port Arm	١- ميلا سلاح (ابزار) ٢- حل السلاح باليدين
Port Berthing Capacity	طاقة البناء على استقبال السفن

Port Call	طلب النقل الى الينا" (طلب تحرير الأفراد والتموينات من مكانها الأصلي الى منطقة التحويل بالينا")
Port Capacity	طاقة الينا" (تزيل وترحيل)
" Clearance Capacity	طاقة الينا" على التخلص والتزيل
Port Commander	قائد الينا"
Port Complex	الينا" متعدد المرافق
Port Discharge Capacity	طاقة الينا" على التفريغ والتزيل
Port of Debarkation	الينا" التزيل
" " Embarkation	الينا" الترحيل
" Reception and Assembly Capacity.	طاقة الينا" على استقبال وتجمع الشحنات .
" Reception Capacity(See:Port Berthing Capacity)	طاقة الينا" على استقبال السفن
Port Reference Number	رقم مرجع الينا" للشحنات الواردة
" Serial Number	رقم الرولعة المتسلسل (بالنسبة لينا" الترحيل)
" Storage Capacity	طاقة الينا" على التخزين
" Throughput Capacity	طاقة الينا" على التزيل والترحيل في اليوم الواحد (عامل يستخدم كأساس في تحديد الترحيل والأستقبال)
Position	موقع - مركز - موضع - موقف - حالة - منصب
" , Advanced	موقع متقدم
" , Aiming	وضع التسديد
" , Alternative	موقع ثالثي
(Alternate)	
Position Angle	زاوية الواقع (زاوية البصر)
" Area Survey	مسح منطقة الواقع
" Classification	تصنيف الوظائف أو المناصب
" Correction	تصحيح الواقع (بالنسبة لدائع البطارية)
" " Grid	اندائي تصحيح الواقع
" Defense	نطاع ثابت
" Finder	جهاز تحديد الواقع

Position Light	اشارة ضوئية لتحديد الموقع
", Assault	موقع اقتحام
", Assumed	موقع مفترض
", Battle	موقع للنصرة
", Combat	موقع حملة
", Commanding	موقع سيطرة
", Consolidation of	تعزيز الموقع - تقوية الموقع
", Covering	موقع ساتر - موقع ستر
", Defensive	موقع دفاعي
", Defiladed	موقع ستر
", Delaying	موقع اعاقبة
", Dummy (false)	موقع هميكي - موقع وهمي
", Firing	موقع الرمي - وضع الرمي
Position , Open	موقع مكشوف
", Organized	موقع منظم
", Outpost	موقع خارجي
", Prepared	موقع مجهز
Post	مركز - موقع - موضع - بريد - شاخص - عود - محور
Post Cemetery	مقبرة المسرى
", Commander	قائد المسرى
", Exchange (PK)	دكان المسرى - دكان الجندي
", Flag	علم المسرى
", Property	متلكات المسرى
", Advanced	مركز متقدم
", Central	مركز الباطن
", Combat	مركز قتال - نقطة قتال
", Command	مركز القيادة
", Listening	مركز تنصت
", Medical Aid	مركز اسعاف طبي
Postal Concentration Center	مكتب البريد المركزي
", Finance Officer	ضابط حسابات البريد
", Regulation Detachment	مفرزة تنظيم توزيع البريد (الراكي أخرى)

Precedence	أسبقية - أفضلية
Precipitation	ترسب - سقوط (الطرأ أو الثلج أو البرد)
Precision Adjustment	تضبيب حكم - تضبيب دقيق
" Bombing	تصف حكم - تصف دقيق
" Fire	نيران دقيقة - رمي حكم
" Sweep	سح دقيق - (في الرادار)
Preclusive Buying	شراء المواد لغرض المدرو منها
Predicted Concentration	هدف تبيؤى
" Fire	رمي التبيؤ
" Firing	نيران التبيؤ
" Point	نقطة تبيؤ
" Position	موقع التبيؤ
" " Device	أداة حساب موقع التبيؤ
Predicting Dead Time	الوقت المتأخر من التبيؤ
" Interval	الفاصل الزمني في رمي التبيؤ
Prediction	تبئ - تكهن - تصر - توقع - حدس - تخمين ساكتال
" Mechanism	آلية حساب رمي التبيؤ
" Scale	مقاييس التبيؤ
Predictor	آلية حساب رمي التبيؤ
Preflight Reliability	اجراءات يعتمد عليها قبل الأطلاق (صواريخ)
Prelanding Operations	عمليات ما قبل الانزال
Preliminary	تسهيدى - أولى - افتتاحى
" Demolition	تدمير أولى - اند مير تسهيدى
" Firing	رمي أولى (ترسب)
Preparation	اعداد - تحضير - استعداد - تهيئه - تأهب
" Fire	نيران تحضيرية
Preparatory Bombardment(Fire)	تصف تحضيري
" Command	أمر تبيؤ - ايعاز تبيؤ
Prepared Launcher	جهاز اطلاق سعد (قاذف معد)
" Missile	قذيفة معدة - قذيفة مجهرة
"Prepare for Action"	استعداد للقتال "استعداد للعمل" (ايماز)

Preplanned Air Support	استاد جوى سبق التخطيط
" Mission	مهمة سبق التخطيط
Prerogative	صلاحيه - امتياز - حق الامتياز
Prescribed Load	حمولة مقررة
Presentation	عرض - تقديم - مقدمة
" of Colors to Troops	تقديم العلم للقطعات
Preservation	حفظ - وقاية
Press	كبرى - ضغط - دفع - مطبعة - طبع - صحفة
Pressure	ضغط - شد - قوة - مقاومة - جهد
" Firing Device	أداة تغيير بالضغط
" Front	واجهة الضغط - الضغط الأمامي
" Points	نقاط الضغط
Pressure Suit	ملابس واقية من الضغط
Pressurized Cabin	حجرة مكيفة الضغط
Prevention	منع - عرمان
Preventive Maintenance	صيانة وقائية
" " Indicators	دلائل الصيانة الوقائية
" Medicine Company	شركة الصحة الوقائية
Preventive War	حرب وقائية
Price Analyst	مقدر الأسعار - تقييم الأسعار
Primacord	فتيل صاعق
" Net	شبكة فتائل ساعقة
Primary	أولي - أول - رئيسي - اصلى - ابتدائي
" Armament	تسليح رئيسي
" Censorship	رقابة أولية
" Cognizance	سلولية اساسية - صلاحية أساسية
" Control Officer	ضابط السيطرة الأولية (في الأنزال البرمائي)
" Demolition Belt	حزام التدمير الرئيسي (في الواقع)
" Fire Position	موقع الرمي الرئيسي
" " Sector	قطاع النيران الرئيسي
" Firing "	قطاع الرماية الرئيسية

Primary Gun	الدفع الرئيسي
" Interest	الأهمية الرئيسية
" Mission	المهمة الرئيسية
" Port	المنفذ الرئيسي
" Radar	الرادار الرئيسي
" Position	الموقع الرئيسي
" Responsibility	المسؤولية الرئيسية
" Station	مركز الملاعنة الرئيسي - محطة رئيسية
" Weapon	سلاح رئيسي
Prime	بدئرة - بدء - اصلي - أولي - رئيسي - فاتحة
" Contract	تعاقد أولي - عقد أولي
" Mover	محرك رئيسي - عربة المسير الرئيسية
Primer	شعل - كبسولة - غتيل - بادى
" Detonator	غمغرا صاعق - كبسولة صاعقة
" Pouch	بصبة الكبسولات
" Seat	مقع البارى
" Setback	تكذيب الكبسولة - (ما ينفع من خلل في الكبسولة)
Principal	اساس - اصلي - رئيسي - اولي - أول - اصل - مادة رئيسية - صنف أولي
" Item	خط الأصل
" Line	نقطة الأصل
" Point	طريق التسوين الرئيسي
" Supply Road	سدا
Principle	سادئ العزب
Principles of War	اسبقية
Priority	رسالة ذات اسبقية
" Message	بوصلة مشربية
Prismatic Compass	سجين - أسير
Prisoner	أسير حرب
Prisoner of War	مسكر أسرى العزب
" " " Camp	رقابة أسرى الحرب
" " " Censorship	

معجم
—٩٨—

Prisoner of War Collecting Point	نقطة جمع اسرى الحرب
" " " Personnel Record	سجل افراد اسرى الحرب
" " " Processing Company	شركة شئون اسرى الحرب
" " " Station	مركز شئون اسرى الحرب
Private	جندى - خصوصي
" Code	رمز خاص
" Letter(Message)	كتاب شخصي - (رسالة شخصية)
Probability Factor	عامل الأحتمال
" of Damage	احتمال التلف - احتمال الضرر
" " Fractional Damage	احتمال التلف / الضرر الجزئي
Probable Error	الخطأ المحتمل
" Line of Deployment	خط الاًنتشار المحتمل (في البحرم الليلي)
Probably Destroyed (Aircraft)	(الطائرات المحتملة المحتمل تدميرها
Probationer	سجين قيد المراقبة - سجين مراقب (تحت التجربة لأحتمال اطلاق سراحه)
Problem	محضلة - مشكلة - مأنة - نسبة
Problem , Map	بعضلة على الخريطة
Procedure	اجراً - تصرف - سير - سلك
" Analysis	تحليل الاًجراءات
" Message	رسالة اجراءات
" Sign(Prosign)	رمز اجراءات الاًحتمال (إشارة)
" Word (Proword)	كلمة ===== (إشارة)
" , Standing Operating	الاًوامر المستديمة
Process	اسلوب - دعوة - سير - تقدم - تطور - تفاعل - تداول أو مداولة
Processing	تطهير - تدبر - تصريف - معالجة - تفاعل - تسجيل - تحبير - تحويل
" Center	مركز تسجيل
" ,Photograph	تحمير وطبع الصور
Proclamation	اعلان - تصريح - اذاعة - نشر
" of State of Emergency	اعلان حالة الطوارىء

—————
معجم

Proclamation of Martial Law	اعلان الاًحكام العرفية
" of War	اعلان الحرب
Procurement	نيل - ابتنصال - تحصيل - حصول حيازة
" lead Time	نترة الحصول (الفترة من تاريخ طلب لغاية تاريخ الحصول)
Procurement Objective	هدف الحصول
" Package	حقيقة مواصفات التحصيل
" Procedures	اجراءات التحصيل
" Rate	معدل التحصيل
Production - انتاج - اظهار - تقديم - محصول - شرة - غلة	انتاج - انتاج
" Base	قاعدة الانتاج
" Control	مراقبة وتوجيه الانتاج
" Lead Time	نترة الانتاج (من تاريخ صنع الشئ لغاية تسليمه)
" Line Maintenance	البيانة على طريقة خط الانتاج (في الصانع والورش الكبرى)
Production Loss Appraisal	تقدير خسارة الانتاج (سبب التلف انتاج الحرب)
" Package	مواصفات الانتاج (تفاصيل كاملة للانتاج)
" Requirements	احتياجات الانتاج
" , Mass	انتاج بالجملة
Profession	مهنة - حرفة - صنعة - اقرار - اعتراف
" , Military	السلك العسكري
Professional Army	جيش محترف
Professor of Military Science	أستاذ علوم عسكرية
Proficiency	كفاءة - صلاحية - خبرة - مقدرة
" Pay	علاوة اختصاص
" Rating	تصنيف الاختصاصيين
Profile	صور جانبية - مقطع جانبى
" Loading Plan	خطة تحميل موضحة بقطوع جانبى
Proforma	نموذج - سبقة - شكل
Program	مشروع - برنامج . مشروع
Programmed Strength	الملاك المخطط (لفترة ما)
Program Management	ادارة المناهج

Program Review and Analysis	مراجعة وتحليل المنافع
" Section	قسم المنافع - فرع المنافع
Progress	تقدّم - رفعي - ارتقاء
" Payment	دفع تدريجي - الدفع على فترات (بنسبة الأنجاز)
Project	مشروع - ناتج
" Account Classification	تصنيف حسابات المشروع
" , To	يهدف - يصطـلـطـ الضـوـ
Projectile	المقـذـفـ
" , Drill	مقـذـفـ تـدـريـجـ
" , Dummy	مقـذـفـ خـيـاطـيـ
" , Gas	مقـذـفـ غـازـيـ
Projection	بـسـنـطـ سـيـرـيـوزـ - عـزـجـ - قـذـفـ - تـدـيرـ - اـسـنـاطـ - الـتـاـ
" , Angle of	زاـوـيـةـ القـذـفـ - الـأـسـنـاطـ
" , Film	عـرـسـنـ فـلـمـ
" , Mercator	رسم بـطـرـيقـ مـيـرـكـاتـورـ (في الخـرـائـطـ الـعـكـرـيـةـ)
Projector	جـهاـزـ عـرـضـ - قـاذـفـ
" , Reflecting	جـهاـزـ عـرـضـ عـاكـسـ
Prolongation	تمـددـ - اـطـالـةـ
Prominence	نـتوـ - بـرـزـ - ظـبـورـ
Promotion List	لـائـةـ التـرـقـةـ
Prone Position	وضـعـةـ الـأـسـنـادـ
" Shelton	خـنـدقـ وـضـعـ الـأـسـنـادـ
Proof	برـغـانـ - تـجـربـةـ - اـثـبـاتـ
" , Bomb	محـصـنـ مـنـ القـنـابلـ - خـدـ القـنـابلـ
" , Water	خـدـ المـاءـ
Propaganda	دـعـاءـيةـ
Propel , To	يدـفعـ - بـحـركـ - يـسـرـ
Propellant	دـافـعـ - جـهاـزـ دـافـعـ - دـافـعـةـ
Propeller	مـروـحةـ - دـافـعـةـ - سـرـكـ
Propelling charge	عـبـوةـ دـافـعـةـ
Property	مـلـكـ - خـاصـيـةـ - أـموـالـ - عـقـارـ
" Accountability	حـاسـبةـ الـمـتـلـكـاتـ

Property Book	جَلْ الْعَهْدَة
" Custodian	ضابط العهدة
" Disposal Officer	ضابط توزيع العهدة والسترجمات
" Exchange	تبادل العهدة
" Voucher	بطاقة صرف عهدة
Proportion , To	يُعادل - يُعاير - يوزع نسبياً
Propulsion	دفع - جر - تحريك - تسير
" , To	دفع نقاط
" , Rocket	دفع صاروخي
Protected Personnel	أفراد محميون
Protecting Power	القوة الحاسمة - قوة واقبة
Protective Clothing	ملابس واقية
" Cover	ساتر واقعي ساتر بلاستيكي للوقاية من الغازات)
" Fire	نيران حماية
" Mask	قناع واقعي
" Minefield	حقل الغام وقائي
" Ointment	مرهم وقائي
Protector	حامٍ - واقٍ
Prototype	المودج الأعلى
Protractor	منقلة
Provision	مؤونة - زاد - مدخل - امداد
Provisional	وقتي - مؤقت - تعويضي
" Map	خريطة وقنية بالرسم
" Pass	شرح مؤقت
" Unit	وحدة مؤقتة
Provisioning	عملية - تجهيز - تزويد - امداد
Provost	البوليس الحربي
" Court	مجلِّ عسكري (لمحاكمة المدنيين والعسكريين في الناطق المحتلة)
" Marshal	نائـٰد البوليس الحربي
Proximity Fuze	طبة تعمل بتـٰيار خارجي
Psychochemical Agent	مادة كيماوية

Psychological Activities	النّشاطات النفّيّة
" Operations	المّطابات النفّيّة
" Warfare	الحرب النفّيّة
Psychological Warfare	هدف الحرب النفّيّة
Objective	
Psychological Warfare Task	واجب الحرب النفّيّة
" " Theme	موضوع الحرب النفّيّة
Public Affairs	الشّؤون العامّة
" Information	الأُخْلَامُ العامُ
" " Activities	أُوجِه نشاط الأُخْلَامُ العامُ
" " Agency	وكالة الأُخْلَامُ العامُ
" Security	الآمنُ العامُ
Publication	نشر - اعلان - اذاعة - نشرة
Publish	نشر - بطبع - ببعض
Punishment Book	سجل العقوبات
Punitive Articles	مواد العقوبات العسكريّة
Purchase	بُثُرْى - بُسْرَى - بِتَلْكَ - مُشْرَوَات
" Request	طلب الشّرا'
" Responsibility	مسئوليّة الشّرا'
" Office	كتب المشروّات
Pursuit	طاردة
Pyrotechnics	طلقات الاّشارّة
Pyrotechnic Pistol	مسار اشارّة

Quadrant	ربع دائرة (مدفعية)
" Angle of Elevation	زاوية ارتفاع ربع الدائرة
" Elevation	زاوية ارتفاع ربع الدائرة (مدفعية)
" Mount	قاعدة المغوله . قاعدة ربع الدائرة (مدفعية)
" Sight	مددة ربع الدائرة (مدفعية)
Qualifications in Arms	درجات المهارة في الأسلحة
Qualification Record	سجل المؤهلات
Qualitative Distribution of Manpower.	التوزيع النوعي للطاقات البشرية بين القوات المسلحة
Qualitative Materiel Development Objective.	هدف التطوير النوعي للموارد
Qualitative Materiel Requirement	الأحتياج النوعي للموارد
Quality Assurance	ضمان جودة الصنف
" Control	مراقبة جودة العتاد
Quantity	كمية - مقدار
Quarry	محجر - مقلع
Quartering	اسكان - ايواء
" Party	جماعة الاسكان
Quartermaster (QM)	١- ضابط التموين والمهبات ٢- اعمال التموين والمهبات
Quarters	سكن - ساكن
Quarters and Subsistence Allowance.	بدل سكن واعانة
Quarters in Kind	سكن عيني (تأمين الساكن لأفراد الجيش عينا ليس نقدا)
Quick Fire	رمي سريع جدا
" March	السير السريع (ايماز)
" Time	خطى متسرعة (بسرعة ١٢٠ خطوة/الدقيقة بطول ٣٠ بوصة للخطوة)
Quit	پترك - يخرج - يغادر - يحقق - يحرر
Quote	نصيب - نصاب - حصة - فرعنة

Radar	ملاحة الرياح العليا (بواسطة البالون)
Rader	راد (وحدة قياس امتصاص الأشعة) قاعدة توجيه السفن التغيل
RAD	راد (وحدة قياس الجرعة الأشعاعية)
Radar	جهاز رادار
Radar Altitude	الأرتفاع المطلق للرادار
" Beacon	جهاز إرشاد رادار - إرسال واستقبال
" Clutter	تشوين الرادار - تغليل الرادار (بواسطة معلم ثابتة)
" Correlation	الخطابة النسبية للرادار
" Countermeasures	الأجراءات الضادة للرادار
" Coverage	نطخة الرادار (الأبعاد التي يستطيع الرادار كشفها)
" Deception	خداع الرادار
" Discrimination	التقىز الراداري (التقىز بين الأعداف المختلفة في شافت الرادار)
" Target Acquisition,	رادار اكتئاف الهدف
" " Tracking ,	رادار تتبع الهدف
" Fire Control	توجيه التهوان بالرادار
" Horizon	المدى الأقصى للرادار
" Locating	تحديد الموقع بالرادار
" Silence	صمت الرادار
Radiac (Radio Activity)	١- أسلوب الكشف عن النشاط الأشعاعي ٢- أداة = = =
Radiac Dosimeter	قياس الجرعات الأشعاعية
Radial Line Control	ضبط الخط الشعاعي (لتوجيه ومحاكاة الصور الجوية)
Radial Line Plot	تخطيط الخط الشعاعي (طريقة التخطيط في عمل الخرائط من الصور الجوية)
Radiation Dose (Dosage)	الجرعة الأشعاعية
" " Rate	معدل الجرعة الأشعاعية
" Dosimetry	قياس الجرعات الأشعاعية
" Intensity	ندة الأشعاع - نبة الأشعاع
" Scattering	انتشار الأشعاع
" Situation Map	خرائط الموقف الأشعاعي
Radio Approach Aids	معدات الأقمار الاصطناعية (معدات تساعد الطائرة على الأقمار من مدن البيروت)

Radio Beacon	مرند لاسلكي للتوجيه (للطائرات أو السفن)
" Control	سيطرة باللاسلكي - توجيه باللاسلكي
" Countermeasures	الأجراءات اللاسلكية المضادة
" Day	يوم لاسلكي (من منتصف الليل إلى منتصف الليل الذي تليها)
" Deception	الخداع اللاسلكي
" Detection	الكشف باللاسلكي
" Direction Finding	تحديد اتجاه باللاسلكي (بواسطة الذبذبات الواردة بجهاز آخر)
Radio Facility Charts	لوحات ابصارية للمعدات اللاسلكية
" Fix	تحديد موقع جهاز لاسلكي
" Jamming	التشفير أو التداخل اللاسلكي
" Location	تحديد موقع عدف باللاسلكي
Radiological Agent	عامل اشعاعي
Radiological Defense	الدفاع ضد الأشعاعات
" Dose	جرعات اشعاعية
" Monitoring	كشف وتقييم الأشعاعات
Radiological Operations	المطبات الأشعاعية
" Safety	اجراءات السلامة من الأشعاعات.
(see also: Radiological Defense)	ارتفاع الطيران انتها، المسح الأشعاعي
Radiological Survey Flight	
Altitude.	
Radiological Survey Instrument	أداة مسح اشعاعي
Radiological Warfare	الحرب الأشعاعية
Radio Navigation	ملاحة باللاسلكي
" " Guidance	ارشاد الملاحة باللاسلكي
" Position Finding	تحديد موقع جهاز اللاسلكي
" Procedure	الأجراءات اللاسلكية (الأسطولات اللاسلكية)
" Range	مدى اللاسلكي
" " Finding	تحديد المدى باللاسلكي
" Recognition	تمييز الأشارات اللاسلكية
" " and	التمييز وانبات الهوية باللاسلكي
Identification.	

١- نظام تغوية الارسال . نظام اعادة الارسال . نظام توسط الارسال
 ٢- شبكة تغوية الارسال . شبكة اعادة الارسال . شبكة توسط الارسال .

Radio Silence

المست اللاسلكي

- " Telegraph برقية لا سلكية
- " Telephone تلفون لا سلكي - هاتف لا سلكي
- " Traffic حركة الاتصال اللاسلكي
- " Wave موجة اللاسلكي

Radius

نصف نظر - مدى - سماع

- " of Action مدى العمل
- " " Damage مدى الفرق
- " " Safety مدى السلامة . مدى الامان
- " " Visibility مدى الرؤية

Raid

غارة

- " Clerk سجل الغارات

Rail

خط سكة الحديد . سكة الحديد

- " Head رأس سكة الحديد
- " Loading تحمل القطارات

Railroad Ground Storage yard

نظام التخزين في محطة سكة الحديد

- " Transportation Officer ضابط نقل سكة الحديد

Railway Equipement

معدات سكة الحديد

- " Service وحدة سكة الحديد
- " Shop ورشة سكة الحديد

Rainy Season

فصل الامطار - موسم الامطار

Raise Pistol

١- رفع المسدس - اخراج المسدس
 ٢- ارفع المسدس (اهماز)

Ralling Point

نقطة تجمع

Ramjet

حرك ثنيات تفاغطي

Ramp Sight

قاعدة تسديد

Ramrod

مراط - تضييب التقطيف (للبنادق)

Random Mixed Alphabet

ترتيب الحروف بطريقة راندوم

Range

مدى - مجال

- " Adjustment تضييب المدى

Range Angle	زاوية المدى
" Board	لوحة المدى - لوحة الرمي
" Calibration	محايرة المدى
" Card	بطاقة المدى
" Correction	تصحيح المدى
" " Board'	لوحة تصحيح المدى
" Corrector Setting	تضييق مقياس المدى
" Deflection Fan	مروحة المدى والأنحراف
" " Protractor	منقلة المدى والأنحراف
" Deviation	خطأ المدى (في المسافة)
" Difference	فرق المدى . اختلاف المدى
" Disk	ترص المدى
" Dispersion Diagram	مخطط انتشار الطرقات لمنطقة ٢٠٠
" Drum	اسطوان المدى (دليل اسطواني النك لاحكام المدى للدفع)

Range Error	خطأ المدى
" Finder	جهاز ايجاد المدى
" Flag	علم الرماية
" Guard	حارس ميدان الرماية
" House	مكب ميدان الرماية
" Indicator	دليل المدى
" Ladder	سلم الرمي (بحرية)
" of Flight	مدى الطيران
" " Visibility	مدى الرؤية
" Probable Error	خطأ المدى المحتمل
" Quadrant	ربع دائرة (مزولة المدى)

Ranger فدائى - مغوار - جندى صاعقة

Range Rake مقاييس الزوايا (اداة على نكل حرف T)

عليها خواص تشكل مع قاعدتها زوايا تساعد الملاحظ الجنبي على ايجاد اندراج المراقب على الهدف

Range Scale مقاييس المدى

" Section جماعة تحديد المدى (للدفعية)

" Sensing تحدين المدى (تقدير تجريبي)

Range Spotting	تعين المدى (بلاحظة سقوط الطلقات)
" Spread	انتشار الطلقات للمدى
" Table	جدول الرماية
" (Transport Vehicles) (المسافة التي تتضمنها بالوقود المخصص لها)	مدى العربة
" , Adjusted	مدى محيط - مدى مصحح
" , Close	مدى قرب
" , Frequency	مدى الذبذبة
" , Long	مدى بعده
" , Out of	خارج المدى
" , Within Rifle	في مدى البندقية - داخل مدى البندقية
Ranging	تحديد المدى - أحكام المدى - ايجاد المدى
" Pole	شاخن المدى
Rank	رتبة - منف
" , To	صف - يرتقي - يعطى
Ranks , All	جميع الرتب
Rank , Date of	تاريخ الترقية
" , Double	صف مزدوج
" , Honory	رتبة شرف - رتبة فخرية
Ranks , Out of	خارج الصفوف
Rank , Permanent	رتبة ثابتة
" , Rear	الصف الخلفي
" , Single	صف مفرد - صفع على نسق واحد
" , Temporary	رتبة مؤقتة
Ranks , The	الجنود
Rapid Fire	رمي سريع
" Service Items	مواد الخدمة العاجلة (غير من بدون تأخير)
Rate	معدل - تعريفية - درجة - سرعة (معدل السرقة)
" of Fire	معدل النيران (معدل الرمي)
" " March	معدل المسير - سرعة المسير
" " Movement	معدل التحرك - سرعة التحرك
" , Supply	معدل التموين
" , Wind	معدل الريح - سرعة الريح

Rating	تقدير - تقييم - ترتيب - قيم - قدرة
" , Efficiency	تقدير الكفاءة
Ratio	نسبة - معدل
Ratioing	تكبير أو تصغير الصور
Ratio Method	طريقة تكبير أو تصغير الصور
Ration	اعاشة
" Allowances	بدل اعاشة
" and Savings Accounts	حسابات الأعاشة والأدخار
" Articles	مواد اعاشة (بموجب نصوص أنظمة الجيش)
" Basis of Issue	نظام صرف الأعاشة (ثلاث وجبات: فطور، غداء، عشاء)
" Cycle	اعاشة يوم كامل (ابتداءً من أية وجبة معينة في اليوم)
Ration	اسانة
" Interval	فتره الأعاشة (من تاريخ الطلب لغاية الاستهلاك)
" Return	بطاقة طلب تعويض الأعاشة
" Saving	متوفرات الأعاشة (تقداً)
" Scale	مقاييس الأعاشة
" Inkind	اعاشة عينية
" Strength	ستحفوا الأعاشة (الموجود افعلن المستحق للأعاشة)
" Supplements	كميات الأعاشة (السجائر وخلائها)
" , Daily	اعاشة يومية
" , Emergency	اعاشة طوارئ
" Factor	عامل الأعاشة الموسمية للفرد
" , Field	اعاشة ميدان
Ravine	مسيل أو شعيب
Rawin	ملاظر الرياح العليا (بالبالون والوسائل الالكترونية)
Rawinsonde	رصد جوى الكترونى
Raw Score	العلامة الأصلية . الدرجة الأصلية
Reaction	رد فعل . تفاعل
" Propulsion	دفع معاكس
Reactor	تفاعل - مقاوم
Readiness	استعداد . تأهب
" , in	في حالة استعداد . في حالة تأهب

Ready Missile	قذيفة معايرة للأطلاق
" Rack	حالة ذخيرة مبهرة
" Reserve	الأحتياطي المعاير
Real Account	الحساب المعلى
" Estate	العقار
Rear Area	المنطقة الخلفية
" " Security	أمن المنطقة الخلفية
" " " Control Center.	مركز مراقبة أمن المنطقة الخلفية
Rear Area Security Controller	مراقب أمن المنطقة الخلفية
" Barrier	الساتر الخلفي
" Echelon	القيادة الخلفية (خاصة بالتسوين والأدارة)
" Guard	حرس المؤخرة
" Point	نقطة خلفية
Reason	سبب . داع . مبرر . صواب . حجة
Rebuild	إعادة بناء - تجديد
Recall to Active Duty	استدعاء للخدمة العاملة
Receive	يسلم . يستقبل
Receiver	ستقبل . جهاز استقبال . سلم
Receiving Officer	ضابط استقبال . ضابط استلام
" Station	محطة استقبال . محطة استلام
Recep tee	الشخص المستقبل (فتح البا)
Reception	استقبال . استلام . قبول
" Party	حفلة استقبال
" Period	فترة الاستقبال . فترة الاستلام
" Station	محطة الاستقبال . محطة الاستلام
Reciprocal Jurisdiction	قضايا مشتركة . قضايا متبادلة (تحويل غرع من القوات المسلحة بمحاكمة غرد من فرع آخر بالمعنى)
Reciprocal Laying	توجيه مشترك . توجيه متبادل (بين قطع المدفعية)
Reclamation	مطالبة . اعتراض . التاس . استعادة . استرداد
Recognition	معرفة . تبييز . تعارف . تعرف

Recognition and Identification System	نظام تسيز وتحقيق الهوية.
" Signal	إشارة تسيز . اشارة تعرف
Recoil Booster	ساعد الأرتداد . موازن الأرتداد
" Cylinder	اسطوانة الأرتداد
Recoilless Rifle	بندقية عديمة الأرتداد
Recoil Mechanism	آلية الأرتداد . جهاز الأرتداد
" Operated	يعمل بالأرتداد
" Pit	حفرة الأرتداد (خلف السلاح)
" System	جهاز الأرتداد
Recondition	تجديد . اصلاح
Recommend . To	يوصى
Recommendation	توصية
Reconnaissance	استطلاع
" & Security Positions(RSP)	موقع الأمان والاستطلاع
" Underwater Demolition	جماعة الاستطلاع والنسف
Group.	تحت الماء .
Reconnaissance Broadcast	اذاعة أو نشر نتائج الاستطلاع (بالراديو)
" By Fire	الاستطلاع بالنيران
" in Force	الاستطلاع بالقوة
" Map	خرطة الاستطلاع
" Mission	مهمة الاستطلاع
Reconnaissance Net	شبكة استطلاع
" Officer	ضابط استطلاع
" of Position	استطلاع الموقف
" Party	جماعة الاستطلاع
" Patrol	دوربة استطلاع
" , Photography	تصوير جوى استطلاعى
" Plane	طائرة استطلاع
" Report	تقرير استطلاع
" Strip	نشرت استطلاع مصور (سلسلة من الصور الجوية)
" , Map	استطلاع من الخريطة

Reconnaissance , Strategic .	استطلاع استراتيجي
" , Tactical	استطلاع تكتيكي
" , Visual	استطلاع نظري (بالعين)
Reconnitre , To	يستطيع . يستكشف
Reconsignment	اعادة الحمولة . تحويل الشحنة
Reconstitute	اعادة انشاء . اعادة تشكيل
Record as Target	سجل كهدف (أمر)
" Firing	رمي تسجيل . رماية سجلة (ترن)
Records	سجلات
" Administration	ادارة السجلات
" Administrators	كتبة السجلات
" Center	مركز السجلات
" Control Schedule	جدول مراقبة السجلات
" Management Officer	ضابط ادارة السجلات
Recoupment	غرامة
Recover	يستعيد . يسترد . يحصل على . يشفى
Recoverable Item	مادة قابلة للأسترجاد . مادة مكن استعمالها (بعد الأصلاح)
Recovery	استرجاد . استرجاع . نجدة . أخلاً . ثناً
" and Reconstitution	الأسترجاع واعادة الائناً
" Party	جماعه النجدة والانقاذ
Recreation Center	مركز ترفيه
Recruit	ستجده
Recruiting Main Station	معطى تجنيد رئيسية . مركز تجنيد رئيسى
" Objective	هدف التجنيد
" Station	محطة تجنيد . مركز تجنيد
Rectangle of Despersian	ستطيع الانشار (منطقة ستطبلة تقع فيها طلقات المدفعية حسب بيانات الرماية)
Rectangular Coordinates	الأحداثيات الستعادية
Recurring Demand	طلب دوري . طلب تكراري
" Issue	صرف دوري . صرف تكراري
Redeployment	اعادة نقل . اعادة ترتيب
Redesignation	اعادة تعيين . اعادة تسمية

REDEYE	صاروخ ردآي (يطلق من الكتف ضد أهداف جوية)
Redistribution	اعادة توزيع
REDSTONE	صاروخ ردستون (موجه من الأرض للأرض)
Reduced Charge	عبوة ناقصة . عبوة مخففة
Reduced Strength Column	السلك الناقص (غي جدول التنظيم والمعدات)
Reduced Strength Unit	وحدة مخففة للسلك
Reduction	تحفيف . تقليل . اقلال . تخفيف . تصغير . اختصار
" Coefficient	عامل المدى (حساب مدفعية)
" in Force	تحفيف اضطراري للأفراد المدنيين
" Table	جدول التخفيف
Reenlistment	اعادة التجنيد (طوعاً)
" Rate	معدل اعادة التجنيد
Refer	ينسب . يسند . يشير . يحيل . يقصد . يبلغ
Reference	مرجع . سند . وثيقة . شهادة . مذكرة
Reference Line	خط المرجع
" Number	رقم المرجع
" Piece	دفع المرجع
" Point	نقطة مرجع
Referring Point	نقطة مراجعة (مدفعية)
Reflecting Projector	جهاز عرض
Reflex Force	قوة رد الفعل (طيران)
" Sight	جهاز تسديد عاكس
Reflight	اعادة الطيران . اعادة التحلق (لفرغ التصوير)
Refuel , To	يعيد التزويد بالوقود
Refugee	لاجئ
Regiment	لواء
Regimental Landing Team	جماعة انسال اللوا . فريق انسال اللوا
" Train	قافلة اللوا
Regional Boundaries	حدود اقليمية
Regional Chart	خرائط اقليم . (تستخدم في الملاحة الجوية خاصة وهي ذات مقاييس رسم 1/100000)

Regional Purchase	شتراوات التببية . شتراوات محلية
Registered Document	وثيقة سجلة . مذكرة سجلة
" Matter	مادة سجلة
" Publications	نشرات سجلة . مطبوعات سجلة
Register Number	رقم السجل
Registrant	سجل (الشخص الذى يتقدم لتسجيل اسمه في القوات المسلحة)
Registrar	سجل . مؤمن السجل
Registration Fire	نيران تسجيل
" Number	رقم التسجيل
" Point	نقطة تسجيل
Regular Army	الجيش النظامي
" Sheaf	حرزة نيران منتظمة
Regulated Item	صنف محدد الصرف . مادة مقيدة الصرف
Regulating Officer	ضابط تنظيم الحركة
" Station	مركز *****
" Unit	وحدة تنظيم السير
Regulatory Signs	اشارة تنظيم المرور
Rehabilitation	تصحيح . اعادة . بنا . تقييم . مرد الأعثار أو الحقوق
" Training Center	مركز تربيب اصلاحى (للسجناء)
Rehearsal	تمرين تجربى
Reinforce , To	يمدد
Reinforcement Capability	امكانية التعمير .
" Mission	مهمة تعمير
Reinforcing Artillery Fire	نيران مدغصنة التعمير
" " Mission	مهمة مدغصنة التعمير
Ralative Biological Effectiveness (RBE)	الفعالية النسبية البروتوبية
Release Altitude	ارتفاع القذف من الجو
" Point	نقطة الانطلاق . نقطة التفرق (تحركات)
Releasing Officer	ضابط الاصدار (رسائل وأوامر)
Reliability	وثوق . اعتقاد
Relief Commander	قائد تبديل الحرس
" Form Active Duty	التدرج من الخدمة العاملة

Relief in Place	التبديل في الموقع
Relieve , To	يهدل . يعفي . (وظيفة) يعني
Relieved Unit	الوحدة البدلة
Relieving Unit	وحدة التبدل
Relocation	اعادة تعيين مكان . تصحيح
" Clock	مخطط دائري لأحكام الرمي
Remaining Forces	القوات الباقيـة(بعد المركبة)
" Velocity	السرعة الثابتة
Remote	خارج . بعيد . عن بعد
" Control Unit	جهاز السيطرة عن بعد (لا سلكي)
Remote Gun Control	ادارة الرمي عن بعد
Removal	رفع . نزع . نقل . ازالة . حدف
" of Rubbish	ازالة الانقاض
Rendezvous Area	منطقة التقابل . منطقة الالتقاء
Renegotiation	اعادة المفاوضة . اعادة الداولة . اعادة المسارسة
" Agreement	الأتفاقية الناتجة عن اعادة المفاوضات
Reorder Cycle	فترـة اعادة الطلب
" Point	وقت اعادة الطلب
Reorganization	اعادة التنظيم
Reorganize , To	يعيد التنظيم
Repair	يصلح . يرمـم . اصلاح . ترمـم .
" Kit	عدة الأصلاح
" Parts	قطع الأصلاح
" " List	قائمة قطع الأصلاح
Repairs and Utilities	١- الأصلاحات والخدمة العامة ٢- الأصلاحات والنافع العامة
Repeat Range	كرد السـى (ايماز)
Repel , To	يصد
Replacement	تمويل
" Company	سرية التمويل
" Demand	طلب التمويل

منظور

- ١١ -

Replacement Factor	عامل التعويض
" Issues	صرنیات التعویض
Replenishment	استکال النصر - اعادة التسین . اعادة ملء
Reply	١- پیغام . پرد (۲) جاوب . رد (أمر) ٢- اجابة . رد
Report	شغیر . بيان . محضر . بلاغ
Reporting Center	مرکز تبلیغ
Report Line	خط التبلیغ (موخط المرحله)
Report of Change	تقریر التغیرات (في سجل الخابط)
" " Investigation	تقریر تحقیق . مذكرة تحقیق . محضر تحقیق
" " Separation	تقریر تجزیع . مذكرة تجزیع
" " Survey	تقریر تفتش و تحقیق
Representation	تشیل . نیابة
Representative Fraction	مقاييس رسم کسری (مثل <u>١</u> / ٠٠٠٠)
Reproduce , To	بکر الانتاج - بنسخ - تاسیل
Reproduction	تکرار الانتاج . تاسیل . نسخ
" , Map	نسخ الغرافط
Request	طلب . الناس . عریضة . معروض
Required Military Force	القوة العسكرية الازمة
" Supply Rate	معدل التسین الازم
Requirement Plan	خطة الاحتياج
Requirements	الاحتیاجات
" Objective	هدف الاحتیاجات
" Responsibility	مسؤولية تحديد الاحتیاجات
Requiring Department	الجبهة صاحبة الطلب
Requisition	طلب . الناس . استدعا . تسخیر
Requisitioning Objective	هدف الطلب
Rescind	یبطل . یلغی . یفسخ . ینقض
Rescue	انتقام . نجدة . عنون . اسعاف . تخلیص
" Boat	قارب انتقام

منظور

116

Rescue Coordination Center	مركز تنسيق الإنقاذ
" Crew	جاءة الإنقاذ
" Officer	ضابط الإنقاذ
" Service	وحدة الإنقاذ
" Vehicle	عربة الإنقاذ
Research	بحث . تفتيش . تتبع . دراسة
" . and Development	البحث والتطوير
Resection	تقاطع خلفي
Reservation	حجز . حفظ . احتفاظ . أرض محفوظة . تحفظ
Reserve	احتياط . حفظ . احتفاظ
" Aircraft	طائرات احتياطية
" Components	عناصر الاحتياط
Reserved Area	منطقة محفوظة . منطقة مخصصة
Reseved Demolition Target	هدف تدمير مرجأ
" Route	طريق مخصص
Reserve Duty Training	تدريب الخدمة الاحتياطية
" Force	قوة احتياطية
Reserve Officer	ضابط احتياطي
Reserve Officers' Training	تدريب ضباط الاحتياط
" Requirements	الأحتياجات الاحتياطية
" Supplies	المواد الاحتياطية
Residual Contamination	تلويث مختلف (باقي)
" Forces	قوات تبقية (لسهام أخرى)
" Radiation	أشعاع مختلف
Resolution in Azimuth	تمييز بالأتجاه
" " Range	تمييز بالمسار
Respiator	قناع تنفس
Responsibility	مسؤولية
Responsible	مسئولي . ذو صفة
" Officer	الضابط المسؤول
Responser	جهاز اجاية الكتروني

مُنظَّم

-118-

Rest	راحة . استراحة . سكون . عدُو . بقية باق . حاصل . سند . توقف
Restitution	اعادة . ارجاع . نقل . (المعلومات من لوحة الى أخرى)
Re-store	اعلدة تخزين
Restricted Area	منطقة محظورة
Restore	يعيد . يسترجع
Restricted Areas	مناطق محظورة (جوية)
" Data	معلومات محظورة
" Diet	طعام محدد
" Traffic	حركة مرور محددة . حركة مرور مقيدة
Restricting Plug	سدادة حصر الغاز (في الأسلحة المعدية الأرتداد)
Restriction	تنبيه . تحديد . خطورة . حصر
Result	نتيجة . حاصل
Resume	يستأنف . يواصل . يتبع
Resumption	تابعة . استئناف
Resupply	اعادة تجهيز
Retail Stock	تrophies أو مواد الصرف القاتامي (الفرق)
Retained Enemy Personnel	أفراد العدو والمحتفظ بهم
Ratality	انتقام . عمل انتقامي
" Fire	رمي انتقامي . نيران انتقامية
Retardation	تأخير . ابطاء . تأخير
Retention Limit	مدى الاحتفاظ
Retire , To	ينسحب . يرتدي . يتقاعد
Retired List	بيان التقاعدin . قائمة التقاعدin
" Reserve	الأحتياطي من التقاعدin
Retirement	تراجع . تقاعد
Retransfer , To	ينقل ثانية
Retransmission	اعادة بث . اعادة ارسال
Retreat	ارتداد . انسحاب غير منظم . غراجع
Retrograde	تعبر
" Movement	حركة تغير
Return	١- عودة . رجوع . اهاب . ارتداد . اعادة ٢- بيان . قائمة . تغیر . كشف

مُنظَّم

118

Return a Salute , To	برد التحية
Returne Material	مواد معادة
Return Pistol	بعيد المسدس (الى غلاف)
	أعد المسدس (ايماز)
Return Program	برنامج العودة
Revenue	واردات . دخل . عائدات
Reverse	عكس . مكوس . مقلوب . خلف
" Gear	تروس خلفية
Reversed Standard Alphabet	حروف مرتبة عكسية
Reverse Slope	منحدر خلفي
" " Defense	الدفاع على منحدر خلفي
Review	مراجعة . استعراض . معاينة . إعادة نظر . مجلة
Reviewing Authority	سلطة إعادة النظر . (للستقارير والاحكام)
Review Period	فترة مراجعة (في الترين)
Revolve	يدور . يلف . يدور
Revolver	مسدس دوار . (أبو عبلة)
Rewarehousing	إعادة ترتيب التخزين
Reward	جائزة . مكافأة . منحة
Rib	صلع . فرضه . حزنة . حامل . افريز . دعاب
Rib , To	يخلع . يحرث . يغرس
Rib Rifling	تعزيز صلع (عمل سود و خددود تتساوية)
Ribbon	وناح - شريط
Ricochet	، سكرمة . انزلاق . انزلاج . زلح . وتب (أى ارتداد أو انزلاق القذيفة بعد اصطدامها)
Ricochet Burst	انفجار متزق (يرتد عن الأرفادون أن يغوص فيها)
" Fire	نيوان متزلقة . رمي متزلق
Ridge	عرف . حد . سفح . سلسلة . تلال . أو جبال
" Line	خط السفح . خط سلسلة مرتفعات
Rifle	بندقية
" , To	١ . يقتل بالبندقية (٢) ينهب . يسلب (٣) يحرث . ينفرد . يغرس
" Barrel	سيطانة البندقية

Rifle Company	سرية البنادق
" Grenade	قنبلة بندقية
" Range	مدى البندقية
Rifleman	حامل البندقية . رامي البندقية
Rifling	سُرْزِيز . تحديد . حلزنة
Rifle Salute	تحية بالبندقية
" Scabbard	مُقْرَاب أو غلاف البندقية
" , Automatik	بندقية آلية
Right	(- حق (٢) قائم . مستقيم (٢) بين . أبين
" Dress	(- التراصف على اليمين (٢) بعثنا تراصف (أبهاز)
" Flank	الجناح الأيمن
Right Trail	الجانب الأيمن (في المدفع)
Rigid	صلب . يابس . قاس . عنيف . صارم
" Terrain	أرض وعرة . أرض صعبة
Rigidity	صلابة . قسوة . وعورة . عنيفة . صراحة
Ring Sight	سدادة دائرة
Riot	شغب . صخب . هياج
Risk	سباقفة . مخاطرة . مخاورة
River Lime	خط نهر . خط نهري
Road Block	حاجز طريق
" Capacity	سعة الطريق . معدل السير على الطريق
" Clearance Distance	مسافة اخْسَلاً الطريق
" " Time	زمن اخْلَاً الطريق
" Discipline	ضبط الطريق
" Distance	مسافة الطريق
" Junction	ملتقى طريق
" Movement Graph	مخطط التحرك على الطريق (رسم بياني)
" " Table	جدول التحرك على الطريق
" Net	شبكة طرق
" Reconnaissance Report	تقرير استطلاع الطريق
" Screen	ستر الطريق . اخفاء التحرك على الطريق

Road Space	طول الرتل (المسافة التي يقطعها الرتل على الطريق)
" Time (See:Road Clearance Time)	زمن عبور الطريق
Rocket Head	رأس الصاروخ
" Launcher	قاذف صاروخ
" Motor	محرك الصاروخ
" Propulsion	دفع الصاروخ
Roentgen	رونجن (وحدة قياس أشعة اكس و جاما النووية)
Rolling Barrage	غلالة فافرة / (واحفة أو غاصفة)
" Reserve	احتياطي تويني منقول (تموينات مجهزة في عربات للتحرك مع الوحدات)
Roll up	لف . طي . فك . تعرية . تجريد
Rope	حبك
Rotation	دوران - تعاقب . تناوب
" Coefficients	عوامل الدوران (عوامل دوران الأرض المؤثر على الرمي البعيد)
Rough	قاس . خشن . بغر . شاق
" Estimate	تقدير تجريبى . تقدير سريع
" Ground	أرض وعرة
Round	طلقة كاملة
" of Ammunition	طلقة ذخيرة
Route	طريق . سلك . خط سير
" Column	رتل طريق . - رتل غير منتظم
" March	سير طريق . - سير حر
" Order	ترتيب السير
Route Reconnaissance	استطلاع طريق
Routes of Communications	طرق الواصلات
Rout Step	خطوة طلقة (غير منتظمة)
Routine Ammunition Maintenance	صيانة الذخيرة المعتادة
" Message	رسالة عادية
" Order	أمر اعتيادي
Routing Indicator	دليل طرق . اشاره طرق سية

Roving Artillery	دفعية متقلة (تجول)
" Gun	دفع متقل
Row Marker (Land Mine Warfare)	مؤشر صف الألغام
	علامة صف الألغام (توضع في بداية ونهاية لفف)
Row Stock	الكتل في صفوف (تكتل التسربات في صفوف متراصة)
Royal Saudi Air Force	سلاح الطيران الملكي السعودي
" Navy	البحرية الملكية
Rugged	راس
Rules for Engagement	قواعد الاشتباك (في الغرب على أهداف جوية)
Running Key System	نظام السفاح المتسلق (شفرة)
" Spare	قطع غيار اضافية (الموجودة ضمن حقيبة التشغيل)
Rupture	شقق . تحطم .

Sabotage	تخرّب
Sacrifice	تضحيّة
Saddle	سرج - حامل
Safe Conduct	جواز مرور . تصريح مرور . (للمناطق المحظوظة)
Safe-Guard	ـ ١ـ وقاية . حماية . حافظة ـ ٢ـ حرس . حراسة
Safety	سلامة . أمان
" Angle	زاوية الأمان (زاوية الرمي في السدفع لضمان سلامة القوات الصديقة التي ترافقها القذائف)
Safety Belt	حزام الأمان
" Card	بطاقة الأمان (تصرف للبطارية لبيان مناطق القصف)
Safety Catch	محابس الأمان
" Device	جهاز الأمان . وسيلة الأمان
" Diagram	مخطط الأمان . مخطط السلامة
" Factor	عامل الأمان . عامل السلامة
" Fork	شوكه الأمان
" Lanes	ستوى مبين للأمان (التسوينات الضرورية لاستمراره في حالة توقف التعريف لفترة ما)
" Level of Supply	نقطة الأمان
" Lever	حد الأمان . حد المـ
" Limit	قفل الأمان
" Lock	نابخ قفل الأمان
" " Spring	ضابط سلامة . ضابط الأمان
" Officer	مسار الأمان
" Pin	سدادة الأمان
" Plug	برنامج السلامة . برنامج الأمان
" Program	نطاق الأمان . مجال الأمان
" Radius	حداء الأمان . حداء السلامة
" Shoes	

Safety Stake	شاحن الأمان . شاحن السلامة
" Valve	صمام الأمان
" Zone	منطقة الأمان
Sailing	ابحار . اقلاع
Salary	راتب . مرتب
Sales Commissary	بنكاله العسكري
Salient	بارز . ناتئ . بروز . نتوء
Salute	تحية . سلام
" to the Color	تحية العلم
" With Guns	تحية بالمدافع
" , National	السلام الوطني
Saluting Distance	سافة اداء التحية . (من ٦ - ٣٠ خطوة)
Saluting Gun	دفع التحية (مراسم)
Salvage	سترجعات . رجيع
" Collecting Point	نقطة جمع الرجيع
" Control	مراقبة الرجيع
" Group	جماعة المسترجعات والإنقاذ . (عمليات برمائية)
" Officer	ضابط الرجيع
" Procedure	اجراءات الأسترجاع . اجراءات المسترجعات
Salvation	تغليس . إنقاذ . نجاة . خلاص
Salvo	رشقة للدفعة ()
" Bombing	تصفيف جماعي (طيران)
" Fire	رمي غردي (مدغصنة)
" Point	نقطة رمي الرشقات
" Right (Lift)	١- رمي فردى من اليمين (المسار)
	٢- ارم فردى من اليمين (مقطع من تعلميات الرماية الصادرة للبطارية للرمي)
	ابتداء من المدفع الأمين أو الأيسر على شكل رشقات
Sanatorium	صح
Sand	رمل
" Bag	كيورل
" Model	نموذج رمسي
" Table	שולחן رمل . منصة رمل

Sanitary	صحي
Sanitation	تطهير . حفظ الصحة . تدابير صحية . صحة وقائية
Satellite Defense	الدفاع ضد المركبات الفضائية
" Station	محطة فرعية . محطة تابعة
Scale	مقاييس . درجة . مدخل . ميزان . ترقيم . عيار
" Factor	عامل القياس (للقياس على الخراط)
Scanning	كس . تصفح
Scatter	نشر . انتشار . نشر . نشر . تأثير
Scattered Laying (Land Mine Warfare)	نزع الغام غير منتظم
Schedule	جدول زمني . مخطط . جدول أعمال . برنامج
" Control System	نظام مراقبة الحرارة حسب جداول التوقيت
Scheduled Fire	نيران مؤقتة
" Maintenance	الصيانة حسب الجدول
" Service(air transport)	خدمة حسب الجدول (نقل جوى)
" Supply	تزوين حسب الجدول (مخطط)
Schedule of Fire	جدول الرماية
Schematic Diagram	رسم تخطيطي (لا سلكي)
Scheme	مخطط . مشروع . نظام . نهج . قصد . طريقة
" of Command	خطة القيادة
" " Maneuver	خطة الساورة
" " Fire	طريقة الرمي
Science	علم
Seientific Intelligence	استخبارات خاصة بالمعلوم
Scramble	١- يشوش (في الخطوط التلفونية) ٢- يخلط (في عمل الشيفرة)
Screen	١- يحجب . يستر . يعجز ٢- شاشة . حجاب . ستار
Screen , Smoke	ستار دخان
Screening	حجب . ستار
" Action	علبة ستار
" Elevation	ارتفاع زاوية الستار (لهواي الرادار)
" Smoke	دخان ستار
Screw Picket	وتد لوبي (لتشبيك الأسلام)

Sea Breeze	نسم البحر
" Chart	مخطط بحري
Seacoast Battery	بطارية ساحلية
" Defense	دفاع ساحلي
Sea Lane	طريق بحري . ممر بحري
" Level	ستوى سطح البحر
" Plane	طائرة مائية
Search	بحث ، ارتياه . تحرى . تفتيش . تقبّب . تحبيص . فحص
Search & Rescue	البحث والانتاج
" " " Commander	قائد البحث والانتاج
" " " Coordination Center	مركز تنسيق البحث والانتاج
" " " Mission Coordinator	منسق مهمة البحث والانتاج
" " " Region	منطقة البحث والانتاج
Searching Fire	نيران تفتيش
Search Sector	قطاع تفتيش
Searchlights	انوار كاشفة
Search Mission	مهمة تفتيش . مهمة بحث
Sea Tail	النورة اللاحقة بالبحر (عمليات محولة جوا)
Season	فصل . موسم
Seaward	نحو البحر . في عرض البحر
Second	ثان . ثانية . —
" in Command	ساعد . معاون
" Lieutenant	لازم ثانوي
Secondary	ثانوي
" Armament	تسليح ثانوي
" Attacke	هجوم ثانوي
" Censorship	رقابة ثانوية
" Fire Sector	قطاع النيران الثانوي
" Item	مادة ثانوية . صنف ثانوي
" Landing	إزال ثانوي
" Means	وسائل ثانوية
" Radar	رادار ثانوي . رادار ساعد

Secondary Rescue Facilities	وسائل الإنذار الثانية (الساعدة)
" Road	طريق ثانوي
" Source of Supply	مصدر ثانوي للتبين
" Station	محطة ثانوية . محطة فرعية . مركز ملاحظة ثانوي
" Target	هدف ثانوي
" " Area	منطقة الهداف الثاني
" Weapon	سلاح ثانوي . سلاح اضافي
Secrecy	سر . كتان . سرية
Secret	سرى . سر
" Agent	مخبر سرى . عميل سرى . تعرى
Secretary	سكرتير . أمين سر . كاتب . ونهر
" of Defense	وزير الدفاع في (الجيش الأمريكي)
Secret Information	معلومات سرية
Section	قسم . جماعة . فرع . مقطع . مادة (في القانون)
" of Wire Line	قطع من خط تلفوني . مقطع من خط الهاتف
Section , Cross	قطع جانبى
" , Horizontal	قطع افقي
" , Longitudinal	قطع طولى
Sector	قطاع
" Controller	مراقب القطاع
" of Fire	قطاع النار
" " Responsibility	قطاع المسؤولية
" Scanning	سح قطاع (حركة هواي الرادار في زاوية محددة)
Secure , To	يحمى . يحافظ . يؤمن . يضمن . يصون
Security	أمن . حماية . سلامة . ضمان . حمافظة
" Classification	تصنيف درجات الأمن
" Control Officer	ضابط مراقبة الأمن
" Council	مجلس الأمن
" Countermeasures	إجراءات الأمن المضادة
" Detachment	مفرزة أمن
" Force	قوة الأمن
" Guard	حرس الأمن

" Patrol	دورة الأمان
" Police	شرطة الأمان
", Air	أمن جوي
", Battle	أمن المعركة
", Flank	أمن الجناح
", Frontal	أمن المواجهة
", Local	أمن محلي
", Military	أمن عسكري
", Rear	أمن المؤخرة
", Signal	أمن الأشارة
Sedition	عصيان . شرود . شغب . فتنة
Seen Fire	رمي مرئي . نيران مرئية (م.ط.)
Segment	جزء . قطعة . سوار . قطاع الدائرة . سفن
Segregation	تمييز عنصري . تفريق . عزل . فصل . غرز
Seize , To	يستولي على . يأخذ . ينتبه ويوقف
Seizure	استيلاء . حجز . حبس . افتصاب . احتفاف
Select , To	ينتخب . يختار . ينتقي
Selected Mine	لهم منتخب
Selection	انتخاب . اختيار . انتخاب
Selective Loading	طريقة تحويل مختارة (التشحيل)
Selector	ناخب . مختار . منتقى
Self-Adjustment	تبسيط ذاتي
Self-Aid	اسعاف ذاتي (كان يصف الجندي نفسه)
Self-Confidence	الثقة بالنفس
Self-Contained	ستقل . اكتفاء ذاتي . منطوى
Self-Contained Base Line System	نظام خط الأساس المستقل (طريقة ايجاد عد夫 بزاوية ومسافة)
Self-Contained Rangefinder	جهاز ايجاد المسافى الذاتي
Self-Control	ضبط النفس . السيطرة على النفس
Self-Defense	الدفاع عن النفس
Self-Description Form	نموذج معلومات شخصية (يعannabin قبل صاحبه)

Self-Destroying Fuze	صمام تدمير ذاتي
Self-Propelled	ذاتي الحركة
Self-Propulsion	دفع ذاتي
Self-Service Supply Center	مركز تموين الخدمة التلقائية
Semi	نصف . شب
Semiarmor Piercing Bomb	قنبلة خارقة ملبدة بالغيف والتحصينات
Semiautomatic Supply	تمويل شب اوتوماتيكي . تموين شب آلي
Semicontrolled Map	خرائط تجريبية . (خريطة ليست محققة)
Semifixed Ammunition	ذخيرة شب متصلة (أي ان المقدوف يمكن ازاحت)
Semimobile Artillery	مدفعية شب متحركة (مقطورة)
" Evacuation Hospital	مستشفى اخلاء شب متحرك
Semimobile Unit	وحدة شب متحركة .
Senior	أقدم . أعلى رتبة
Seniority	أقدسية .
Senior Officer	ضابط أقدم (ضابط ذو رتبة كبيرة)
Sense	شعر . احساس . ادراك . معنى
" , Common	النکير السليم
" , Flying	حالة الطيران
Sensing	تفعيل حسي . تخمين
Sensitive Area	مادة حساسة . صنف حساس
" Item	موقع حساس . مركز حساس
" Position	احساس . سرعة التأثر . حساسية
Sensitivity	== == == ==
Sentence	١ - حكم . عقوبة ٢ - جملة
" , To	يحكم على . ينطق بالحكم
" , Death	عقوبة الموت . حكم الاعدام
" , Execution of	تنفيذ العقوبة . تنفيذ الحكم
Sentenced Prisoner	سجناء محكوم عليهم
Sentinel	حارس . ديد بار . خنزير

Sentry Duty	نوبة حراسة . واجب حراسة
" , On	في الحراسة
Separate , To	يغسل . يفرق . يغزو
" Battalion	نوح منفصل . نوح مستقل
" Battery	بطارية منفصلة . بطارية مستقلة
" Company	سرية منفصلة . سرية مستقلة
Separated	منفصل . منفصلة
Separate Loading Ammunition	املاء بالذخيرة المنفصلة (مدفعة)
" Shipments	شحنات منفصلة
Separation	فصل . انفصال . عزل . انزال . افراز
Sequence	تسلسل . سياق . تتابع . ترتيب . اطراد
Sergeant	نائب
Sergeant of the Guard	نائب الحرس
Sergeant , Master	وكيل
Serial	١- مجموعة سير ، ٢- سرب ، ٣- تسلسل
" Assignment Table	جدول التعيين التسلسل
" Number	الرقم التسلسل
Series	سلسلة . تسلسل . سياق . تتابع . مجموعة
" of Fire	سلسلة نيران . مجموعة من النيران
Seriously Ill	مریض بحالة خطيرة
Service	خدمة . مصلحة . وحدة . قسم . نفع . صيانة . وظيفة . غير من القوات المسلحة
Serviceable Property	متلكات صالحة للأستخدام
Serviceability Standards	متونيات صلاحية الأستعمال
Service Ammunition	ذخيرة القتال (عدا ذخيرة التدريب)
" Area	منطقة الخدمات الأدارية
" Board	لجنة خدمات
" Calls	نداءات الخدمة (نداءات بالبوق أو غيره بقصد التبعع)
" Cap	عمدة الخدمة (كاب)
" Club	نادي ضباط الصف والجنود
" Echelon	وحدة الخدمات الأدارية . قسم الشئون الأدارية
" Element	عنصر الخدمات

Service Life	عمر الوحدة . عمر القطعة (مدة خدمة الوحدة صلاحية القطعة)
" Marking	وسم الأستخدام . وسم النوعية . علام النوعية
" Medal	وسام الخدمة
" Message	رسالة خدمة (بيان احوال العمل بين الأفراد الاشارة فقط)
" Number	رقم الخدمة
" Obligation	الزام بالخدمة
" of the Piece	تشغيل وصيانة السلاح
" Practice	شعرين رماية (بذخيرة قتال أو ذخيرة شرين)
" Record	سجل الخدمة
" Stock	المخزون اللازم (للعمل العتاد)
" Stripe	شريط الخدمة
" Support	اسناد اداري
" Test	اختبار الصلاحية للعمل (معدات)
" Troops	١- وحدات ادارية ٢- أفراد الخدمات الادارية
Service Uniform	بدلة الخدمة . الزي الرسمي
" Unit	وحدة ادارية
" , Active	الخدمة الفعلية
" , Branch of	فرع الخدمة . سلاح الخدمة
" , Fit For	صالح للخدمة . لائق للخدمة
" , In	في الخدمة
Service(s), Medical	الخدمة (الخدمات) الطبية
Service , Military	الخدمة العسكرية
" , Out of	خارج الخدمة . غير عالج للخدمة
Servicing	تصليح . عناية . حفظ . صيانة
Set	مجموعة . أداء . وضع . نصب . طقم . جهاز
Setback	تراجع . ارتداد . اخفاق . خيبة أمل . نكسة
Setting Ring	حلقة أو مفتاح الطبة
Settling Rounds	طلقات تثبيت . (تطلق لثبت قاعدة المدفع على الأرض)
Severe Damage	ضرر شديد
Shallow Fording	عبر المياه الضحلة

Shortage	نقص . قصور . قلة . عجز . أزمة
Shortcoming	قصور . نقص . موطن ضعف
Short Delay	تأخير قصير
" " Fuze	علبة تأخير قصيرة
" " Distance Navigational Aids	ساعدات الملاحة للمسافات القصيرة
" " Guard	١- وضع الطعن . (بالحربة) ٢- إيمان لأتخاذ هذا الوضع (وضع الطعن خذ)
Short Life Items	أصناف قصيرة الأمد . مواد قصيرة الأمد
Short Lot	كمية قليلة
" " Lunge(see 'short thrust')	طعننة قصيرة
" " Range Missile	قذيفة قصيرة المدى (صاروخ)
" " Radar	رادار قصير المدى
" " Recoil	ارتفاع قصير
" " Round	طلقة قصيرة (أقصر من غيرها طولا نتيجة خطأ في وضع الرصاصة)
" " Supply	نخص في التموين
" " Title	عنوان مختصر
Shot	طلقة
Shrapnel	طلقة عرابيل (طلقة ناجمة بظايا)
Shuttle Bombing	قفف في الذماء والأياب
Shuttle Marching	سير تناوب النقل
Shuttling	نقل متاوب . نقل على دفعات (نقل وحدة بعرباتها التامة)
Sick Call	١- تجمع الرضى . تفقد الرضى ٢- نداء لجمع الرضى (للذباب للكشف الطبي)
Sideling	الراكب الجانبي . التداخل الجانبي (في الصور الجوية)
Side Spray	رش جانبي . نشر جانبي
Sidestep	خطوة جانبية
Side Tone	نفخة جانبية (في أجهزة الاتصال)
Siege	حصار . حاصرة
" " Operations	عمليات الحصار
" " Warfare	حرب الحصار
Sight	سدادة . جهاز تسديد . نظر . شهد . بصر . شط التسديد

Sight Base	قاعدة المسح
" Blade	الشيرة (أداة المسح الأمامية)
" Bracket	ثبات المسح
" Cover	غطاء جهاز المسح . غطاً الوجه
Sighting	مسح
" Angle	زاوية المسح
" Axis	محور المسح
" Bar	ساعة المسح . ذراع المسح (للتدريب)
" Disk	قرص المسح
" Line	خط المسح
" Shot	طلقة مسح تجريبية
" Leaf	لوحة مسح خلفية (درج المسافات)
Sign	إشارة . علامة . شارة . رمز . دليل . دسم . دلالة
" , To	يوجه
Signal	إشارة . علامة . دليل . رمز
" Annex	ملحق الإشارة
" Axis	محور الإشارة
" Center	مركز الإشارة
" Communications	مواصلات الإشارة
" Corps	سلاح الإشارة
" Diagram	مخطط الإشارة
" Equipement	معدات الإشارة
" Flag	علم تأشير . علم إشارة
" Flare	إشارة مضيئة
" Generator	موارد الإشارة . مولد الذبذبات
Signaling Panel	لوحة تأشير
Signal Log	سجل الإشارات
Signalman	عامل الإشارة
Signal Office	مكتب الإشارة
Signal Operation Instructions(SOI)	تعليمات عمل الإشارة
" Order	أمر الإشارة
" Output	قوة خرج الإشارات . قوة الأرسال

Signal Pistol	مسدس اشارة
" Plan	خططة الاشارة
" Register	سجل الاشارة
" Section	قسم الاشارة
" Security	امن الاشارة
" Support	ساندنة الاشارة
" System	نظام الاتصال
" Tactics	تكتيك الاشارة
" Training	تدريب الاشارة
" Troops	أفراد الاشارة . وحدات الاشارة
" Unit	وحدة اشارة
" , Arm	اشارة بدوية . اشارة باليد
" , Calling	اشارة نداء
" , Light	اشارة ضوئية
" Communications, Means of	وسائل مواصلات الاشارة
" , Panel	اشارة باللوحات (في التأثير المنظور)
" , Pyrotechnic	طلقات اشارة مضيئة
Signalling	تأشير
" , Visual	تأشير منظر
Sign Off	علامة انتهاء الارسال
Silence	سکوت . صمت
Silent	ساكت . صامت . ساكن . حادئ
Silhouette	خيال . شبح . صورة
" Target	مدافع شبهبي (١)
٢- مدف ميكاني للتررين (على صورة انسان أو خلafe)	
Simple	بسيط . ساذج . مجرد
Simplex	خط مفرد
" Circuit	دائرة اتصال بخط مفرد (دائرة أرضية)
Simulate, To	يتظاهر . يتضخم . يتشبه به . يمثل
Simulated Agent	مادة (كيميائية) وهببة
" Mustard	خردل وهبي (ماسترد وهبي)

مُظْهَر

-١٣٦-

Simulation	تَظَاهِر . تَصْنِع . تَثْبِي . تَشْهِيد
Simulator	تَظَاهِر . تَصْنِع .
Simultaneous	فِي وَقْتٍ وَاحِدٍ . مَعًا . مُتَزَامِنٌ
Single	مُفْرَد . فَرِيد . وَحْيَد . وَاحِد . أَغْرِب
Single Envelopment	تَطْوِيقٌ مُفْرَدٌ (مِنْ جَانِبٍ وَاحِدٍ)
" File	نَسْقٌ فَرِدي .
" Target	مَدْفَعَةٌ فَرِديَّة . مَدْفَعَةٌ فَرِديَّة
Site Scale	مَقْيَاسٌ تَدْرِيْجِيٌّ
Siting	تَعْيِينٌ مَوْضِعًّا . اخْتِيَارٌ مَوْضِعًّا . مَكَانٌ مَوْضِعٌ
Situation	مَوْقِفٌ
" Map	خَرْبَطَةُ الْمَوْقِفِ
" Report	تَقرِيرُ الْمَوْقِفِ
" , General	الْمَوْقِفُ الْعَامُ
Situation , Enemy	مَوْقِفُ الْأَعْدَادِ
Skeleton Crew (أقل عدد من الأفراد والصيانة وتشغيل معدات)	الطَّاقَمُ الْأَسَاسِيٌّ (أَقْلَى عَدْدٍ مِنَ الْأَفْرَادِ وَالصَّيَادَةِ وَتَشْغِيلِ الْمَعَدَّاتِ)
Sketch Map	خَرْبَطَةٌ تَخطِيطِيَّةٌ - كَرْوِيَّةٌ
Skill Level	سَطْوَى الْهَيَّارَةِ
Ski Mine	لَفَمٌ فَدَ التَّرَلِجِينَ عَلَى الجَلَيدِ
Skimobile	عَربَةٌ تَزَلُّجٌ عَلَى الجَلَيدِ
Skip Bombing	قُصُفٌ اِنْزَلَاقِيٌّ
Skip Zone	الْمَنْطَقَةُ التَّنْخَطَاءُ . الْمَنْطَقَةُ الْمُبَتَّةُ . (مُوجَاتٌ دَلَكَّةٌ)
Skirmish	سَانَوْشَةٌ
Slant Plane	سَطْوَى الْبَحْرِ السَّائلِ
" Range	الْسَّدَى السَّائلِ
Sleeve Emblem	إِشَارَةٌ تَوْضِعُ عَلَى الْكَمْبِ
" Target	مَدْفَعَةٌ شَكْلٌ كَمٌ (يَسْبِحُ خَلْفَ الطَّائِرَةِ لِلْغَرْبِ عَلَيْهِ أَنْتَانَ التَّرَبِينِ)
Sleigh	رَحَافَةٌ . رَلَاقَةٌ . (لِلْسَّدَنَعَةِ)
Slice	قَطْعَةٌ . نَصْبٌ . شَرِيحَةٌ
Slide Rule	سَطْرَةٌ حَاسِبَةٌ
Sling Arms	إِسَامَازٌ لِتَحْليقِ السَّلاحِ عَلَى الْكَنْفِ (عَلَقَ سَلاحَ)

مُظْهَر

Slip	زلق . انزلاق . زلج . خطأ . قصاصة ورق . مزلق الطائرة المائية
Slope of Fall	انحدار السقوط
Slow Fire	نيران بطيئة . رمي بطيء
Small Arms	أسلحة صغيرة
Small Arms Ammunition	ذخيرة أسلحة صغيرة
" Detachment Ration	اعاشة المفارز الصغيرة (محلبات)
" Lot Storage	تخزين بكميات صغيرة
" of the Stock	مقابر الأخص (قبة الأخص)
" Scale Map	خرائط ذات مقاييس صغير
" " Military Map	خرائط عسكرية ذات مقاييس صغير
Smoke	دخان
" and Flash Defilade	ستر الدخان والوضيـر (سترـا عن ملاحظة العدو)
Smoke Blanket	غطاً دخان كثيف
" Candle	شماعة دخانية . (مواد دخانية)
" Curtain	ستارة دخان عمودية
" Defilade	ستر الدخان (ستر دخان الدفع عن العدو)
" Haze	ضباب دخاني
Smokeless Propellant	دانعـ عدمـهـ الدخـان
Smoke Pot	وعـاـ دخـانـي
" Projectile	مقدـوفـ دخـانـي
" Screen	ستارة دخان
" Shell	قبـلةـ دخـانـي
Snap Report	تغـيرـ سـريعـ . شـغـيرـ فـوريـ
Sniper	قناـصـ
Sniperscope	منظـارـ القـنـاصـ
Snooperscope	منظـارـ لـبيـ (يـعملـ بـالـأشـعـةـ تـحـتـ الـحـرـاءـ)
Snow Blindness	عنـ الثـلـجـ (بـسـبـبـ شـدـةـ انـعـكـاسـ ضـوـءـ الشـمـسـ عنـ الثـلـجـ)
Snow Storm	عاـصـفـةـ ثـلـجـيـةـ
Sociological Intelligence	استـخـبارـاتـ اـجـتـمـاعـيـةـ

مُظْوِّر

-١٣٨-

Soil Trafficability	صلاحية الأرض للمرور
Soldier's Qualification Card	بطاقة مؤهلات الجندي
Solid Fuel	وقود جاف . وقود صلب
Solution	حل . محلول
" , Antifreeze	محلول ضد التجمد

Sonar	جهاز ملاحة صوتي (التحديد الأهداف تحت الماء)
Sonic Barrier	ال حاجز الصوتي . حاجز الصوت
Sortie	طلعة جوية . طلعة مفاجئة من قوة دفاعية
Sound and Flash Ranging	تقدير المسافة بالصوت واللوميف
" Discipline	ضبط الصوت (عدم احداث ضجة)
Sound Off	إطلاق الصوت
" Powered Telephone	هاتف يحمل بقوة الصوت (بدون بطارية)
Soundless	لا صوت له . عدم الصوت
Sound Proof	عزل الصوت
" Ranging	تقدير المسافة بالصوت
" " Adjustment	تضييق الرمي بالصوت
" " Plotting Board	لوحة بيانية لتقدير المسافة بالصوت
" Signalling	تأثير صوتي
" Wave	موجة صوتية
Source	مصدر . انبع . عين . أصل . معين
" of Energy	مصدر الطاقة
Space	فراغ . ساحة . مساحة . مجال . مكان . فضاء . حيز . غرفة
Space , Air	الفضاء الجوي
" , Dead	الفراغ الست
" , Undefiladed	مكان غير مستور
Spacing	انفراج . ابتداء . تباعد . ازاحة . اتساع . ساحة
" Impulse	الخواص بين النبضات
Spade	رفش . جاروف . دراع . كربك
Spall	نظايا (ناتجة عن اصابة الهدف)

مُظْوِّر

Span	فتحة . فرجة . اتساع . عرض . عبور . اجتياز . مدى
Span of Control	مدى السيطرة . مجال السيطرة
Spar Bridge	قاطرة خشبية مرتجلة . قاطرة خشبية مبتكرة في حينها (عوارض خشبية مربوطة مع بعضها البعض لتشكل جسراً مؤقتاً)
Spare Parts	قطع الغيار
" " List	قائمة قطع الغيار
Special	خاص . خصوصي
" Activities	نشاطات خاصة
" Ammunition	ذخيرة خاصة (كارلوس النووي والصواريخ)
" " Allocation	تضييق الذخيرة الخاصة
" " Load	حملة ذخيرة خاصة
" " Stockage	مخزون الذخيرة الخاصة
" " Supply Point	نقطة تعين الذخيرة الخاصة
" Area	منطقة خاصة (منطقة دفاع عنها ومحظوظ على الطائرات الصديقة التحليق في سمائها)
Special Cargo	شحنة خاصة
" Corrections	تضييفات خاصة . تصريحات خاصة
Special Court-Martial	مجلس العسكري خاص
" Duty	واجب خاص . خدمة خاصة
" Equipment Vehicle	عربة معدات خاصة
" Flight	رحلة خاصة (طيران)
" Forces	قوات خاصة
" Funds	اعتمادات مالية خاصة
" Guard	حرس خاص
" Mission	مهلة خاصة
" Operations	عمليات خاصة
" Orders	أوامر خاصة
" Equipment	معدات خاصة
" Procedures	إجراءات خاصة
" Purpose Gas Mask	كمامة غاز للأغراض الخاصة
" Purpose Table of	جدول علاوات لأغراض خاصة

Allowance.

Special Purpose Vehicle	عربة لغرض خاص
" Qualifications	مؤهلات خاصة
" Services	خدمات خاصة
" " Company	سرية الخدمات الخاصة
" " Officer	ضابط الخدمات الخاصة
" Staff	أركان خاصة. ركن خاص
" Table of Allowance	جدول العلاوات الخاصة
" Test and Handling Equipment	معدات الفحص والتنقيل الخاصة
" Supplies	تعبيبات خاصة
" Text	نشرة خاصة (كتيب مدرس)
" Troops	قوات خاصة (قطعات خاصة)
" Warfare	حرب خاصة
" Weapons	أسلحة خاصة
Specialist	اختصاصي . أخصائي . متخصص
Specific	مخصوص . معين . محدد . نوعي
" Allotment	تقدير محدد . تحديد محدد
Specification	تعريف . تحديد . تحديد مخصوص
Specifications	مواصفات مشرورة . ميزات
Specified Command	قيادة معينة . قيادة مخصوصة
Spectrum of War	جسيمات كال الحرب
Speech	حديث . كلام . نطق . خطاب
Speed Control	ضبط السرعة . السيطرة على السرعة
" Limit	حد السرعة . (السرعة المسمى بها على الطرق)
" of Sound	سرعة الصوت
Speedometer	عداد السرعة
Speed , Air	سرعة الهواء
" , At Full	بأقصى سرعة . السرعة النهاية
" , Average	متوسط السرعة
" , Climbing	سرعة الصعود . (طيران) سرعة التسلق
" , Constant	سرعة ثابتة
" , Diving	سرعة الانقضاض (طيران)
" , Flying	سرعة الطيران

Speed , Stalling	سرعة الأُنْهِيَار (طيران)
" , Take off	سرعة الْإِقْلَاع
Spelling Group	مجموعة التهجئة
" Table	جدول التهجئة
Sphere	كرة ساوية . مجال . جسم كروي . محيط
Spherical	كروي . دائري
" Coordinates	أحداثيات كروية
Spin Stabilization	استقرار الدوران (دوران القذائف)
Spiral Scanning	كس لولي . سع دائري (حركة موائي الرادار)
Spirit	روح . نفس . همة
" of Initiative	روح المبادرة . روح البداءة
Splash	رش . طرطشة . خضخضة . تقع
" Scale	مقاييس انتشار الشظايا على الهدف (مدفعة)
Splinter	شظية . فلقة . كرة
Splinter Proof Shelter	ملجأً واقٍ من الشظايا . ملجأ ضد الشظايا
Spoiling Attack	حجوم تشتيت
Spot	نقطة . موضع . مكان . محل . نقطة . لطخة
Spot Bombing	تصف دقيق . قصف نقاط محببة
" Elevation	نقطة الارتفاع
" Height	نقطة ارتفاع
" Jamming (See also: electronic jamming)	تشويش على قناة أو تردد معين
Spot Report	تقرير فوري
Spotter	مراقب . راصد . غرض تأشير الأهداف (رماية)
Spotting	رصد الرمي . تأشير الرمي . تعلم . تخمين
" Board	لوحة رصد الرماية
" Charge	عبوة خصينة الانفجار (في تدريب الرماية بالمدفعية)
" of Fire	رصد الرمي
Spray	نشر . نشر . رش . بخ . - .
" Attack	هجوم برش الغاز (كيماويات)

رسائل	

Sprayer	رشاشة . مرش . بخاخة
Spread	نشر . انتشار . بعثرة
Spur	نتو
Spy	جاسوس . عمل . عين
Squad Column	رتل الحضيرة .
Squadron	سراب (طيران) فوج . فرسان . (استطلاع)
Stability	استقرار . ثبات
Stabilization	ثبت . استقرار . تعظيم
Stabilized Soil	تربيه راسخة . تربة ثابتة . تربة ثابتة
Stack Arms	(١) شب السلاح (٢) إبعاد لأنفاس هذا الوضع (شب السلاح)
Staff	أركان . ركن
Staff Coordination	تنسيق الأركان
" Duty	أعمال الأركان . واجبات الأركان
" Estimate	تقدير الأركان
" Liaison	ارتباط الأركان
" Office	مكتب الأركان
" Officer	ضابط ركن
" Planning Factors	عوامل تخطيط الأركان
" Section Worksheet	صيغة عمل قسم الأركان
" Supervision	إشراف الأركان
Stage	مرحلة . طور . شوط . دور . طبقة . درجة . فترة . سرح
Staging Area	منطقة مرحلية . منطقة مرير . (تفتيش القوات البرمائية أو غواصات المظليين قبل التحرك للهدف)
Staging Base	قاعدة تجمع متقدمة (طيران وبحري)
" Station	مركز تجمع . محطة مرحلة
Standard	نوعج . مثال . علم . قياس . عمود . حامل . عيار
" Advance Base Units	الوحدات الأساسية للقاعدة المتقدمة
" Items	أصناف أو مواد نوعجية . أصناف أو مواد نظامية .
Standard Muzzle Velocity	السرعة الأبدائية العاردية
" Nomenclature	تسمية نظامية . تسمية معتمدة
" " List	كشف التسمية النظامية . كشف التسمية المعتمدة

Standard Pattern	النكل المعتمد . النموذج المرضم.
Standard Score	المعدل القباسي . الرقم القباسي
Standard Trajectory	السار الاشائسي . المحرك القباسي
Standard Trench	خندق عادي
Standard Type	نموذج أساس أو قباسي . طراز أساس أو قباسي
Standardization	معاييرة - توجيه
Standardization Agreement	اتفاقية توجيه
Stand By	(١) تبياً . استعداد (ابعاز (٢) وضع الاستعداد او التبيؤ . (٢) وضع الامتناعه (كون الأجهزة اللاسلكية على الاستقبال).
Standby Reserve	احتياطي من بعد . احتياطي متائب
Stand Fast	(١) وقوف (وحدات المدفعية) (٢) توقف (ابعاز) يـ
Standing Army	الجيش العامل . الجيش النظامي
Standing Corrections	تصحيحات ثابتة
Standing Operating Procedures	الأوامر المستديمة
Standing Order	أمر ثابت . أمر منديـ
Standing Signal Instructions	تعليمات الاشاره الثابتة
Star Gage	منباص قطر السبطانة
Star Shell	طلقة مضيئة
Start Line	خط البدء
Start Point	نقطة البدء
State	حالة . شأن . وضع . موقف . تقرير . بيان . دولة مولابة
State of Emergency	حالة الطوارئ
State of Readiness	حالة التأهب . حالة استعداد
State of War	حالة الحرب
Statement	بيان . تصريح . اعلان . اذاعة . شرح . ذكر . ايفاح . عرض . تقديم . تعبير
Statement of Charges	بيان تغريم (المهددة المنقوضة)
Statement of Service	بيان الخدمة
Static	ثابت . ساكن
Static Employment	استخدام ثابت لى مدنية الدفاع الجوى
Static Line (Air Transport)	حبل ثابت (حبل منبت ببنطة المظلة يعمل على فتحها تلقائياً ويبقى منبباً فى الطائرة)

محظور

- ١٤٤ -

Station	محطة . مركز . توقف . مخفر . موقف
Station Authentication	اثبات هوية المحطة (لاسلكي)
" Complement	طقم المحطة (الأداريين)
" Designator	نداو المحطة
" Hospital	ستشفى العسكري . ستشفى القاعدة
" List	لائحة أو دليل أقسام المحطة (بيان أماكن القيادة والأقسام)
" Log	سجل النقطة اللاسلكية
" Number	رقم المحطة . رقم نقطة (بيان ارتفاعها عن سطح البحر)
" Property	متلكات المحطة (ليست بصلة في جداول المعدات والتنظيم)
" Requisition Number	رقم طلبية المحطة
" Stock Level	أقصى مستوى للمخزون في المحطة أو المركز أو العسكرية
" Time	توقيت المحطة . توقيت المركز
", Aid	محطة اسعاف . مركز اسعاف
", Broadcasting	محطة اذاعة
", Clearing	محطة اخلاء
", Collecting	محطة تجميع
", Control	محطة مراقبة
", Radar	محطة رادار
", Radio	محطة لا سلكي
", Receiving	(١) محطة استقبال أو استلام (مواد أو أفراد) (٢) محطة استقبال (لاسلكية)
Stationary	ثابت . ساكن .
Stationery	قرطاسية
Stationing	توقف . وضع . نصب . تركيب . تركيز
Statistical	احصائي
Statistics	احصاء . علم . الأحصاء
Status	وضع . وضعيه . مرتبة . منزلة . مركز . حالة . نظام . قانون . موقف
Steady	ثابت . راسخ . مستقر . ثشم
Steady On	أدريجن أو بمار أوقف (إيقاف توجيه مدفوع الدبابات)
Stealth	سرقة . شخص . حيلة . خدعة

محظور

Steel	فولاذ . صلب
Steep	حاد . شديد الانحدار
Steer , To	يدير . يقود . يوجه
Steerage	ادارة السكان . توجيه
Steering	ادارة . توجيه . تنسيق . سيارة (عجلة القيادة)
" Brake	فرامل التوجيه (في عربات الخنادق)
Step	خطوة . نسبة . درجة
Stereo	جسم . ضخم . ثمين
Stereocompara Graph	سجل المقارنة المجسمة (في الخرائط الطبوغرافية)
Stereogram	صورة مجسمة
Stereograph	صورة مجسمة . جسم (آلة تجسيم الصور)
Stereophotogrammetry	عمليات التصوير المجسم
Stereoplaniograph	جهاز تجسيم السطحات
Stereoscope	منظار جسم . مظار تجسيم
Stereo Scopic Observer	رادار قياس البعد للجسم
" Pair(s)	مناظر متراكبة . صور مجسمة مزدوجة
" Range Finder	جهاز جسم لأيجاد المدى
" Trainer	جهاز تدريب على منظار التجسيم
Stereotriplet	ثلاث صور مجسمة متراكبة (صور جوية رأسية)
Sterilization	تعقيم . تطهير
Sterilizer	سقم . مطهر . جهاز تعقيم أو مادة تعقيم
Stick (air transport)	جموعة قفز (مظلات) عما قيادة الطائرة
" Commander(air transport)	قائد مجموعات القفز
Sticky Charge	عبوة لاصقة
Stock	تخزين . مخزون . مؤونة . امداد . رصيد مستودع . أخص البندقية
" Accounting	محاسبة المخزون . ضبط المخزون . حساب المخزون
Stockade	معتقل . غرفة التوقيف
Stockage List	قائمة التخزين
" Objective	هدف التخزين
Stock Control	مراقبة المخزون
" Coordination	تنسيق المخزون
" Fund	اعتمادات التخزين المالية

Stock Level	مستوى المخزون . معدل المخزون
" Management	ادارة المخزون
" Number	رقم الصنف أو المادة (المخزونة)
Stockpile	نكير المخزون
Stock Record Account	سجل حسابات المخزون
Stop	توقف . وقف . ايقاف . حصر . تثبيت . كبح . نقطة وقوف . جهاز توقف
Stoppage	وقف . توقف . زمن الوقوف
Storage	تخزين
" Building	بني تخزين
" Capacity	الطاقة على التخزين . سعة التخزين
" In Transit	تخزين للتراث
Storage Park	موقع تخزين المركبات
" Space	مكان التخزين
Stores	مخازن ، مستودعات
Storm Boat	ثورة ، اتحام سريع
Stow , To	برتب للتخزين
Stowage Diagram	خطط ترتيب التخزين
" Factor	عامل . اس ترتيب التخزين (بالقدم السمك)
" Plan	خطة ترتيب التخزين
Straddle Truck	عربة نقل خاصة (لنقل الأنابيب والأختاب وغيرها)
Straddling	تخفين . حصر الهدف
Straggler	متخلف
" Collecting Point	نقطة تجميع التخلفين
" Line	خط التخلفين
Straight	ستقيم . عادل . واضح . نقى . صريح
Strait	ضيق . ضيق . بواز
Strap	طوق . حبل . رباط . شريط . سير . حزام
Strapping	تحزيم . تربط
Strategic Advantage	جزء استراتيجي
" Air Intelligence	استخبارات جوية استراتيجية
" Operations	عمليات **** *

Strategic Air Transport	نقل جوي استراتيجي
" " Warfare	حرب جوية استراتيجية
" Concentration	حشد استراتيجي
" Concept	الفكرة الاستراتيجية
" Defensive	علية واسعة النطاق (دفاع استراتيجي)
" Intelligence	استخبارات استراتيجية
" Map (١:٦٠٠٠٠٠ / ١:١٠٠٠٠٠) أو اصغر عادة	خرائط استراتيجية (من ١:٦٠٠٠٠٠ / ١:١٠٠٠٠٠)
" Materials(Critical)	مواد استراتيجية (عالية)
" Military Psychological Warfare	حرب نفسية استراتيجية عسكرية.
Strategic Mission	مهمة استراتيجية
" Offensive	علية لغرض استراتيجي
" Plan	خططة استراتيجية
" Propaganda	دعائية استراتيجية
" Psychological Warfare	حرب نفسية استراتيجية
" " " Intelligence	استخبارات الحرب النفسية والأستراتيجية.
" Reconnaissance	استطلاع استراتيجي
" Reserve	احتياطي استراتيجي
" Tactical Map - ٢٠٠٠٠ / ١:٥٠٠٠٠)	خرائط تكتيكية استراتيجية (ذات مقياس زمني من ١:٢٠٠٠٠ / ١:٥٠٠٠٠)
" Vulnerability	عرض استراتيجي
" Warning	انذار استراتيجي
Strategy	الأستراتيجية
Strength Accountability	تسجيل السلاك
Stretcher	نقالة جرحى
Strike	ضربة . خبطة . اضراب
Striking Force	القوة الضاربة
" " Area	منطقة القوة الضاربة
String	سلسلة رسائل . مجموعة طلقات

Strip Marker (Land Mine Warfare)	دليل حزام الألغام . علامة حزام الألغام (في حرب الألغام الأرضية)
Strip Mosaic	شريط من الموزاييك (في الصور الجوية)
Strong Point	نقطة حصينة . نقطة قوية
Stubborn	عنيد . ضار . مستبد . عاشر . مترب
Students	طلاب . طلبة
Study	دراسة . مطالعة . بحث
Suballocation	تعيين اخافي . تخصيص اخافي
Suballotment	تخصيص مالي جزئي . نقل أفراد
Subaqueous Ranging	اكتشاف - دف بحرى
Subarctic	منطقة ما دون النقطة القطبية الشالية
Subarea Petroleum Office	كتب منطقة البترول الفرعية
Subbase	قاعدة فرعية
Subcaliber Ammunition	ذخيرة صغيرة للسيار (للتدريب)
Subcourse	دورة فرعية
Subject Schedule	برنامج الموضوع الفصل
Submachinegun	نصف رشاش
Submarine	غواصة
" Base	قاعدة غواصات
" Havens	مرافق أو مخابئ الغواصات
" Launched Missile	صاروخ يطلق من تحت الماء (من الغواصات)
Submarine Patrol Zones	مناطق دوريات الغواصات
" Rocket	صاروخ غواصات
" Safety Lanes	السرارات الأمينة للغواصات

Submarine Sanctuaries	ملاجئ الغواصات
" Striking Forces	قوات الغواصات الضاربة
Subsidiary Demolition Belt	حزام تدمير إضافي
Subsistence	مواد غذائية . وجود . كيان
" in Kind	مواد غذائية عينية
" Quality	نوعية المواد الغذائية

Subsistence Wholesomeness	مواد غذائية صحية
Subsonic	دون سرعة الصوت
Substitute	بديل عوضاً عن . بدلاً من
" Standard	طراز بديل . نموذج بديل
Substitution System	طريقة التبديل . نظام التبديل (الرموز)
Subsurface Bursts	تغيرات تحت سطح الأرض
Subversion	عدم . قلب
Subversive Political Action	عمل سياسي تخريبي
Successive Formation	تشكيل متالي . تشکیل متعاقب . تشکیل على مراحل
" Movements	تحركات متالية . تحركات متعاقبة . تحركات على مراحل
" Objectives	أهداف متالية . أهداف متعاقبة
" Positions	موقع متالي . موقع متعاقب
Suffer Casualties, To	يتکبد خسائر
Suggested Improvement	التعديل المقترن
Summery	ملخص . خلاصة . موجز . سخصر . مجلط
Summit	قمة . ذروة . رأس . أعلى . أعلى
Summit Level	أعلى مستوى
" of Trajectory	قمة السار . أعلى السار . ذروة السار (أعلى نقطة يحد إليها المقذوف في مساره)
Sundry Funds	اعتمادات مالية متعددة . مصروفات نشرية
Superelevation	الأرتفاع الأضافي (الزاوية الأضافية التي تضاف على الأرتفاع الأصلي في الصدفية المضادة للطائرات للتمويه عن العازبية)
Superencipherment	مخاعفة التشغیر (للسرية)
Superencryption	مخاعفة الرموز (للسرية)
Superquick Fuze	طبة سريعة
Supersensitive Fuze	طبة حساسة جداً . طبة عالية الحساسية
Supersonic	يغوق سرعة الصوت . خارق للحجاب الصوتي
Supervised Route	مرتحن تحت المراقبة . طريق تحت الإشراف
Supervision	إشراف
Supervisor	شرف

Supplement	نَمْ . مَكْل
Supplemental Charge	عُبُوةٌ إِفَاغِيَّة . عُبُوةٌ تَكْبِيَّة
" Civilian Supplies	تَعْوِينَاتُ الْمُدَنِيِّينَ الْأَضَاعِيَّة
Supplementary Firing Position	مَوْقِعٌ رَمَيَّةٌ اَخْفَانِي
Supplementary Position	مَوْقِعٌ اَخْفَانِي
" Target	مَدْفَعَيَّةٌ اَخْفَانِي
Supplies	تَعْوِينَاتٍ . مَؤْنَ
Supplies, Class I	تَعْوِينَاتُ الصَّنْفِ الْأَوَّلِ (الْأَعْمَاثُ وَالْمَلْفُ)
" , " II	تَعْوِينَاتُ الصَّنْفِ الثَّانِي (جَمِيعُ مَا فِي جَدَالِ التَّنظِيمِ وَالْمَعْدَاتِ)
" , " III	تَعْوِينَاتُ الصَّنْفِ الثَّالِثِ (السَّرْوَقَاتِ)
" , " IV (e)	تَعْوِينَاتُ الصَّنْفِ الثَّالِثَةُ (مَحْرُوقَاتُ الطَّيْرَانِ)
" , " V	مَحْرُوقَاتُ الصَّنْفِ الرَّابِعِ (الْمَوَادُ غَيْرُ السَّجَلَةِ فِي جَدَالِ
	التَّنظِيمِ وَالْمَعْدَاتِ إِلَّا أَنْ يَعْصِمَا سَجْلٌ فِي جَدَالِ الْمَلَوَاتِ مِثْلُ مَوَادِ الْبَنَاءِ)
Supplies , Class V	تَعْوِينَاتُ الصَّنْفِ الْخَاصِ (الذَّخِيرَةِ)
Supply	تَعْوِينٌ
" and Evacuation Section	قَسْمُ التَّعْوِينِ وَالْأَخْلَاءِ
" Arms and Services	أَسْلَمَةٌ وَخَدْمَاتُ التَّعْوِينِ
" By Air	الْتَّعْوِينُ جَوَاءً
" Categories	طَبَّيَّاتُ التَّعْوِينِ
" Control	مَرَاقِبُ التَّعْوِينِ . اِدَارَةُ التَّعْوِينِ
" " System	نَظَامُ مَرَاقِبِ التَّعْوِينِ . نَظَامُ اِدَارَةِ التَّعْوِينِ
" Credit	اعْتِدَادُ التَّعْوِينِ
" Economy	الْأَقْتَصَادُ فِي التَّعْوِينِ . الْأَقْتَصَادُ التَّعْوِينِي
" Management	ادَارَةُ شُؤُونِ التَّعْوِينِ . تَدْبِيرُ شُؤُونِ التَّعْوِينِ
" Manifest	بِيَانُ شَحْنِ التَّعْوِينِ . مُنْجِيزُو الشَّحْنِ
" Point	نَقْطَةُ تَعْوِينٍ
" Distribution	تَوزِيعُ نَقْطَةِ التَّعْوِينِ
	(الْوَحدَةُ الْمُسَلَّةُ عَذْهَبٌ وَتَسْطِيمُ التَّعْوِينَاتِ بِعِرَابَاتِهَا النَّاصِّةُ مِنْ نَقْطَةِ التَّعْوِينِ)
Supply Replacement Factors and Consumption Rates.	عوَامِلُ الْأَسْتِعْدَافِ التَّعْوِينِيَّةِ وَمَعْدَاتٍ الْأَسْتِهْلَاكِ . الْأَحْتِياطَاتُ التَّعْوِينِيَّةُ
Supply Reserves	

معجم

- ١٥١ -

Support	اسناد . ساندة . دعم . تقوية . نجدة . حاضن . حامل	
"	Cargo	شحنة اسناد
"	Craft	سفينة اسناد . مركب اسناد
"	Echelon	عنصر اسناد . قسم اسناد
Supported Unit	وحدة منسدة	
Supporting Aircraft	طائرة اسناد	
"	Arms	أسلحة اسناد
"	" Coordination Center	مركز تنسيق أسلحة الأسناد
"	Artillery	مدفعية اسناد
"	Attack	هجوم ساند
"	Distance	مسافة الأسناد (بين وحدتين تبادلان الساندة)
"	Establishment	نشأة اسناد . غرغ اسناد
"	Fire	نيران اسناد
"	Forces	قوات اسناد
"	Range	مدى الأسناد المؤثر (للأسلحة)
"	Unit	وحدة اسناد
Surface Burst	تفجير ملاس لسطح الأرض أو الماء	
"	Code	رمز تأشير من الأرض (للتخطاب مع الطائرات)
"	Danger Area	طقة الخطر على سطح الأرض
"	Line	خط على سطح الأرض (خط تلفوني)
"	Mission	مهمة الضرب على أهداف أرضية أو بحرية (أي مدغصمة المخادة للطائرات)
"	of Impact	سطح الصدم (سطح الأرض التأشيرة بالتفجير غير الملائم)
"	Rapture	سطح التندع (الناتج عن الانفجارات تحت سطح الأرض)
"	to Air Missil (SAM)	صاروخ يطلق من الأرض للجو (ساواً من سطح اليابسة أو الماء)
Surface to Surface Missile(SSM)	صاروخ يطلق من الأرض للأرض	
"	Zero (ground Zero)	نقطة الصفر على الأرض
Surgeon	طبيب جراح . جراح	
Surgery	جراحة . عيادة الجراحة . غرفة العمليات الجراحية	
Surgical Hospital	ستشفى الجراحة	

Surgical Team	فريق الجراحة . جماعة الجراحة
Surplus Property	السلع الزائدة
Surveillance	مراقبة . رصد . تفتيش
Surveillant	مراقب
Survey	ساحة . خطيط
" Control	(١) تضييق الواقع بالساحة (٢) طريقة ضبط الواقع بالساحة
" Point	نقطة تضييق الساحة
" Information Center	مركز معلومات الساحة
" Officer	ضابط الساحة
Surveying "	ضبط استقماً الخسائر (المطل . والتدمير والفقدان)
Survey Meter	متراً ساحيًّا اجتماعيًّا
" Pole	شاحن ساحة
" Station	محطة ساحة
Survival	بقاءً للأصلح
" of the Fittest	الشخصيات البارزة للمواد الباقية تحت الاستخدام
Survivor Curves	بطارية شبيهة (صادمة)
Suspect Battery	مجرد . يعلق . يوقف . يرجو . يكتف
Suspend	تجريد . تعليق . ايقاف . توقف . تأجيل . ارجاء (حرمان مؤقت)
Suspension	وقف القتال . هادنة حلبة (حلماً)
Suspension of Arms	ابقاء عن الطيران (الطيارين)
" of Flying	مدل الرمي المستمر . معدل النيران المستمر
" of Vouchers	حد . كسر . تكسير . كبح . سع . تنظيف
Sustained Rate of Fire	نيران حاصلة (من الأسلحة الأوتوماتيكية)
Sweep	امكانية العموم . اسكنية الساحة
Sweeping Fire	جهاز التعميم . اداة التعميم . وسيلة التعميم
Swimming Capability	حد خليق . (بنيران الرشاش)
" Device	نقل الرمي . نقل النيران (من مدفالي آخر)
Swinging the Compass	تحويل
Swinging Traverse	
Switch Fire	
Switching	

Switching Central	سنترال . تحويلة
Switch Position	موقع تحويلي
" Trench	خندق تحويلي
Symbol	رمز . اشارات مشار
Symbolic Form	صيغة رمزية . لا شعة رمزية (ستنق علىها لأغراض الأرصاد الجوية) .
Symbathetic Detonation	انفجار بالتأثير . ضغط بالتأثير
Synchronize	ضبط الوقت
Synchronization	تزامن . تضبيب الوقت
System	نظام . مجموعة . طريق قنطرة . جهاز شبكة
Systematic Error	خطأ منظم
System Indicator	دليل الرموز
Systems Analysis	تحليل الطرق التبعة

٢

Table

جدول . بيان . فهرس . منفذة . لوح . ليمحة . مائدة . قاعدة . صفيحة

" of Allowance	جدول الملاوات . جدول الخصمات
" " Distribution	جدول التوزيع
" " Organization & Equipment (TO&E)	جدول التنظيم والعدادات
Tactic. Tactics / Tactical	تكتيك / تكتيكي
Tactical Aeromedical Evacuation	اخلا . طبي جوي تكتيكي
" Air Command	قيادة جوية تكتيكية . شكل جوي تكتيكي
" Commander(afloat)	قائد طيران تكتيكي (على ظهر حاملات الطائرات)
" " Control Center	مركز السيطرة الجوية التكتيكية
" " Group	مجموعة السيطرة الجوية التكتيكية
" Controller	مراقب *** *** ***
" Control Party	جامعة *** *** ***
" " Squadron	سراب *** *** ***
" Coordinator	نقن جوي تكتيكي (من الجو)
" Direction Center	مركز التوجيه السعوي التكتيكي
" Director	موجه جوي تكتيكي (خاططة)
" Force	قوة جوية تكتيكية
" Operation	عملية جوية تكتيكية
" Reconnaissance	استطلاع جوي تكتيكي
" Support	ساندة جوية تكتيكية
" Transport	نقل جوي تكتيكي
" Bomber	قاذفة تكتيكية
" Bomb Lines	خطوط القصف التكتيكي (طيران)
Tactical Call Sign	رمز النداء التكتيكي
" Column	ريل تكتيكي
" Command Ship	سفينة القيادة التكتيكية
" Control	السيطرة التكتيكية
" Damage Assessment	تقدير الأضرار التكتيكية . حصر الأضرار التكتيكية

Tactical Diversion (Naval)	التحول التكتيكي للتجاه (بحريه)
Tactical Doctrines	المقادير التكتيكية
Tactical Fighter	مقاتلة تكتيكية
Tactical Inspection	تفتيش تكتيكي
Tactical Loading	تحميل تكتيكي
Tactical Map	خرائط تكتيكية (ذات مقياس رقم ١/٢٠٠٠٠ أو أكبر)
Tactical Missile	ذريعة صاروخية تكتيكية
Tactical Movement	تحرك تكتيكي
Tactical Operations Center (TOC)	مركز العمليات التكتيكية
Tactical Plan	خطة تكتيكية (خطة قتال)
Tactical Reserve	احتياط تكتيكي
Tactical Training	تدريب تكتيكي (تدريب قتال)
Tactical Troops	نوات تكتيكية (نوات قتال)
Tactical Unit	وحدة تكتيكية (وحدة قتال)
Tactical Vehicle	عربة تكتيكية (عربة قتال)
Tactical Warning	انذار تكتيكي (انذار عن القتال)
Tactical Wire	سلك تاكتيكي
Tactics	تكتيك . فنون القتال
Tail	ذيل . مؤخرة
Tail of the Column	مؤخرة اسريل
Tailoring	تكتيف التنظيم . ملائمة التنظيم (بما يتناسب مع السوق التكتيكي)
Tank	دبابة . خزان . صهريج . حوض
Tanker, Oil	ناقلة بترول
Tank-Heavy Armored Organization	تشكل من نوع دببات
Tank Recovery Vehicle	عربة نجدة و اخلاء الدبابات
Tank Storage Space	مكان التخزين لـ الدبابة
Tank Transporter	ناففة دبابات
Tape Copy	نسخة نسخية (رسمة مسخوة على شريط بالمبرفات)
Tape Relay	استقبال و اعادة ارسال الشريط (بامبرفات)
Target Acquisition	ابحاث الهدف (متابعة وتعريف وتعيين موقع الهدف)

Target Analysis		تحليل الهدف
"	Approach Point	نقطة الأقتراب من الهدف (طيران)
"	Area	منطقة الهدف
"	" Grid	نظام تسامي لأيجاد الهدف
Target Area Survey		سح منطقة الهدف
"	Bearing	اتجاه الهدف . زاوية الهدف
"	Chart	لوحة الهدف . خريطة الهدف (ذات مقاييس رسم كبيرة)
"	Complex	مجموعة أهداف
"	Concentration	التركيز على الهدف
"	Designating System	جهاز تعين الهدف . طريقة تعين الهدف
"	Director Post	المركز السوجه للهدف . المركز الرشد للهدف
"	Dossiers	ملفات الهدف (معلومات عن منطقة معينة)
"	Echo	صدى الهدف (اشارات لاسلكية شعاعية عن الهدف)
"	Evaluation	تقدير الهدف . تحليل الهدف
"	Falders	صنفات الهدف . ملفات الهدف
"	Grid	خامت الهدف
"	Indicating System	نظام الأستدلال على الهدف . جهاز اظهار الهدف
"	Information Center	مركز المعلومات عن الهدف
"	Intelligence	استخبارات عن الهدف
"	Number	رقم الهدف
"	Offset	زاوية رصد الهدف (ملحوظ - هدف)
"	of Opportunity	مدفع عارض . (يمكن ظهوره فجأة)
"	Response	صدى تأثير الهدف (بالأسلحة النووية)
"	Selector	منتخب الهدف . جهاز انتخاب الهدف
"	Status Board	لوحة وضعية الأهداف
"	System	مجموعة أهداف
"	Tracking Radar	رادار تتبع الهدف واجب . عمل
		قوة واجب (قوة تشكل)

Tasks	واجبات . مهام
Task Unit	وحدة واجب (وحدة تشكل مؤقتا لواجب معين في البحريّة)
Taxiway	درج سير الطائرة
Team	فريق . جماعة . زمرة
Teamwork	عمل جماعي
Technical	فني
" Bulletin	نشرة فنية
" Characteristics	الخصائص الفنية . الخواص الفنية
" Committee	لجنة فنية
" Control	مراقبة فنية . ادارة فنية . توجيه فني . اشراف فني
" Damage Assessment	تقدير الأضرار فنيا . حصر الأضرار فنيا
" Evaluation	التقييم الفني
" Inspection	تفتيش فني
" Intelligence	استخبارات فنية
" Manual	كراسة فنية
" Observer	ملاحظ فني . مرافق فني
" Proficiency Inspection	تفتيش المقدرة الفنية
" Service Contracts	١- عقود الخدمات الفنية (اتفاقيات)
" Supply Operations	عمليات التسويق الفني
Technique	اسلوب . غن
Telecommunications	وسائل الاتصال عن بعد
Teleconference	اجتماع عن بعد (باستخدام وسائل الاتصال)
Telephone Repeater	مكرر تلفوني (يعمل على تقوية الصوت للمسافات البعيدة)
Teloran System	ملائحة جوية يستخدم التلفزيون والرادار لتوجيه الطائرات
Television Reconnaissance	استطلاع تلفزيوني
Temporary Cemetery	مقبرة مؤقتة
Tentative	تجربسي . أولي
" Plan	خطة أولية
Terminal	طرف . نهاية . نهائية . آخر محطة
" Command	قيادة محطة نهاية (للنقل)
" Port	الميناء الأخير

Terminal Postal Officer	ضابط بريد المحطة
" Service Company	شركة خدمة المحطة (النقل)
" Throughput Capacity	طاقة المحطة على الترحيل والتوزيل في اليوم الواحد (طاقة مركز نهائى من مراكز الترحيل في المكان أو المطارات)
Terminal Velocity	السرعة النهاية . السرعة الباشة
Termination	نهاية . انتها . آخر . ختام . نتيجة . انفضا . غاية
" of Arrest	انهاء التوقف
Terminology	علم المصطلحات الفنية
" , Military	المصطلحات العسكرية
Terms	اصطلاحات . مصطلحات . فصول . شروط . عبارات . مواعيد
Terrain	أرض . طبيعة الأرض
" Analysis	تحليل طبيعة الأرض
" Corridor	سر أرضي
" Evaluation	تحليل طبيعة الأرض . تقييم طبيعة الأرض
" Exercise	تدريب على الطبيعة
" Intelligence	استخبارات عن طبيعة الأرض
" Return	انكماش ارضي . ارتداد ارضي (انكماش الانبعاثات عن الأرض على شاشة الترددار)
" Sensing	تخمين بواسطة طبيعة الأرض
" Study	دراسة طبيعة الأرض
Terrestrial	أرضي
Test	اختبار . فحص . تجربة . تحليل
" Piece	دفع الفحص
Theater	مسرح
" of Operations	مسرح العمليات
" " War	مسرح الحرب
" Stock Level	ستوى المخزون في مسرح العمليات
Theodolite	ثيودوليت . مقياس الأبعاد . مزواة (آلة مساعدة)
Thermal Exposure	عرض حراري
" Radiation	أشعاع حراري
Thickened Fuel	وقود مقيل . وقود مكتف (يستخدم لقاذفات اللهب والتابل المحرقة)

Thrust	طهنة . و خزة . دفع . قوة دفع . اندفاع
Time and Space Factors	عوامل الوقت والمسافة
" Distance	زمن السير (المسافة الزمنية للتحرك من نقطة لأخرى)
" Length	زمن عبور نقطة (ز . ع . ن .) (الزمن اللازم للرجل لعبور نقطة معينة)
Time Interval	الفاصل الزمني (بين رتل و آخر أو عربة وأخرى)
" Fuze	طبة زمية
" of Attack	وقت الهجوم
" lag	زمن التهيئة
" of Delivery	وقت التسليم
" " Origin	وقت الأصدار (رسائل)
" " Receipt	وقت الاستلام
" On Target	الوقت على الهدف (توقع الترمي في آن واحد على الهدف) (يتعين)
T.N.T.	مادة ت . ن . ت .
T.N.T. Equivalent	سكافى ل المادة ت . ن . ت .
Tolerance Dose	الجرعة التي يمكن تحملها (التي يمكن أن يتحملها الغر得 من الأشعاعات)
Tonnage	وزن / الشكل بالطن
" , Net	الوزن الصافي . الحمولة الصافية (بالطن)
" , Registered	حمولة مسجلة . وزن سجل
Tool Bag	عقيبة معدات . حقيبة أدوات
Top	قمة . ذروة . أعلى . غطاء . سطح
Top Carriage	القسم العلوي من حامل الدفع
Topographic Crest	القمة الطوبوغرافية
" Map	خرائط طوبوغرافية
" Plot	تخطيط طوبوغرافي
Topography	طوبوغرافيا
Top Secret	سرى للغاية
" " Control Officer	ضابط مراقبة الموارد السرية للغاية
" " Information	معلومات سرية للغاية
Torpedo Defense Net	شبكة دفاع الطوربود (للشواطئ)
Toss Bombing	تدف أثاء الصعود (طيران)
Total	مجموع . كل . كلي . اجمالي

Total Materiel Assets موجودات الكثبة للمواد . الموجودات الكثبة للمعدات

(See also:Mobilization Reserves)

Total Materiel Objective

هدف المواد الكي أو الشامل

" " Procurement Objective الهدف الكي من الحصول على المواد
الهدف الشامل من الحصول على المواد .

" " Requirement(TMR) الاحتياج الكي من المواد
الطلوب الكي من المواد .

To the Color

سلام العلم (ايمان لارا) : تحية العلم)

Touchdown

الأنزال الأولى (عمليات هرمائية) لحظة هبوط الطائرة

Tour of Duty

دورة الخدمة . فترة الخدمة . مدة الخدمة

Tow

جر . قطر ، سحب ، حبل القطر

Towed Artillery

مدفعية مقطورة

" Vehicle

عربة مقطورة

Toxic

سام

" Alarm System

جهاز إنذار بالهجوم السام

" Attack

هجوم سام (الهجوم بالمواد السامة)

" Chemical Agent

مادة كيماوية سامة

Toxicology

علم السام

Trace

يختلط . يرسم . يقتفي الأثر

Track

أثر . خط سير . سار خط التسديد . جنزير . تتبع

" , To

يجري . يسحب . يتعقب . يقتفي الأثر . يتبع

Tracklaying Vehicle (Tracked Vehicle)

عربة بجنزير .

Track Off

ازاحة التسديد (أي التسديد أمام الهدف المتحرك)

Trade Space Foe Time

التضحية بالأرض في سبيل الوقت

Trafficability

قابلية الأرض لحركة المرور

Traffic Circulation Map

خريطة حركة المرور (خريطة من عليها شبكة الطرق)

Traffic Control Point

نقطة مراقبة المرور . نقطة تنظيم المرور

" " Police

بولييس = = = = = . بوليس = = = = =

" " Post

مركز = = = = = . مركز = = = = =

" Density

كثافة المرور

Traffic Diagram	مخطط بياني لخطوط التلفوون
" Flow Security	أمن تحرير الرسائل (اشارة)
" Headquarters	مركز قيادة المعركة
" Map	خريطة حركة المعركة
Trailer	قطورة
Train	ناقة . قطار
" , to	مدرب . يعرض . يجري . يقتصر . يعلن . يوجه . يرشد
Trainees	تمت التدريب . خاض للتدريب
Trainers	الدربون
Training Aids	ساعدات التدريب
" Aircraft	طائرة تدريب
" Circular	نشرة تدريب دائرة
" Cycle	دورة تدريب . دورة تدريبية
" Literature	مؤلفات التدريب
" Manual	كراسة تدريب
" Memorandum	ذكرة تدريب
" Phase	مرحلة تدريب
" Program	منهج التدريب
" Publications	نشرات تدريب . مطبوعات تدريب
" Schedule	برنامج التدريب
Trajectory	حرك السقوف
" Chart	لوحة حرك السقوف
Transceiver	جهاز ارسال واستقبال
Transfer	نقل . انتقال . تحويل
" Activity	مركز تنقلات . مركز تحويل (نقل أفراد من وحدة لأخرى)
" Area	منطقة الانتقال . منطقة التحويل (برمائية)
" Berth	مرسى == . مرسى ==
" Limit	حد == . حد ==
" Order	أمر == . أمر انتقال (أمراء)
" Point	مركز انتقال . مركز تحويل
" Processing	اجراءات الانتقال . اجراءات التحويل

Transfer Standard	نظام تحويل السفارات
" Station	محطة انتقال . محطة تحويل
Transient	عابر
" Field Ration Mess	منظم ميداني للغذاء
" Forces	قوات عابرة (ترايزست)
" Target	هدف سريع الزوال . مدفع عابر (مؤقت)
Transit Navigation Satellite	قمر اصطناعي للslaحة العالمية
Transmission Factor	عامل الانتقال . نسبة الانتقال (النسبة بين مقدار الجرعة الخارجية والجرعة الداخلية من الأشعاعات النووية)
Transmission Factor = <u>Inside Dose of Radiation</u> <u>Outside Dose of Radiation</u>	
Transmission Security	أمن الأرسال
Transoceanic Travel	السفر عبر المحيطات
Transonic	متقارب لسرعة الصوت
Transponder	جهاز استجابة
Transportability	قابلية النقل . امكانية النقل
Transport Aircraft	طائرة نقل .
" Area	منطقة النقل
Transportation Allowance	بدل نقل . بدل مواصلات . (نتا)
" Engineering	خدمة النقل (جميع الترتيبات التي تخدم انتداب شؤون النقل)
Transportation in Kind	تأمين النقل (توفير وسائل النقل بدل الدفع النقدي)
Transportation Manifest	كتف أو بيان النقل
" Movements	تحركات النقل
" Request	طلب النقل
" Unit	وحدة نقل
Transport Control Center	مركز عمارة النقل
" Group	جموعة النقل (برماني)
" Services	خدمات النقل
" Vehicle	عربة نقل

Transposition Mixed Alphabet	أبجدية مختلطة مبدلة (بالتشغير)
" System	نظام تبديل الرمز
Transverse Mercator Projection	نظام ميركانتور لوضع الخرائط
Trap Mine	لغم (مصددة)
Travel Allowance	بدل سفر . علاوة سفر . تعويض سفر
Traverse	تدوير . تسديد . نطاق . طريق . سير شرج . خط عرض سر . خلال . مرور . دوران . تخطيط متقطع (طوبوغرافيا)
Traverse Station	(٢) نقطة تخطيط . مركز تخطيط (طوبوغرافيا) ٢ نقطة ساحة
Traverse , All Round	دوران كامل
" , Closed	تخطيط مغلق . كروكي طريق مغلق (طوبوغرافيا)
" , Open	تخطيط مفتوح . كروكي طريق مفتوح (-----)
Treadway Bridge	جسر بانجامين (طريقين)
French Burial	دفن جماعي (في مقابر)
Trial Elevation	ارتفاع تجريبى
" Fire	نيران تجريبية
" Shot	طلقة تجريبية
" " Point	نقطة اصابة الملقنة التجريبية
Triangle	مثلث
Triangulation	تثبيت (ساحة)
" Station	مركز تثبيت (ساحة)
Tributary	غريفي . خط فرعى . نابع . رافد
Trick	خدعة . حيلة
Trigger	زناد
Tripod	منصب ثلاثي . ثلاثي الأرجل . منصب
Troop	سرية استطلاع
" Information	إعلام الأفراد . معلومات للأفراد
" " Activities	أوجه النشاط الإعلامي للأفراد
Troops	قوات . أفراد الجيش . قطعات
Troop Test	اختبار القوات
Trophy	غنية . منف . سلب . حائز . فوز
Trophy of War	غنية حرب

Tropical Regions	مناطق استوائية
Tropical Storm	عاصفة استوائية
Truce	هدنة . مهادنة
Truck	شاحنة . سيارة شحن . لorry
True Airspeed	سرعة الهوا "الحقيقي"
" Azimuth	الزاوية الحقيقة
" Control	الضبط الصحيح (قراءة الغرائط)
" Course	الأتجاه الحقيقي . الطريق الحقيقي
" North	الشمال الحقيقي (البغرافي)
" Origin	نقطة الأصل الحقيقة (في الأحداثيات)
Trunk	الفط الرئيسي (الفط الواصل بين سنترال وآخر)
" Circuit	دائرة رئيسية (دائرة تلفونية خارجية)
Tube	أنبوب . أنبوبة . خرخوم . سبطانة . صمام (في الراديو)
Tune	نعم . لحن . لمحة . توافق
Tuning	توليف النغم . توليف الصوت
Tunnel	نفق
Turbine	طربين
Turbo	محرك طربيني . محاطع "وا"
Turbojet	نفاث طربيني
Turnaround	رجوع . عودة . الدوران للخلف
" Time	الوقت اللازم للعودة
Turning Movement	حركة الشناف
Turn In Slip	بطاقة استرجاع . نوذج استرجاع
Turret	سر
Twilight(Morning & Evening)	أول ضوء . آخر ضوء
Two Station Method	طريقة الرصد البزدوج
Type	نوذج . طراز . نسط . نوع
" of Smoke	نوع الدخان

Umpire	حكم . حكم
Umpire	تحكيم
Unassailable	حصين . منيع . لا يهاجم . لا يمكن اقتحامه
Unassembled	متكل . متكون
Unauthorized	غير مصن به . غير مرخص . بلا تصريح . منوع . غير بائن
Unclassified	غير سرى . غير منف بدرجة من السرية
Unconcealed	غير مستور
Uncontrolled Mosaic	موازيك غير مضبط . أو بدون تحضير
Unconventional Warfare	الحرب غير التقليدية
" Forces	قوى الحرب غير التقليدية
Uncover	يكشف . يزدجع / غير معنى / رانع . اكشف (ايماز)
Uncovered Movement	تحرك غير مستور . تحرك غير معنى
Under Arms	تعت السلاح . سلاح
Underwater Demolition	التدمر تحت الماء
" Team	جماعه التخريب تحت الماء
Undesirable Discharge	فصل غير شرف (للأفراد غير المرغوب فيهم)
Unequal Section Charge	عبوة غير تساوية العناصر
Unified Command	القيادة الموحدة
" Logistic Support	اسناد الأهداف والتسويين الموحد
Uniform Code of Military Justice	قانون القضا . العسكري الموحد
Unilateral Frequency Distribution	التوزيع الجانبي للتتردد
Uniservice Command (في الجيش الأمريكي)	قيادة موحدة لمنصر واحد من القوات المسلحة (في الجيش الأمريكي)
Unit	وحدة
Unit Assembly	تجمع وحدة . تجمع جهاز
" Award	مكافأة وحدة . شعار يقدم للوحدة
Unit Designator Code	الرمز العيزيز للموحدة
Unit Distribution	توزيع الوحدة (تسويين)
United Nations General Assembly (UNGA)	الجمعية العامة لمائة الأمم
Unit Essential Equipment	المواد الضرورية للوحدة

حظر

-١٦٦-

Unit Journal	سجل تاريخ الوحدة
" Loading	تحميل الوحدة . اركاب الوحدة
" Mess	طعم الوحدة
" of Error	وحدة الخطأ
" " Issue	وحدة الصرف
" Pathfinders	أرلاء الوحدة (الميدانات المعمولة جوا)
" Reserves	احتياطيات الوحدة
" Staff (S1-S2-S3-S4)	اركان الوحدة
" Supply	تزوين الوحدة
" Trains	قوافل الوحدة الأدارية
" Training	تدريب الوحدة
" " Cycle	دورة تدريب الوحدة
Unity	وحدة . توحيد . اتحاد
Unity of Command	توحيد القيادة
" " Effort	توحيد الجهد
Universal	عالي . عمومي . شامل
" Time	التوقيت الحالي
" Transverse Mercator Grid	النظام التاسي العالمي لجيكانتور
Unlimited Special Inspection	تفتيش خاص غير محدود
Unobserved Fire	١) نيران غير مرئية . ٢) رمي غير مرئي
Unprotected	غير محمي . معرض . مكشوف
Unqualified	غير مؤهل . غير جدير . عديم الصلاحية . عديم الاحتراف
Unserviceable	غير قابل للعمل . غير صالح للأستعمال
Unserviceable Supplies	تزوينات غير صالحة للأستعمال
Unsettled	غير مستقر
Unsheltered	مكشوف . بدون واق . غير متخدق
Unshielded	معرض . غير مدرع . غير مصفح
Unthickened Fuel	وقود مخفف (يستخدم في قاذفات اللب)
Untrained	غير مدرب

حظر

Unwarned Exposed	معرض غير منذر (أسلحة نووية)
Up	فوق . عال . / زد . ارفع (ايماز)
Upgrade	يرفع المستوى أو الدرجة
Urgent	فوري . مستعجل جدا
" Message	رسالة فورية
Usable	ستعمل . قابل للأستعمال
" Rate of Fire	معدل النيران المعتمد . معدل الرمي المعتمد (في الدقيقة)
Usage	استعمال . استخدام
Use Age	فترقة الأستخدام
User Test	اختبار المستخدم (يجرى من قبل الجهة المستخدمة للمعدات)
Utilities	منافع عامة . خدمات عامة
Utility	نفع . نفع
" Railway	سكة حديد عامة

Vacancy	فراغ . خلو . وظيفة شاغرة . شاغر
Vacation	عطلة . بطالة . اخلاء
Vaccinate, To	يلقح . يطعم
Vaccination	تلقيح . تطعيم
Vaccine	لناج . دوا . طفح
Vaccum	فراغ . فرغ . خواه
" Tube	صمام أو أنبوب فرغ
Valid	صالح . صحيح . قانوني . شرعي . سارى المفعول
Validity	صلاحية . صحة . قانونية . شرعية . سريان المفعول
Valley	وادى
Value	قيمة . قدر . ثمن . فائدة . نفع
Variation	تبديل . تغير . تباين . فرق . اختلاف . تزعع
Vehicle	عربة . مركبة
" Collecting Point	نقطة جمع العربات
" Status Report	تقرير حالة العربات
Velocity	سرعة
Verbal Order	أمر شفوي
Verification	التأكد من . التتحقق من صلاحية الشيء (اختبار صلاحيتها لسلامة) فحص . بيان اختبار (اختبار صلاحية الأسلحة)
" Fire	يتحقق من . يدقق . يفحص . يثبت . يبرهن
Verify	صورة جوية رأسية
Vertical Air Photograph	تضبيب رأسى (غي عمل الغرائط)
Vertical Control	خطط التفخيصة الرأسى (رادار)
" Coverage Diagram	انحراف رأسى . انحراف عمودى
" Deviation	خرفان رأسان (في الشفارة)
" Digraph	تطبيقات رأسى (باستخدام طائرات الـ هليوكبتر)
" Envelopment	غاصد رأسى (بين الكثارات)
" Interval	تحميك رأسى . تحسيط عمودى
" Loasing	القطار الرأسى المحتل
" Probable Error	الساعة الرأسية (بين الطائرات)
" Separation	

Very Light	اشارة ضوئية ملونة . طلقة اشارة ملونة
Very Long Range Radar	رادار ببعد المدى جدا
Vesicant Agent	مادة كاوية . (منطقة)
Vessel	سفينة . مركب . وعا . شريان
Veteran	محارب قديم
Veterinarian	بيطري
Veterinary	بيطرية
Vibration	ارتفاع . اهتزاز . ذبذبة (لا سلكي)
Vibrator	اهتزاز . ذبذب (لا سلكي)
Vice Chief of Staff	نائب رئيس الأركان
Vicinity	قرب . جوار . منطقة مجاورة
Victor	انتصار . غالب . ظاغر
Victory	نصر . انتصار . غزو
" Medals	أوسمة النصر
Video Amplifier	مقوى الصوت والضوء (تلغزيون)
View	نظر . منظر . مشهد . بصر . ابصار . رؤية . رس
	صورة . رأى .
Vialation	تمدد . خرق . نفخ . انتهاك . مخالفه
Visibility	رؤیة . قابلیة الرؤیة . وشق . جلاء
" Chart	لوحة الرؤیة
Vision Slit	فتحة الرؤیة (غي الدبابۃ)
Visit of Courtesy	زيارة مجاملة . زيارة ودية
Visitor	زائر
Visual Call Sign	رمز نداء منظور (اشارة)
" Fire Control	مراقبة الرؤایة المنظورة
Visual Flight	طيران بالنظر
" Signals	اشارات منظورة
Vital Terrain	ارض حيوية
Vocational Training	تدريب مهني

Voice Call Sign	رمز نداء صوتي (اشاره)
Volley	صلبة
" Bombing	قصب جملة (مدفعية)
" Fire	رمي صلبات (مدفعية)
Volume of Fire	حجم النيران . . كثافة النيران
Voluntary	اختياري . طوعي . ارادى
Volunteer	تطوع
Vomiting Agent	مادة مقذلة . (تحدث القيء)
Voucher	سند . وثيقة . ايصال . قبضية
Voyage	رحلة . سفارة . (غلبلها في البحر)
Vulnerabilities	نقاط الضعف السرقة للخطر
Vulnerable	معرض للخطر
Vulnerability	قابلية التعرض للخطر

Wage Ware, To	يثنى الحرب
Wagon	عربة . شاحنة
Walking Patient	مريض قادر على المشي
War College	كلية الحرب
War Correspondent	مراسل حرب
War Crime	جريمة حرب
Warehouse Chart	لوحة أو مخطط المستودع
War Game	مباراة حربة
War Gaming	اجراء المبارزة العربية
Warhead	رأس متفجر متتجزئ
Warhead Mating	توصيل رأس الصاروخ المتتجزئ (تركب)
Warned Exposed	عرض منذر
Warned Protected	محى منذر
Warning Net	شبكة إنذار
Warning Order	أمر إنذاري
Warning Whistle	صارة إنذار
War of Nerves	حرب الأعصاب
War Plan	خطة الحرب
Warrant Officer	وكيل ضابط . وكيل ممتاز
War Reserves	احتياطيات الحرب
War Room	غرفة الحرب
Warship	سفينة حربية
War Time	زمن الحرب
War, Civil	حرب أهلية
War, Conduct of	ادارة الحرب (تسيير دفة الحرب)
War, Declaration of	اعلان الحرب
War, Principles of	مبادئ الحرب
Warfare, Chemical	حرب كيميائية
Warfare, Guerilla	حرب العصابات
Warfare, Jungle	حرب الادغال

حظر

-١٢٢-

Warfare, Land	حرب بحرية
Watch	مراقبة . مراقبة . ساعة . مراقب . ينتبه . يلاحظ
Water Point	نقطة مياه (توزيع ماء)
Waterproof	عازل للماء . مانع للماء (عد الماء)
Water Suit	بدلة عازلة للماء . بدلة ضد الماء
" Tank	خزان ماء
" Terminal	ميناء بحري (مركز الأستانال أو الترحيل في الرفأ)
Wave	موجة . بلوح
Way Station	محطة توصيل بين محطتين (التلفاف والتلفون الخطين)
Weapon Record Book	سجل السلاح
" Selector	تنقية حجم السلاح (أداة دائرة تعطيها حجم السلاح النوعي المطلوب لأعطاه أفضل تدمير في مختلف المواقف)
Weapons List	قائمة الأسلحة
" of Mass Destruction	أسلحة التدمير الشامل
" Recommendation Sheet	لائحة اختبار نوعية السلاح (أسلحة نووية)
Weapon System	نظام ونوع السلاح
" Target Line	خط السلاح . الهدف (خط وهي واصل بين السلاح والهدف)
" , Automatic	سلاح آلي
" , Close Support	سلاح الأسناد القريب
Weapon , Long Range	سلاح بعيد المدى
" , Short "	سلاح قصير المدى
Wear	تلف . اتلاف . تأكل . / يلمس
Weather	الطقس
" Central	مرکز ارصاد جوية
" Code	رمز خاص بالطقس
" Conditions	أحوال الطقس . أحوال الجو
" Forecast	نشرة جوية . تنبؤ جوي
" Intelligence	استخبارات الطقس
" Map	خرائط أحوال الطقس . خريطة الأحوال الجوية
" Officer	خاطط الأحوال الجوية . خاطط الأرصاد الجوية
" Station	محطة ارصاد جوية

Weather , Changeable	طقس متقلب
" , Clear (Fire)	صحو . جو صاف
" , Foggy (Misty)	طقس ذهاب ضباب . جو محتم.
" , Stormy	جو عاصف
Weight	ثقل . وزن . أَمْيَة . كثافة . حمولة
" of Attack	ثقل الهجوم
" , Gross	الوزن الكلي
" , Net	الوزن الصافي
" , Standard	الوزن الأساسي . الوزن القانوني . الوزن المقرر
Welfare Funds	أموال الترفية والرعاية (لمصلحة الأفراد)
Wet	مبلل . رطب
Wheel	عجلة . طاير . دولاّب
Wheeled	بعجلات . ذو عجلات
White Phosphorus	غذور أبيض
" Propaganda	دعائية بيضاً
Wide Angle Photograph	صورة جوية كبيرة الزاوية
Width of Sheaf	عرض الحزمة النارية (عرض المسافة التي تقطبها طلقات المدفعية طلقات المدفعية)
Windage Scale (Wind Gage)	قياس الريح (بيان مقدار انحراف الطلقة الناتجة عن حركة الريح)
Wind Component Indicator	دليل الريح
" Correction	تصحيح الريح (التصحيح بسبب الريح)
" Corrector	مصحح الريح (جهاز حساب التصحيح بسبب الريح)
" Drift	الحاديـان الناتج عن الريح . جرف التيار الهوائي
Windshield	الواقي من الريح (الرجاج الأمامي)
Wind Speed	سرعة الريح
Wind Tee	ريشة اتجاه الريح (قني المصادر)
Wing	جناح . جناح (وحدة جوية)
Winterization	التكيف للشتاء (تكييف المعدات للعمل في الشتاء أو "مناطق الباردة")
Wire Entanglement	شبكة اسلام شائكة
" Head	طرف الخط التلفوني
" Nut	شبكة سلكية (تلخونات)

Wire Pike	زراب عد الأسلك التلفونية/ عمود عد الأسلك التلفونية (العصا التلفونية)
" Roll	لغة سلك مائل (غد الآليات)
Wireless	لا سلكي
" Set	جهاز لا سلكي
" Station	محطة لا سلكية
" Silence	الصمت اللاسلكي
" Waves	سوحات لا سلكية
Withdrawal Action	عملية انسحاب
" , Night	انسحاب ليلي
Withhold , To	يتحمّل ، يثبت ، يبقى ، يحتفظ ، يجز ، يضطط
Withstand , To	يقاوم ، يحتفظ ، يتحمل ، يقاوم ، يصد
Witness	شاهد ، دليل ، برهان ، شهادة
Work Area	نطقة العمل
Workload	كمية العمل ، مقدار العمل
Workshop	شفل ، ورشة
Work Unit	وحدة عمل
World War	حرب عالمية
Wound	جروح
Wounded	جريح ، جريح
" in Action	جريح متركة ، جريح في المعركة

X - Axis	محاور البيانات (س)
X - Coordinate	الاحداثى البيئى
X - Line	الخط البيئى
X - Ray	الأشعة البيئية . اشعة اكس

Yard	باردة . باحة . ساحة . نداء
Yards Error	الخطأ بالياردات
Y - Axis	المحور الصادى (ع)
Y - Coordinate	الاحداثى الصادى (ص)
Y - Line	الخط الصادى (ع)
Young Ice	جليد حديث (متجمد لتوه بحيث لا ينطبع تحمل سير الانسان عليه)
Yield	عبار . قوة . حجم (نووى)
Yield of 0.5 KT	قوة ٪ (كيلو ضن (سلاح نووى)
Yield, to	يختف السرعة (عند الاقتراب من اشاره المرور) يتنفس . يتخلى عن يفتح . يغسل .

مقدمة

Zero	يُصفر . يصفر السلاح
Zero Deflection	انحراف طبيعي أو سوى
Zero Height of Burst	الارتفاع الحضري للاستفجار
Zero Hour (H-Hour)	ساعة الصفر . ساعة من
Zero Point	نقطة الصفر . مركز الانفجار (سلاح نووي)
Zigzag	مشعرج
Zone	منطقة
Zone of Action	منطقة العمل
Zone of Dispersion	منطقة الانتشار
Zone of Effective Fire	منطقة الرمي المؤثر
Zone of Fire	منطقة النيران ، منطقة الرمي
Zone of Interior	المنطقة الداخلية
Zone of Operations	منطقة العمليات
Zone of Responsibility	منطقة المسؤولية
Zone Time System	نظام توقيت المنطقة
Zone, Beaten	المنطقة المخروبة
Zone, Coastal	منطقة ساحلية
Zone, Combat	منطقة القتال
Zone, Communications	منطقة الاتصالات
Zone, Critical	منطقة حرجية : منطقة جبوية
Zone, Defensive	منطقة دفاعية
Zone, Defiladed	منطقة متنورة
Zone, Protected	منطقة محمية
Zulu-Time	توقيت جرينتش